



المراقبة العامة  
للتسجيل والمحامات العلمية

مجموعة  
المصطلحات العلمية والفنية  
التي أقرها المجتمع

المجلد التاسع عشر

سنة ١٩٧٧

القاهرة  
الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية  
١٣٩٨ هـ - ١٩٧٨ م

اهداءات ٢٠٠٣

أ.د. / شوقي ضيف  
رئيس مجمع اللغة العربية



المراقبة العامة  
للتسجيل والمعجمات العلمية

مجموعة  
المصطلحات العلمية والفنية  
التي أقرها مجمع

المجلد التاسع عشر

سنة ١٩٧٧

القاهرة  
الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية  
١٣٩٧ هـ - ١٩٧٧ م

أعد هذه المجموعة للطبع وأشرف على تجاربهما:

فريدة إبراهيم حسنى

المرافبة بالمجمع

عبد الله اسماعيل نبيه

المدر العام للمجمع

بسم الله الرحمن الرحيم  
الفهرس

صفحة	
٥٥ - و	تقديم للأستاذ الدكتور رئيس المجمع .. .. .
١	١ - مصطلحات في الفنون :
٣	(أ) مصطلحات في فن التصوير .. .. .
٤	(ب) مذاهب الفن الحديث .. .. .
٧	(ج) مصطلحات في فن النحت .. .. .
٨	(د) « في فن المرسومات .. .. .
٩	(هـ) « في الخزف .. .. .
١١	٢ - ألفاظ الحضارة الحديثة (ألفاظ في الرياضة البدنية) .. .. .
١٧	٣ - مصطلحات في علم الحيوان .. .. .
٢٧	٤ - « في علم النبات .. .. .
٤٣	٥ - « في جيولوجيا النفط .. .. .
٥٣	٦ - « في الفيزيكا .. .. .
٦٧	٧ - « في التربية وعلم النفس .. .. .
٧٧	٨ - ألفاظ ومصطلحات في التاريخ الحديث والمعاصر .. .. .
٨٥	٩ - مصطلحات في الكيمياء والصيدلة .. .. .
٩٧	١٠ - « في القانون المدني .. .. .
٩٩	(أ) الأشياء .. .. .
١٠٠	(ب) الأموال .. .. .
١٠٢	(ح) الملكية .. .. .
١٠٤	(د) قيود حق الملكية .. .. .
١٠٥	(هـ) أنواع الملكية .. .. .
١٠٦	(و) الفسمة .. .. .
١٠٩	(ز) حقوق الارتفاق .. .. .



## تقديم

للدكتور إبراهيم مذكور رئيس المجمع

ربما كانت لغة العلم والحضارة من البواعث الأولى التي دفعتنا في أحرى القرن الماضي إلى التفكير في إنشاء مجمع لغوي أسوة بالمجمع الفرنسي . وما ذلك إلا لأن مستجدات حضارية وعلمية أخذت تفرض نفسها على الخاصة والعمامة بمسمياتها الأجنبية ، وخيف أن تعدو هذه المسميات على اللغة القومية . وكان الأستاذ الإمام من أول من دعوا إلى إنشاء هيئة خاصة تسهر على حماية اللغة وتطويرها ، وأريد بها أن تكون أهلية على غرار ما حدث في نشأة المجمع الفرنسي . واشترك هو نفسه ، وهو داعية إصلاح ونهوض وتجديد ، فيما كان يسمى "مجمع البكري" الذي لم يقدر له أن يعمر طويلا .

وبقيت المشكلة قائمة ، وعتدت من أجلها ندوات ، وأعدت دراسات في العقد الأول من القرن الحاضر . ولعل هذا هو الذي دفع سعد زغلول ، وكان وزيرا للمعارف حين ذلك ، إلى أن يأخذ في تعريف التعليم الأميري ابتداءً كان أو ثانويًا . وفي منتصف العقد الثاني أنشئ مجمع أهلي آخر هو "مجمع دار الكتب" وقد حمل رأيته لطفى السيد ، وهو شيخ المجمعين غير منازع . ولم يقدر لهذا المجمع بدوره أن يزاول نشاطه بانتظام ، تحت سماء الحرب العالمية الأولى ، واستطاع أن يعاود هذا النشاط بعدها قليلا . ولم ينجح هذا لطفى السيد من أن ينابيع الفكرة ، ويسعى إلى تحقيقها ، وصدر مرسوم بإنشاء مجمع أميري هذه المرة عام ١٩٣٢ . وهو مجمع القاهرة .

وقد اضطلع هذا المجمع خاصة بعبء اللغة العلمية ، وبذل في سبيلها جهودا متصلة . فدعا إلى إحياء ما يمكن إحيائه من لغة العلم الإسلامي القديمة . ويتر وضع المصطلحات الجديدة تيسيرا كبيرا ، وأمد الباحثين والدارسين كل عام بطوائف مختلفة منها . ويكفي أن نشير إلى أن بين لجانه المتخصصة نحو خمس عشرة تقف جهودها على المصطلح العلمي ، وأعانها على ذلك نهضتنا العلمية المعاصرة ، وحياة

اللغة العلمية بحياة العلم نفسه ، وترك المجتمعون للعلماء أن يضعوا لغتهم على النحو الذي يطمشون إليه ، وحرصوا على أن يسجلوا ما استقر من مصطلحاتهم وما شاع من استعمالاتهم . وفي نحو خمس وأربعين سنة توفرت لديهم ثروة يعتمد بها من لغة العلم ومصطلحاته ، وحاولوا نشرها ما استطاعوا إلى ذلك سبيلا .

ويقلقهم دائما ما قد يصيب هذه اللغة من فرقة وبلبله ، وسعوا جاهدين إلى توحيدها ، ودرجوا على أن يبلغوا ما يقرونه إلى الجامعات والهيئات العلمية المختلفة ، وأن ينشروه بين الباحثين والدارسين ، ولا يترددون في أن يعيدوا النظر فيما تدعو الحاجة إلى تعديله أو تنقيحه . وفكروا من قديم في تكوين اتحاد للجامع اللغوية والعلمية ، ولم يوفقوا إليه إلا منذ أربع سنوات . وهدفه الأول أن يلتقى المجتمعون في العالم العربي جميعه عند كلمة سواء في لغة العلم ، وأن ينشروا ما يتفقون عليه بشتى الوسائل . ولا يزال دور هذا الاتحاد في مرحلة الإنشاء والتكوين ، ولا تزال وسائله دون ما تدعو إليه الحاجة لتوحيد المصطلح العلمى المنشود . ويسعدنا أن المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم تقف إلى جانبه ، وتضم صوتها إلى صوته ، ولها في هذا المضمار مجال كبير .

وهذه الكراسة التي تقدم لها وسيلة من وسائل هذا التوحيد ، يخرجها مجمع القاهرة كل عام ، مسجلا فيها ما استقر عليه رأيه من مصطلحات العلوم المختلفة . وفيها ما يزيد على ١٠٠٠ مصطلح ، ويدور معظمها حول العلوم الطبيعية ، من نبات وحيوان ، وفيزيكا وكيمياء ، ونفط وبتروليات . وفيها أيضا قدر من مصطلحات العلوم الإنسانية من قانون وتاريخ ، وتربية وعلم نفس . ونأمل أن تكون زادا لمعجمات علمية متخصصة يأخذ بها العالم العربي في أرجائه الفسيحة ، وتواجه حاجته المساسة فيما يضطلع به من حركة علمية نشيطة .

إبراهيم مذكور



## مصطلحات فى الفنون\*

- (أ) مصطلحات فى فن التصوير
- (ب) مذاهب الفن الحديث
- (ج) مصطلحات فى فن النحت
- (د) مصطلحات فى فن الرسومات
- (هـ) مصطلحات فى الخزف

\* أقرها مؤتمر أجمع فى الدورة الثالثة والأربعين بجلسته الثانية بتاريخ ١٩٧٧/٢/٢٢



## مصطلحات فى الفنون

### (١) مصطلحات فى فن التصوير

- ٨ - اللوحة الطباشيرية  
Un pastel (F)  
صورة بالألوان الطباشيرية .
- ٩ - اللوحة الزيتية  
Peinture à l'huile (F),  
A painting (E)  
صورة بالألوان الزيتية .
- ١٠ - تصويرى  
Pittoresque (F), Picturesque (E)  
وصف للمرئيات التى توافرت لها صفات الجمال الذاتية والطبيعية .
- ١١ - أمامية اللوحة  
Premier plan (F), Foreground (E)  
أشكال تتصدر مقدمة المنظور فى اللوحة .
- ١٢ - ثلاثى الأبعاد  
A trois dimensions (F),  
Three dimensional (E)  
العمل الفنى الذى له ثلاثة أبعاد هى الطول والعرض والعمق .
- ١٣ - اللون الزاهى  
Vive couleur (F), Vivid colour (E)  
اللون المتألق الذى يستعمل دون خااط أو يظهر تفردده مع مزجه بلون آخر .
- ١ - اللوحة المائية  
Une aquarelle (F),  
A water colour (E)  
صورة بالألوان المائية .
- ٢ - نظم الألوان  
Combinaison de couleurs (F),  
Combination of colours (E)  
عملية اختيار الألوان وتنسيقها وترتيبها .
- ٣ - اللون الصارخ  
Couleur criarde (F),  
Loud colour (E)  
اللون المتميز بحدته بين مجموعة من الألوان الهادئة .
- ٤ - ثنائى البعد  
A deux dimensions (F),  
Two dimensional (E)  
العمل الفنى الذى له بعدان هما الطول والعرض .
- ٥ - خلفية اللوحة  
Fond du tableau (F), Background (E)  
أشكال تقع فى نهاية المنظور فى اللوحة وتكون عمقها .
- ٦ - السلم اللونى  
Gamme de couleurs (F),  
Colour scheme (E)  
مجموعة من ألوان متدرجة تميز العمل الفنى .
- ٧ - كثافة الألوان  
Intensité des couleurs (F),  
Intensity of colours (E)  
غزارة الألوان وتعدد طبقاتها .

## (ب) مذاهب الفن الحديث

هندسية بعد إعادة صياغتها بحسب رؤية الفنان . وقد ظهر في أوروبا قبيل الحرب العالمية الأولى ( ١٩١٤ - ١٩١٨ ) ، ويشمل التصوير والنحت والعمارة ، وامتد إلى الأثاث والتصميمات الصناعية .

من أعلام التكعيبية « بكاسو » (Picasso) « وبراك » (Braque).

## ١٩ - التكعيبية التحليلية

Cubisme analytique (F),  
Analytical cubism (E)

تجزئة الأجسام والأشكال كالوجوه والآنية وغيرها وإعادة تجميعها في بناء جديد . وهو أسلوب نفع من المدرسة التكعيبية ، ومن أعلامها « براك » (Braque).

## ٢٠ - الدادية (Dadaism) (E), Dadaisme (F)

اتجاه إلى تحطيم القيم الفنية والأساليب والأشياء المتعارفة تعبيراً عن السخط العام الذي شاع أثناء الحرب العالمية الأولى .

وقد اختار اسم هذا الاتجاه أصحابه من الشراء والفنانين من أول كلمة صادقتهم في قاموس ، وهي كلمة « Dada » .

من أعلام الدادية « مارسل دوشان » (Marcel Duchamp) و « هانز آرب » (Hanz Art)

١٤ - التصوير الانفعالي Action painting  
أسلوب للتعبير عن انفعالات الفنان المختزنة يتسم بالتوتر وسرعة الأداء في إنجاز اللوحة . ومن أبرز أصحاب هذا الأسلوب المصور : « جاكسون بولوك » (Jackson Pollock)

١٥ - الفن التجريدي Art abstrait (F)  
Abstract art (E)

فن يعتمد في الأداء على أشكال مجردة تنأى عن مشابهة الشخصيات والمرئيات في صورتها الطبيعية أو الواقعية .

١٦ - الفن التشخيصي Art figuratif (F),  
Figurative art (E)

فن يعتمد في الأداء على تمثيل الأشخاص والأشياء في صورة متعارفة . وهو يقابل الفن التجريدي .

١٧ - الأوتوماتية Automatism (F),  
Automatism (E)

اتجاه قوامه البحث عن المجهول من خلال أشكال جديدة تنأى عن طريق المصادفة ، ومن ذلك ما يحدثه وضع لون بين سطحين يضغطان لإنتاج شكائين متماثلين ثم يتصرف الفنان في استخدامهما .

١٨ - التكعيبية Cubisme (F), Cubism (E)  
اتجاه في قوامه التعبير عن الأشياء بأشكال

٢٤ - المستقبلية (F) Futurisme, Futurism (E)

اتجاه في التعبير عن الطاقة الدينامية المميزة للعصر الحديث بأشكال ومكونات تتميز بانطلاق الحركة والتفجر :

وقد بدأ ظهوره في إيطاليا سنة ١٩١٠ ثورة على الأساليب التقليدية، وتمردا على القيم :

٢٥ - الانطباعية (F) Impressionnisme, Impressionism (E)

مذهب يعنى بتسجيل تأثير الفنان المباشر بالطبيعة، وإبراز أثر النور في الأشياء . وقد ظهر في أواخر القرن التاسع عشر في فرنسا لتحرير التعبير الفني من الأساليب التقليدية . وكان بداية للاتجاهات الفنية الحديثة :

ومن أهم أعلام الانطباعية «مونييه» (Monet)، و«بيسارو» (Pissaro)، «سيسلي» (Sisley)، وقد انتشر هذا الاتجاه في العالم، وتفرعت عنه مدارس، وامتد أثره إلى النحت والأدب والموسيقى .

٢٦ - الفن الكينيتي (E) Kinetic art

اتجاه ظهر في القرن العشرين قوامه إدخال ميكانيكية الحركة على العمل الفني تصويراً أو نحتاً . وقد استعمل المصطلح لأول مرة المثال «ناعوم جابو» (Naoum Gabo) في منشوره الواقعي عام ١٩٢٠ :

وبدأت معالم هذا الاتجاه في بعض أعمال المصور «دوشان» (Duchamp)، وفي تماثيل

٢١ - الفارس الأزرق Der Blaue Reiter

اسم أطلق على جماعة من الفنانين الشبان ظهرت في ألمانيا قبل عام ١٩١٤، ابتغوا البحث عن أساليب جديدة للتعبير الفني واستحداث تقاليد جديدة بدلا من العيش على التقاليد القديمة . ومن أعلامها «كاندينسكي» (Kandinsky) و«فرانز مارك» (Franz Mark) .

٢٢ - التعبيرية (E) Expressionism

اتجاه يقدم التعبير عن الانفعالات الداخلية الباطنة على الرؤية الخارجية والانطباع السريع :

ومن أشهر الفنانين التعبيريين «إدوارد مونك» (Edouard Munch) و«فان جوخ» (Van Gogh) .

٢٣ - الحوشية (F) Fauvisme, Fauvism (E)

حركة تميزت باستخدام ألوان غريبة صارخة وتحريف الأشكال بتغيير حجمها ونسبها وألوانها التقليدية . وقد أطلق الناقد «لويس فوكسيل» (Louis Vauxelles) هذا الاسم على أصحاب هذه الحركة للإشارة إلى التناقض بين ضراوة ألوانهم والأساليب الشائعة . وقد ظهرت في فرنسا في مستهل القرن العشرين .

من أبرز أعلامها «ماتيس» (Matisse)، و«فلامنك» (Vlaminck) :

٣٠ - الصفاائية Purisme (F), Purism (E)

اتجاه ينتسب إلى التكميلية، نزع إلى تبسيط الأشكال الهندسية واللونية للتعبير عن صفاائها ونقاؤها .

ومن أعلام هذا الاتجاه نظراً وتطبيقاً في فن التصوير الفرنسيان « أوزانفان » (Ozanfant) و« ليكوربوزيه » (Le Corbusier)، وقد أعاد الثاني من هذا الاتجاه في إنجازاته المعمارية بوصفه من رواد فن العمارة الحديثة.

٣١ - الواقعية الاشتراكية

Réalisme socialiste (F),  
Social realism (E)

منهج قوامه إلزام الفنانين بالأسلوب الواقعي المباشر لتسجيل منهج الحياة في البلاد الاشتراكية، ومنجزات النظام الاشتراكي .

وتعرف به أيضاً أعمال الفنانين الذين ياتزمون التعبير عن واقع حياة الشعب وكفاحه .

٣٢ - السريالية Surréalisme

مذهب قام على إطلاق روى العقل الباطن والأحلام في العمل الفني متحررة من سلطان العقل والأخلاقيات والقيم الجمالية التقليدية .

ومن أقطابها « جيورجيو-دي شريكو » (Giorgio de Chirico) و« سلفادور دالي » (Salvador Dali).

٣٣ - البقعية (التاشية) Tachisme (F)

أحد اتجاهات الفن التجريدي، يتميز بوضع مساحات لونية كبيرة تأخذ شكل البقع على سطح اللوحة .

« كالدر » (Calder) السيارة التي تعتمد في حركتها على الهواء، ثم ظهرت بعد الحرب العالمية الثانية جماعات فنية في أوربا وأمريكا واليابان توسعت في استخدام المحركات والكهرباء والإلكترونيات في تحريك العمل الفني حتى أصبح هذا الاتجاه حركة ظاهرة من حركات الفن الحديث .

٢٧ - فن الخداع البصري Op art

فن لإيهام البصر بمؤثرات خاصة عن طريق تحليل الشكل واللون واستخدام الضوء وانكساراته في إحداث التأثير بالحركة .

شاع هذا الاتجاه في العصر الحديث نتيجة لنداخل الإبداع الفني مع الكشوف العلمية وخاصة علم البصريات، وفتح آفاق جديدة للرؤية التشكيلية .

من أبرز الفنانين البصريين «فلساريللي» (Vassarelli) .

٢٨ - التنقيطية

Pointillisme (F), Pointillism (E)

أسلوب قوامه نقط الألوان مباشرة على اللوحة، وذلك للحصول على مجموعة من الانطباعات اللونية .

٢٩ - بوب آرت (فن جماهيري) Pop art

اتجاه حديث ظهر في الفن الأمريكي قوامه تجميع الأشياء العادية التي تستعمل في الحياة اليومية كعلب الطعام وزجاجات الشراب والإعلانات وغيرها، وتشكيلها تشكيلا فنيا للتعبير من خلالها عن حياة المجتمع المعاصر .

## (ج) مصطلحات في فن النحت

- أعمال «دافيد دانجر» (David D'Angres) و «رود كاربو» (Rude Carpeaux) في القرن التاسع عشر.
- ٤١ - النموذج المصغر (ماكيت)  
Maquette  
العمل الفني في حجم مصغر مكتمل الملامح يصلح أن يكون أساسا للتكبير .
- ٤٢ - القناع (Masque (F), Mask (E)  
الوجه المستعار الذي يصنع للتعبير عن معانٍ، ويستخدم في مناسبات معينة كالأفراح والأعياد .
- ٤٣ - القناع التذكاري  
Masque mortuaire (F)  
صورة تؤخذ بضغط الشمع أو الصب على وجه شخص بعد وفاته ، ويستخدم غالبا للاحتفاظ باللامح الأخيرة للشخصيات الكبيرة .
- ٤٤ - كتلى (Massif (F), Massive (E)  
العمل النحتي المتناسك يغلب عليه الشكل المصمت .
- ٤٥ - الميدالية (Médaille (F), Medal (E)  
نحت خفيف في مسطح صغير يأخذ أشكالا مختلفة ، يعد غالبا للتسجيل والتكريم في المناسبات التذكارية ، ويصنع من المعادن وغيرها .
- ٣٤ - النحت الخفيف (Bas-relief (F)  
نقش قليل على السطح يبدو ناتئا أحيانا . مثل لوحات النحت الإغريقي ، أو خفيضا غائرا مثل لوحات النحت المصري القديم وخاصة في الدولة القديمة .
- ٣٥ - التمثال النصفي (Buste (F), Bust (E)  
ما يصور وجه الإنسان والحزء العلوي من جسمه .
- ٣٦ - التشكيل الأولى (Ebauche (F), Sketch (E)  
العمل الفني في شكله التحضيري في المرحلة الأولى من التكوين .
- ٣٧ - الوجهي (Facial)  
العمل الفني الذي يمثل الوجه كاملا .
- ٣٨ - السبك بالشمع (La fonte à cire perdue (F)  
طريقة لسبك التماثيل البرنزية ، يستخدم فيها الشمع وسيطا في مراحل السبك .
- ٣٩ - السبك بالرمل (Fonte au sable (F), Casting in sand (E)  
طريقة سبك التماثيل المعدنية باستعمال الرمل قابلا في السبك .
- ٤٠ - النحت البارز (Haut-relief (F), High relief (E)  
نقش شديد البروز يكاد يقارب التجسيم دون أن ينفصل عن السطح . ومثال ذلك بعض

العمل الفني الذي يمثل ملامح الوجه من جانب واحد ،	٤٦ - التشكيل (F), Modelling (E) Modeler (F), استعمال الطين أو الشمع أو غيرهما من المواد الرخوة في صنع التمثال .
٥١ - التمثال المجسم <sup>١١</sup> Ronde-Bosse (F), Statue in the round (E) تمثال كامل الاستدارة والتجسيم يجمع أبعاداً ثلاثة : الارتفاع والعرض والعمق ؛ أ	٤٧ - الصرحي Monumental وصف لكل عمل تشكيلي يجمع بين الشموخ والقيم الفنية البنائية ؛
٥٢ - النحت المباشر Taille directe (F), Direct cutting (E) نحت التمثال مباشرة في الحامة حجراً كان أو رخاماً أو خشباً ؛	٤٨ - القالب Moule (F), Mould (E) حجم مفرغ مصنوع على أصل التمثال ؛
٥٣ - الخدع Torse (F), Torse (E) ما يمثل جسم الإنسان دون رأسه وأطرافه ؛	٤٩ - الصب Mouler (F), Casting (E) عملية صب الجبس السائل وغيره من المواد الصالحة لاستخراج نسخة من التمثال .
٥٤ - جرم Volume الكيان الشكل وحضوره الذي يفرضه على الفراغ ؛	٥٠ - الجانبي (بروفيل) Profil (F), Profile (E)

## ( د ) مصطلحات في فن المرسومات

٥٨ - باتيك Batik طريقة للرسم والتلوين المباشر على المسوجات واستعمال الشمع لحجب اللون عن أجزاء من النسيج ، ثم إزالة الشمع لامتناع لون آخر أحياناً ؛ وقد شاعت في جرر الهند الشرقية ؛	٥٥ - الملصقات <sup>١٢</sup> Affiches (F), Posters (E) مرسومات مصممة للإعلام والدعاية للعرض في مكان عام ؛
٥٩ - الطباعة بالحجر Lithographie استنساخ المرسومات المحفورة بضغطها على سطح من حجر جيري دقيق المسام .	٥٦ - فن المرسومات Arts graphiques (F), Graphic arts (E) فن يعتمد على الخطوط كالرسم والحفر والملصقات ؛
٦٠ - الطباعة بالشاشة الحريرية Silk screen (E) استنساخ المرسومات باستعمال شاشة حريرية تدهن بعض أجزائها بمادة عازلة للتحكم في مرور اللون من خلال ثقوبها ؛	٥٧ - فن الحفر Art de gravure (F), Engraving—Etching (E) حفر المرسومات ونقشها في خامات المعدن والخشب والحجر ، تستخرج منها نسخ عن طريق الطباعة ؛



## (أ) مصطلحات في الخزف

- ٦١ - الخزف  
Céramique (F), Ceramic (E)  
مايصنع من طينة تشكل وتحرق في الأفران بدرجة حرارة خاصة لاكتساب طبقة من الطلاء .
- ٦٢ - الصيني  
China  
أرقى إنتاج صناعة الخزف ، ويتميز برقته وشدة صلابته ، له رنين المعدن وجسمه كامل التزجج .
- ٦٣ - الحوامل الحرارية  
Echasses (F), Stilts (E)  
حوامل صغيرة متنوعة تصنع من المواد الحرارية لتوضع فوقها المصنوعات الخزفية في الأفران عند تسوية الطلاء الزجاجي .
- ٦٤ - التشكيل بجداول الطين  
Enrouler (F), Coiling (E)  
تسوية جداول الطين على هيئة حبال أو جداول ترص بعضها فوق بعض ليتألف منها إناء أو شكل ما .
- ٦٥ - الفرن  
Kiln  
جهاز يستخدم لتسوية وحرق المصنوعات الخزفية ، وهو يختلف تصميماً وحجماً ووقوداً بحسب غرض استعماله .
- ٦٦ - البريق المعدني (في الخزف)  
Lustre
- لمعان شبيه بلمعان المعدن ، يتلألأ على سطح الطلاء الزجاجي ، ويكسب الخزف بريقاً خاصاً . وقد اشتهر به الخزف الإسلامي .
- ٦٧ - صندوق الرص  
Muffler  
حجرة مثبتة داخل الفرن ترص فيها الآنية :
- ٦٨ - الخزف الصيني  
Porcelaine (F), Porcelain (E)  
خزف يحرق على درجات حرارية عالية ، ويتميز بشدة صلابته ، وبعدم رشحه ، وتزجج مادته وبريقه :
- ٦٩ - الفخار  
Poterie (E), Pottery (E)  
أوان ونحوها تصنع من الطين ويحرق دون أن تطفى .
- ٧٠ - دولاب الخزاف  
Roue de potier (F), Potter's wheel (E)  
الآلة التي تستخدم في تشكيل الأواني الخزفية .
- ٧١ - ثقب كشاف  
Spyhole  
فتحة صغيرة في أحد جدران صندوق الرص في الفرن تمكن من رؤية ما في الداخل لتابعة درجة تسوية المصنوعات الخزفية .
- ٧٢ - الفخار الحجري  
Stoneware  
نوع من الفخار تحتل طينته درجة حرارة تصل إلى ١٢٠٠ سنتيجراد :

<p>٧٥ - الجرد Turning إزالة الزوائد من الإناء الخزفي بعد تشكيله وقبل تمام جفافه .</p>	<p>٧٣ - الطين المسوي Terra cotta (L), Terre cuite (F), Burnt clay (E) نوع من الطين يستخدم غالباً في عمل التماثيل ، يحرق في الأفران بطريقة خاصة .</p>
<p>٧٦ - مزج الطينة Wedging إدماج جزئيات الطينة إدماجاً تاماً حتى يصبح مزيجها صالحاً للتشكيل .</p>	<p>٧٤ - التشكيل بالعملة Throwing عملية تشكيل الإناء على عملة الخزاف .</p>

ألفاظ الحضارة الحديثة \*  
ألفاظ في الرياضة البدنية

\* أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثالثة والأربعين بجلسته الثانية بتاريخ ١٩٧٧/٢/٢٢



## ألفاظ الحضارة الحديثة ألفاظ في الرياضة البدنية

<p>٧ - سباق اختراق الضاحية Cross country race سباق في طريق غير ممهد فيه مرتفعات ومنخفضات وأرض جافة وأرض مبتلة . ( مسافته من ٨ إلى ١٢ كم للرجال ، و ٥ كم للنساء ) .</p> <p>٨ - التحفز منخفضاً Crouch start تهيؤ المتسابقين عند بدء المسابقة بثني الركبتين ووضع اليدين على الأرض للانطلاق .</p> <p>٩ - مباريات الكأس Cup's tournament طريقة من طرق تنظيم الدورات الرياضية يستبعد فيها تباعاً كل فريق يهزم للوصول في النهاية إلى الفائز الأول .</p> <p>١٠ - الضربة الحرة المباشرة Direct free kick ضربة جزائية صد الفريق المخطئ ينفرد بالقيام بها لاعب ، ويحق له أن يصيب فيها الهدف مباشرة .</p> <p>١١ - ضربة الإسقاط Drop kick موقف يسقط فيه الحكم الكرة بين متنافسين لاستئناف اللعب .</p> <p>١٢ - المسابقة Event</p>	<p>١ - الرياضي Athlete الشخص الذي يمارس النشاط الرياضي بانتظام .</p> <p>٢ - ألعاب القوى Athletics أو سباقات الميدان والمضمار Track and field events</p> <p>٣ - قلب الهجوم Centre forward اللاعب الذي يقود الهجوم ومركزه في وسط خط الهجوم .</p> <p>٤ - قلب الدفاع Centre half-back اللاعب الوسط بين مساعدى الظهر .</p> <p>٥ - المسابقة المجمعـة Combined events مجموعة من المسابقات تؤلف فيها بينها مسابقة .</p> <p>٦ - الضربة الركنية Corner kick ضربة جزائية من نقطة معينة في ركن الملعب تحتسب على الفريق الذي يخرج الكرة عبر خط النهاية على أحد جانبي مرماه .</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

٤٠٠ متر) يتحللها حواجز عشرة على مسافات بينية متساوية .	١٣ - مسابقات داخل الاستاد Events inside the stadium
٢٣ - الضربة الحرة غير المباشرة Indirect free kick	١٤ - مسابقات خارج الاستاد Events outside the stadium
ضربة جزائية ضد الفريق المخطئ يتفرد بها لاعب من الفريق الآخر، ولا تحتسب إصابتها للهدف إلا إذا لمست الكرة لاعبا آخر .	١٥ - الملعب Field ساحة لممارسة مختلف الألعاب .
٢٤ - مساعد الهجوم Inside	١٦ - كرة القدم Foot-ball (soccer) لعبة جماعية من ألعاب الكرة تقام بين فريقيين يتكون كل منهما من أحد عشر لاعباً .
أحد لاعبي خط الهجوم ، ومركزه بين الجناح وقلب الهجوم ، ولكل فريق مساعدان :	١٧ - الظهير Full back=Back أحد لاعبين ( أو ثلاثة ) يتألف منها آخر خط لدفاع الفريق .
أمين Inside right وأيسر Inside left	١٨ - المرمى Goal حيز معين في وسط خط النهاية ، وهذا الحيز هو الذى يهدف الفريق المضاد إلى إدخال الكرة فيه ، وفي كل ملعب مرميان .
٢٥ - الحارة Lane	١٩ - حارس المرمى Goal keeper لاعب مهمته حماية مرمى فريقه من دخول الكرة فيه .
حيز مخصص لبعض أنواع السباقات كالعدو والسباحة .	٢٠ - مساعد الظهير Half-back أحد ثلاثة لاعبين يكونون خط الدفاع الأول للفريق .
٢٦ - الدورة Lap	٢١ - الشوط Half-time نصف الزمن المخصص للعب .
إحدى مرات الدوران في المصمارة في سباق المسافات الطويلة .	٢٢ - سباقات الحواجز Hurdles races سباقات ( لمسافات ١١٠ من الأمتار أو
٢٧ - مراقب الخط Linesman	
أحد اثنين يساعدان الحكم في إدارة المباراة .	
٢٨ - الجرى لمسافات طويلة Long distance run	
الجرى لمسافات ٥٠٠٠ أو ١٠٠٠٠ متر .	

٣٦ - منطقة الجزاء Penalty area	٢٩ - الدفاع رجلاً لرجل Man-to-man defence
مساحة محدودة أمام المرمى إذا ارتكبت فيها لاعب مدافع خطأ من الأخطاء التي ينص عليها قانون اللعبة استوجب ذلك ضربة جزاء لصالح الفريق الآخر .	طريقة يراقب فيها اللاعب لاعبا معينا من الفريق الآخر ليفشل من تأثيره في اللعب .
٣٧ - ضربة الجزاء Penalty kick	٣٠ - سباق الماراثون Marathon race
ضربة عقابية موجهة إلى الهدف من نقطة الجزاء لا يتعرض لصدها إلا حارس المرمى .	سباق طويل المسافة والزمن يقام لاختبار قوة التحمل والقوة البدنية . ( مسافته ٤٢,١٩٥ كم ) .
٣٨ - صانع اللعب Play maker	٣١ - المباراة Match (game)
اللاعب الذي يدير خطط الهجوم في أثناء اللعب .	منافسة بين فريقين في شوطين متساويين مدة كل منهما ٤٥ دقيقة وبينهما فترة راحة محدودة .
٣٩ - حكم Referee	٣٢ - الجرى لمسافات متوسطة Middle distance run
خبير في قانون كرة القدم يتولى إدارة المباراة وتطبيق قانون اللعب .	الجرى لمسافات ٨٠٠ - ١٥٠٠ متر .
٤٠ - سباقات التتابع Relay races	٣٣ - اعتراض Obstruction
سباق لمسافة ( ٤٠٠ أو ١٦٠٠ متر ) يقاسم الجرى فيها أربعة من اللاعبين على التوالي لمسافات متساوية .	تعويق اللاعب المضاد عن الوصول إلى الكرة بطريقة غير قانونية .
٤١ - الدوري Round-robin tournament	٣٤ - التسلل Off-side
طريقة من طرق تنظيم الدورات الرياضية يلعب فيها الفريق المشترك بقية المشتركين .	موقف يكون فيه اللاعب المهاجم في نصف ملعب الفريق الآخر وليس بينه وبين خط النهاية إلا لاعب واحد أو لاعبان من هذا الفريق عند تمرير الكرة إليه .
٤٢ - الجرى Running	٣٥ - مصيدة التسلل Off-side trap
حركة انتقال بالقدمين مسافة ما بحيث تكون القدمان أو إحداهما في الهواء .	طريقة يلجأ إليها فريق ليوقع أفراد الفريق الآخر في موقف التسلل .

٤٨ - الدورة الرياضية Tournament مباريات بين وحدات رياضية لترتيب هذه الوحدات ترتيبا تنازليا .	٤٣ - العدو Sprint or (Short distance run) الجرى السريع لمسافات قصيرة ( ١٠٠ - ٢٠٠ - ٤٠٠ من الأمتار ) .
٤٩ - المضمار Track حلبة لسباق الجرى بأنواعه .	٤٤ - الاستاد Stadium = Stade ملعب كبير يضم ميادين متعددة لممارسة أنواع النشاط الرياضي المختلفة .
٥٠ - سباقات المشى Walking races سباقات فى المشى لمسافة معينة ( ٢٠ كم أو ٥٠ كم ) .	٤٥ - سباق الموانع Steeple chase سباق لمسافة ٣٠٠٠ متر يتخلله موانع ثلاثة منها أربعة خشبية وواحد مائى .
٥١ - جناح Wing, (Outside) أحد لاعبى الهجوم ، مكانه بالقرب من الحدود الخارجية للملعب . ولكل فريق جناحان : أيمن وأيسر .	٤٦ - العرقلة Tackling تعويق غير قانونى جزاؤه ضربة حرة مباشرة .
٥٢ - الدفاع عن المنطقة Zone defence طريقة يدافع فيها اللاعب عن منطقة معينة من الملعب ضد أى هجوم عليها .	٤٧ - فريق كرة القدم Team مجموعة تتألف من أحد عشر لاعبا لكل منهم مركزه الخاص فى اللعب .



## مصالحات في علم الحيوان \*

\* أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثالثة والأربعين بجلسته الثالثة بتاريخ ١٩٧٧/٢/٢٣ .



## مصطلحات في علم الحيوان

- ٦ - هامة Sinciput  
الجزء العلوى والأمامى من الرأس .
- ٧ - (أ) جيب Sinus  
كل تجويف أو انحناء أو تمدد في داخل الجسد .  
(ب) - مشبر
- ٨ - الجيب الفنجاني Sinus pocularis  
= الرحم الذكري = uterus masculinus  
= الرحيمه البروستاتية = utriculus prostaticus  
= المثانة البروستاتية = vesica prostatica  
= عضو "ويبر" = Weber's organ  
كيس يتصل بالسطح العلوى للقناة البولية التناسلية في ذكور بعض الحيوانات كالبرمائيات والطيور ، وهو من بقايا قناة "مولر" .
- ٩ - جيب معيني Sinus rhomboidalis  
الجزء الخلفى أو العُجْزى من القناة النخاعية ، وهو الجزء غير الكامل الانعلاق في أجنحة الفقاريات .
- ١٠ - مشبر وريدى Sinus venosus  
غرفة تتلقى الدم الوريدي ، تنفتح في أذين القلب في بعض الفقاريات كالبرمائيات والزواحف .
- ١ - سيني - سيجما Sigmoid  
وصف للأجزاء المنحنية الشبيهة بشكل الحرف اليونانى الكبير المسمى « سيجما » كالشرابين والتجويفات والصمامات وغيرها .
- ٢ - عينية Simple eye = Ocellus  
عين دقيقة الحجم ذات عدسة واحدة كما في كثير من الحشرات وبعض اللافقاريات الأخرى . وقد تكون العينية منفردة كما في يرقات الحشرات ، أو مصاحبة للعيون المركبة كما في الذباب والنحل وغيره من الحشرات اليافعة .
- ٣ - أحادى الوريثة (سمبلكس) (في علم الوراثة) Simplex  
الصَّبْغى (الكروموسوم) الذى يحتوى على جين واحد أو وريثة واحدة سائدة في متعددات المجموعة الصبغية .
- ٤ - مشاكهة Simulation  
اتخاذ بعض أنواع الحيوان والحشرات الورقية والعصوية ونحوهما أشكالا وألواناً الغرض منها خداع أعدائها . ويدخل في باب المشاكهة كل أنواع التلون والتشكل الوقائين .
- ٥ - هامى Sincipital  
وصف لما يتعلق بالهامة أو ما يتصل بها .

صفيحة جيرية تتصل بالسيفون في بعض الرخويات .

١٨ - زرقاقى الفم "سيفونى الفم"  
Siphonostomatous

وصف للحيوان الذى يمتد فمه على هيئة أنبوب ، وكذلك للحيوان الذى تكون الحافة الأمامية لصدفته مثلومة حيث تبرز منها الزرّاقة أو السيفون .

١٩ - بوليب زرقاقى (بوليب سيفونى)  
Siphonozoid

بوليب صغير متحول عديم الاوامس يدفع الماء خلال الجهاز القنوى في بعض مستعمرات الألسيوناريا من اللاحشويات (الجوفهريات) .

٢٠ - علم الغذاء  
Sitology العلم الذى يبحث في الأطعمة والتغذية والنظام الغذائى .

٢١ - توكسين الغذاء  
Sitotoxin السموم التى تتكون في الطعام .

٢٢ - انتحاء غذائى  
Sitotropism نزوع الكائن إلى الانعطاف جهة الغذاء .

٢٣ - نسيج وولّد الهيكل  
Skeletogenous tissue

النسيج الجنينى الذى يتحول فيما بعد إلى أجزاء هيكلية .

١١ - جيائى = شبيه المششبر Sinusoid  
حيزدموى ذو تجويف غير منتظم شبيه بالجيب ، يصل ما بين الشعيرات الشريانية والشعيرات الوريدية .

١٢ - "سيفون"  
Siphon تركيب أسونى الشكل في كثير الحيوانات ، يخدم أغراضاً مختلفة

١٣ - "ذوسيفون"  
Siphonate وصف للحيوانات التى بها سيفون أ. عدة زرّاقات .

١٤ - "سيفونبته"  
Siphonct إحدى أنبوبتين صغيرتين في نهاية البطن تفرزان مادة شمعية واقية ، وتسمى أنبوبة العسل في حشرة المن .

١٥ - ميزاب زرقاقى  
Siphonoglyph ميزاب طولى يمتد على أحد جانبي المرئ في "شقائق البحر" .

١٦ - الرراقيات "السيفونيات"  
Siphonophora

رقة من الهدريات تتكون من حيوانات مركبة تسيح في الماء أو تطفو على سطحه . وهى شفافة ، وكثيراً ما تكون ذات ألوان زاهية ، وتتكون من بوليبيات متحولة لوظائف خاصة .

١٧ - صفيحة زرّاقية "صفيحة سيفونية"  
Siphonoplax

- الواقعة على الخلايا الشمية وإدراكها :  
الرائحة . (ب) الرائحة .
- ٢٤ - جلد Skin  
الطبقة الخارجية التي تكسو جسم الحيوان .
- ٢٥ - خياشيم جلدية Skin-gills  
التنوءات الشفافة القادرة على الانقراض والانبساط والتي تبرز من جلد النجمانيات وتقوم بوظيفة التنفس .
- ٢٦ - حلقات جلدية Skin rings  
وتطلق على الخطوط الدائرية التي على أجسام الديدان .
- ٢٧ - أليف الظل Skiophilous = Heliophobous  
وصف للكائن الحي الذي يعيش في الظل متجنباً الضوء الساطع .
- ٢٨ - توجهه إلى الظلام Skototaxis  
ظاهرة اتجاه الكائن الحي نحو الظلام .
- ٢٩ - جمجمة Skull  
القحف أو الغلاف العظمي الصاب الذي يحيط بالدماغ في الفقاريات .
- ٣٠ - سِلاخ Slough  
الطبقة الخارجية من الجلد الميت الذي ينسلخ عن جسم الحي كالأفعى وغيرها من الحيوانات التي تغير جلدها في مدد منتظمة .
- ٣١ - (١) التسم Smell  
الإحساس الناتج من استقبال المؤثرات
- ٣٢ - مجتمع Society  
عدد من الكائنات الحية تجتمع تلقائياً ويتكون منها جماعة ما .
- ٣٣ - ليسن الأشعة Soft-rayed  
وصف للأسماك ذات الأشعة الزعنفية الرخوة المتفصلة .
- ٣٤ - ليسن الصدفة Soft-shelled  
وصف للبيض الذي تغافه قشور لينة، أو للسلاحف المائية وبعض الحيوانات ذات الجلد اللين الخالي من الصفائح العظمية ونحوها .
- ٣٥ - شمسي Solar  
وصف للتركيبات ذات الفروع الشعاعية التي تصدر من نقطة مركزية .
- ٣٦ - الضفيرة الشمسية Solar plexus  
شبكة من الأعصاب السميتاوية تحتوي على بعض العقد العصبية ، وتقع خلف المعدة ، وتمتد إلى الأحناء البطنية . وتطلق أيضاً على الضفيرة الحشوية أو البطنية .
- ٣٧ - السواينيا Solenia  
الفنوات المطنسة بالإنودورم أو الردوب (الزوائد الأعورية) الممتدة من تجويف الجسم في المستعمرات البوليبية في اللاحشويات (الجوفعويات) .

٤٥ - جسدى Somatic	٣٨ - "سولينيدون"
وصف لما ينعاق بجسم الحيوان أو النبات دون الخلايا التناسلية .	Solenidion (pl. Solenidia) واحدة من أسواك دقيقة كليلة متحولة تنشأ مرتبطة بخلية حسية في أرجل بعض العنكبوتيات .
٤٦ - سايفة الخلايا الجسدية Somatoblast	٣٩ - "سولينوسيت"
الخلية التي تكوّن بعد انقسامها الخلايا الجسدية .	Solenocyte خلية أنبوبية محجنية الشكل بها سيات وتتصل بالكليات ( الينفريدات ) في بعض الديدان ، وفي حيوان السهم من الحيليات الأولية .
٤٧ - حويصلة جسدية Somatocyst	٤٠ - أحادى الحافر Soliped
التجويف الهوائى في عوامات الزرقاقيات .	وصف للحيوانات ذوات الحافر الواحد غير المشقوق كحواافر الخيل .
٤٨ - سوماتودرم Somatoderm	٤١ - الغدد المنردة أو الحويصلات المنفردة Solitary glands or follicles (Peyer's patches)
الطبقة الخارجية في الميزوزوا ( أى الحيوانات المتوسطة التي بين وحيدة الأوليات الحيوانية ومتعددات الخلايا ) .	العقد اللمفية التي توجد في الأمعاء منفردة تتكون منها رقع "باير" .
٤٩ - جسدى المشأ Somatogenic	٤٢ - جسد (سوما) Soma
وصف لما يتولد عن الخلايا الجسدية .	جسم الحيوان أو النبات بأكمله دون الخلايا التناسلية .
٥٠ - شدفة جسدية Somatome = Somite	٤٣ - دعامات زعنفية Somactids
إحدى الوحدات المتكررة التي يتكون منها الجسم أو الحيوان المشدّف .	دعامات هيكلية داخلية ترتكز عليها الأشعة الزعنفية الأدمية في الأسماك .
٥١ - جيبيّة جسدية (سوماتوبلازم) Somatoplasm	٤٤ - إحساس جسدى Somaesthesia
المادة البلازمية التي في الخلية الجسدية	الإحساس بالموثرات من الجلد أو العضلات أو الأعضاء الداخلية .
٥٢ - سومانوبورى Somatopleural	
وصف لما يتعلق بالسوماتوبلورا .	
٥٣ - سوماتوبلورا Somatopleure	
جدار الجسم الذي ينشأ عن الخلايا الجسدية المتكونة من الطبقة الوسطى ( الميزودرم ) .	

قاة الإناث الناتجة عن التناقص التدريجي في عدد من .	٥٤ - منمى الجسد (سوماتوتروفين) Somatotrophin
٦٢ - تقلص Spasm انقباض لا إرادي للعضلات .	أحد هرمونات الفص الأمامي للغدة النخامية ينشط التغذية والنمو .
٦٣ - سبازمونيم Spasmonemé تركيب في سيقان بعض الهدبيات من الحيوانات الأولية ، يتكون من اتحاد حزمة من الخيوط العصبية الطولية .	٥٥ - طراز جسدى Somatotype الطراز الذى ينطبق عليه القياسات المعيارية للجسم .
٦٤ - سرء = سرأة Spat = Spawn المجموعة الكبيرة من البيض تضعه الأسماك وبعض الأحياء المائية الأخرى .	٥٦ - شدة جسدية Somite ( انظر (= Somatome
٦٥ - ملوق Spatula عظمة الصدر أو نتوء هابى في بعض يرقانات الحشرات ذوات الجناحين .	٥٧ - صوتى Sonic وصف لما ينسب إلى الصوت أو ما ينتج عنه .
٦٦ - ملوقى Spatulate وصف للتركيبات التى على شكل الملوق .	٥٨ - سسراوى Sonoran نسبة إلى مقاطعة سنورا بالمكسيك ، ويوصف به ما يتعلق بالتوزيع الحيوانى الجغرافى بالمنطقة الواقعة فى الجزء الجنوبى من أمريكا الشمالية ، وتشمل شمال المكسيك .
٦٧ - نشوء الأنواع Speciation تكوين الأنواع أو الصفات النوعية .	٥٩ - تمزج Sorption الاحتفاظ بالمادة عند السطح بواسطة الامتصاص أو الامتزاز .
٦٨ - نوعى Specific وصف لما يتعلق بالنوع مثل الصفات النوعية وغيرها .	٦٠ - ندرة الذكور Spanandry القلة الشديدة للذكور ، كما يحدث فى بعض الحشرات ، وقد تطلق على تناقص عددها .
٦٩ - نوعية Specificity الصفات المخصصة لنوع ما .	٦١ - ندرة الإناث Spanogamy

77 - Spermatid	سليف الحيوان المنوي	76 - Speleology	علم الكهوف
	خلية أحادية المجموعة الصبغية تنشأ بانقسام الخلية المنوية الثانوية ، وينشأ عنها الحيوان المنوي .		العلم الذي يتناول دراسة الكهوف وما يعيش فيها .
78 - Spermatocyte	خلية منوية	71 - Sperm	الحيوان المنوي
	الخلية التي تنتج عن نضج سليف الخلية المنوية (الاسبرموجونة) .	= Spermatozoon = Spermatosome = Spermatozoid = Spermium	
79 -	تكون الحيوانات المنوية		الخلية التناسلية الذكرية ، وتتركب عادة من رأس وعنق وذنب طويل متحرك .
Spermatogenesis = Spermiogenesis	نشأة الحيوانات المنوية من سليف الخلية المنوية (الاسبرموجونة) .	72 -	الجسم المركزي للحيوان المنوي
		Sperm centrosome	عُجْبِيْرَة في عنق الحيوان المنوي عند قاعدة الرأس .
80 - Spermatoid	منوائ	73 - Sperm nucleus	نواة الحيوان المنوي
	وصف لما هو على شكل الحيوان المنوي .		نواة تملأ الجزء الأكبر من رأس الحيوان المنوي .
81 -	حبيبات كروماتينية منوية	74 -	ساييف الخلية المنوية (اسبرموجونة)
Spermatomeres (سبرماتوميريت)	حبيبات الكروماتين التي تنتج من نواة الحيوان المنوي .	Spermagonum = Spermatogonium = Spermogonium = Spermagone	الخلية الجرثومية الذكرية الابتدائية .
82 -	حامل الحيوانات المنوية	75 -	منظمة
Spermatophore	حويصلة زلاية تحتوي في داخلها على عدد من الحيوانات المنوية .	Spermary = Testis = Spermarium	العضو أو التركيب الذي يتكون في داخله الحيوانات المنوية .
83 - Spermatoplasm	بلازما منوية	76 -	نضج الحيوانات المنوية
	بروتوبلازم الخلية المنوية .	Spermateleosis	التطور النهائي الذي تنشأ عنه الحيوانات المنوية من أسلافها .
84 - Spermatoplast	سبرماتوبلاست		
	الخلية الجنسية الذكرية .		



٩٢ - سبيف الحيوان المنوى Spermioblast = Spermatoblast = Spermatid ( انظر spermatid ) .	٨٥ - الحيوان المنوى Spermatosome = Spermatozoon = Spermatozoid ( انظر Sperm ) .
٩٣ - سنتروسوم الحيوان المنوى Spermocentre السنتروسوم أثناء عمالية الإخصاب .	٨٦ - سبرماتوكسين Spermatoxin الأجسام المضادة التي تسبب العقم أو تؤدي إلى الإعقام وتتكون من حقن الحيوانات المنوية في مصبل الدم .
٩٤ - قناة منوية Spermoduct = Spermatiduct = Spermiduct القناة التي تمر فيها الحيوانات المنوية .	٨٧ - اتحاد منوى Spermatozeugma التحام حيوانين منوين أو أكثر كالذي يحدث في الوعاء الناقل في بعض الحشرات .
٩٥ - حافظة الحيوانات المنوية Spermotheca = Spermatheca عضو الأنثى الذي تجمّن فيه الحيوانات المنوية أثناء عملية التزاوج .	٨٨ - قنوى منوى Spermiducal ما يتعلق بالغدد التي تنفتح فيها أو بالقرب منها القنوات المنوية في كثير من المفاريات ، أو الغدد المصاحبة للقنوات الذكرية ، أو البروستاتة في الديدان القليلة الأشواك .
٩٦ - وتدى مصفوى ( عظم ) Spheno-ethmoid (bone) عظم منفرد على شكل مصفاة يحمل محل العظمين الحجاجيين الوتديين في البرمائيات اللاذلية .	٨٩ - اسبرمين Spermine مادة فوسفاتاتها توجد في السائل المنوى ، كما توجد في البنكرياس وفي الخميرة .
٩٧ - وتدى مصفوى Spheno-ethmoidal وصف لما يتعاق بالعظم الوتدى المصفوى أو ما يقع في منطقة العظمين : الوتدى والمصفوى ، وتوصف به أيضا الحفرة الواقعة فوق عظم القوقعة الأنمية العاوية .	٩٠ - المنوية Spermism فكرة قديمة كانت تقول بأن الجنين يتكون من الحيوان المنوى فقط .
٩٨ - وتدى جبهى Sphenofrontal وصف لما يتعلق بالعظمين الوتدى والجبهى .	٩١ - الحيران المنوى Spermium = Spermatozoon = Spermatozoid = Sperm = Spermatosome ( انظر sperm ) .



## مصطلحات في علم النبات\*

\* أقرها مؤتمر الجمع في الدورة الثالثة والأربعين بجلسته بتاريخ ١٩٧٧/٢/٢٣



## مصطلحات في علم النبات

- ٧- بوع متبرعم *Blastospore*  
بوع وحيد الخلية لا جنسى ، له القدرة على التبرعم كما في خلايا الخميرة .
- ٨- بلاستيذة السوط *Blepharoplast*  
حبيبة سيتوبلازمية ينبثق منها السوط في بعض الفطريات .
- ٩- شعيرة فطرية *Capillitium*  
أحد التراكيب العقيمة الذى يشبه الشعيرة وتختلط بالأبواغ في الأجسام الثمرية لبعض العطريات .
- ١٠- بوع كلاميدى *Chlamydospore*  
الخلية من الخيط الفطرى تحاط بغلاف غليظ ، بعد إزالتها بالمواد الغذائية المدخنة ثم تنفصل عن الخيط لتصبح بوغاً ساكناً .
- ١١- اتصال مُكَلَّبي *Clamp connections*  
= خلايا مُكَلَّبيه *Clamp cells*  
انفصالات صغيرة تصل بين الخيوط الفطرية لمرور النواة البنوية ، وقد تسمى هذه الانفصالات خلايا .
- ١٢- نباتات اجتماعية متنافسة ( المتنافسات ) *Competitive social plants*  
أنواع من النبات تتنافس في طلب الغذاء وتكون جنودها تحت سطح التربة في مستوى واحد .
- ١- كُوْتِمَة مُكوْنِيْدِيَّة *Acervulus*  
تجمع من خيوط فطرية عليها حوامل كونيديية مترابطة على شكل حنسيه ، وتميز بعض رتب الفطريات .
- ٢- بوع ساكن *Aplanospore*  
بوغ نخال من الأهداب ولا يتحرك كما في الطحالب ، أو بوغ متكيس في الفطريات .
- ٣- لاطئة *Appressorium*  
انتماخ منبسط في نهاية خيط فطرى (أبوية الإنبات) ، يمتد عادة فوق سطح العائل (الورقة غالباً) ، ويخرج منه نتوء يحترق خلايا بشرة العائل كما في الفطر المتطفل .
- ٤- ثمرة أولية *Archicarp*  
الجسم في مرحلته الأولى ، ويطلق عادة على عضو التأنيث في العطريات الرقية .
- ٥- أبواغ مفصالية *Arthrospores*  
أبواغ تنشأ عن تمفصل الخيط الفطرى .
- ٦- زِق ثنائي العلاف *Bitunicate ascus*  
زِق ذو جدار من غلافين الداخلى منهما مرن ويستطيل متجاوزا الخارجى عند انطلاق الأبواغ .

- ٢١ - أبواغ تشفقية Merisporae  
الأبواغ التي تنشأ من تشقق الحبة البوعية الأم .
- ٢٢ - متعدد الأعمدة الوعائية  
Schizostely = Polystely  
وصف لما له عدة أعمدة وعائية .
- ٢٣ - إخصاب ذاتي Self - fertilization  
انتقال حبوب اللقاح من السداة إلى الميسم في الزهرة نفسها فيتم الإخصاب .
- ٢٤ - جماعة - مجتمع Society  
إحدى مراتب المجتمعات النباتية توجد داخل العنبرية ، ويحددها ظروف البيئة الموضوعية .
- ٢٥ - عمود وعائي أنبوبي Solenostele  
عمود وعائي على شكل اسطواني أو أنبوبي له لحاءان أحدهما داخلي والآخر خارجي ، وكذلك إندودرم داخلي وآخر خارجي كما في نبات « ذيل الفرس » (Equisetum).
- ٢٦ - أسبر موجونة Spermogonium = Spermogonium = Spermogone  
حافضة ذكورية ، وهي بثرية قارورية الشكل تظهر على السطح العلوي لورقة نبات « البيربيرى » وتحتوى بداخلها على الأبواغ الذكورية (الأبواغ الكينيديية) ، وهو الاسم القديم للوعاء البكينيدى (pycnidium) .
- ١٣ - نباتات اجتماعية متكاملة (المتكاملات) Complementary social plants  
نباتات تمتد جذور أنواع الكساء الخضرى فيها في أعماق مختلفة من التربة .
- ١٤ - بوغ شبكى Dictyospore  
بوغ يتميز بجواجز رأسية وأفقية تجعله شبيهاً بالشبكة .
- ١٥ - مُزدوج نووى Dikaryon  
نواتان مندججتان في خلية واحدة ، وتنشأ كل منهما إلى خلية أم غير الأخرى .
- ١٦ - مزدوج النواة Dikaryotic  
وصف للخلية التي تحتوى على مزدوج نووى .
- ١٧ - ازدواج النوى Dikaryotism  
أن تكون الخلية مزدوجة النواة .
- ١٨ - ثنائى السابحات Diplanetic  
وصف لأنواع الفطريات التي تنتج نمطين من الأبواغ السابحة خلال مديتين غير متعاقبتين من السباحة .
- ١٩ - نباتات اجتماعية طاردة (الطارديات) Exclusive social plants  
نباتات تبعد عن مجتمعها أنواع النباتات الغريبة عنها ، وتكون كساء خضرىاً نقياً .
- ٢٠ - نباتات اجتماعية متقبلة (المتقبيلات) Inclusive social plants  
نباتات تسمح لغيرها بدخول مجتمعها .

Sphenoid	٣٦ - اسفيني	Spermatid	٢٧ - اسپرما تيدة
	ما كان على شكل الاسفين :		الخلية الذكورية الوالدة ، وكان يطلق قديما على البوغ الطحلي .
	٣٧ - الاسفنوفيلية ( فصيلة )	Spermatocyst	٢٨ - حوصلة ذكورية
Sphenophyllaceae	فصيلة من فصائل النباتات المنقرضة الممتدة بحفريات .		الخلية الوالدة للأنثريده خاصة في الحزازيات .
Spherical	٣٨ - كروي	Spermatogamete	٢٩ - متبيج ذكوري
	ما كان على شكل الكرة .		الوحدة الذكورية في التكاثر الجنسي .
	٣٩ - برعم كروي خنثي (اسفيروبلاست)		٣٠ - تولد الوحدات الذكورية
Spheroblast	جسم خنثي كروي ينمو من برعم ساكن على شجرة الزان وغيرها من الأشجار ، ويكون مفصولا عن الحرم الرعائبة في النبات .	Spermatogenesis	إنتاج الوحدات التناسلية الذكورية كحبوب اللقاح والسباحات الذكورية وما إليها .
Spheroid	٤٠ - كرواني	Spermatophore	٣١ - حامل اسپرماتي
	شبيه بالكرة .		حامل الأبواغ الذكورية .
	( انظر Sphaeroid ) .	Sphaeroid=Spheroid	٣٢ - كرواني
Spherules	٤١ - كريات		التركيب النباتي الذي يقرب من شكل الكرة أو ما كان شبيها في شكله بالكرة .
	كرات صغيره .		٣٣ - بوغ متكور
Spica=Spike	٤٢ - سنبله	Sphaerospore=Tetraspore	بوغ على شكل الكرة وله أربعة أبواغ .
	بوره غير محددة أزهارها جالسة ومحورها غير متغلظ .	Sphagnetum	٣٤ - عشيرة الاسفاجنوم
Spicate=Spicatus	٤٣ - سنلي		مجتمع نباتي يسود فيه حزاز الاسفاجنوم .
	ما تشابه السنبلة أو نسب إليها .	Sphagnum	٣٥ - اسفاجنوم
Spiciferous	٤٤ - مسنبل		جنس من الحزازيات القائمة .
	وصف للنبات أو جزء منه يحمل سنابل .		

قشرة كثيرة الفجوات الهوائية كما في النباتات المائية .	Spiciflorous	٤٥ - سُنبلي الأزهار
		نبات أزهاره منتظمة في سنابل .
Spora = Spore	٥٤ - بوع	٤٦ - سُنبليّة
وحدة تكاثرية لاجنسية في النباتات اللاهوائية .		Spikelet
Sporadic	٥٥ - مبعثر	سنبلة ثانوية ، وهي مجموعة من الأزهار بين قنبتين كما في الفصيلة النجيلية
ما كان بعضه بعيداً عن البعض الآخر في غير نظام .		٤٧ - تشوك
Sporadophytium	٥٦ - مبعثرة النباتات	Spination
مجتمع نباتي متفرق الأفراد متباعد النباتات .		تكون الأشواك على النبات .
Sporal	٥٧ - بوعى	٤٨ - أرض مشوكة
نسبة إلى البوع .		أرض بها نباتات شائكة .
Sporal arrest	٥٨ - توقف الأبواع	Spodochous
توقف إنتاج الأبواع كلياً أو جزئياً ، وما يترتب عليه من فقد الوظيفة التكاثرية في النبات .		٤٩ - رمادى
Sporangiody	٥٩ - تبوع	ما كان لونه مثل لون الرماد .
تحول نسج عقيم إلى أبواع كما في حزاز « بوتريكيوم » .		٥٠ - سَفِينِجَة
٦٠ - مولد الحوافظ البوغية		Spongelet = Spongole
Sporangiogenic	منشئ الحوافظ البوغية .	اسم كان يطاق قديماً على نهاية الجذر ، وكان يعتقد أنها عضو متخصص في الامتصاص .
Sporangiole	٦١ - حوافظ بوغية	٥١ - سفينجه جذرية
حافطة صغيرة تنتجها بعض النباتات بالإضافة إلى الحوافظ الكبيرة العادية .		اسم أطلقه « ديكاندول » على القانسة الجذرية .
		٥٢ - اسفنجى
		Spongiosus
		وصف لما تتخلله فجوات كثيرة كالإسفنج .
		٥٣ - قشرة إسفنجية
		Spongy cortex



Sporoblast	٧١ - برعم بوغى	٦٢ - حامل للحويصلات البوغية
	١ - اسم أطلقه « كيربر » (Koeber) على الأواغ المتشعبة .	Sporangioiferous
	ب - ويطلق أيضاً على الحويصلات الثائرية في نبات « جيمنودينوم » (Gymnodinum)	صفة للجزء الباتى الذى يحمل فى طرفه حويضة أو أكثر من الحويصلات البوغية .
	( ملحوظة : سبق إقرار « الحرتوه البوغية » وتقرح العدول عنه ) .	٦٣ - الحامل للحويضة البوغية
Sporocarp	٧٢ - ثمرة بوغية	Sporangioiferum
	١ - جسم متعدد الخلايا وينتج من تناسل جنسى وتتكون منه الأبواغ .	جزء النبات الذى يحمل الحويضة البوغية فى السراخس .
	ب - جسم ثمرى يحتوى بداخله الحوافظ البوغية ( والمصطلح خاص بالسراخس المائية ) .	٦٤ - الحامل للحوافظ البوغية
		Sporangiophore (sporangiophorum)
		جزء النبات الذى يحمل حافظة بوغية أو أكثر .
Sporocyst	٧٣ - حوصلة بوغية	٦٥ - حامل للحوافظ البوغية
	خاية تنتج أبواغاً لاجنسية .	Sporangiophorus
		وصف لجزء النبات الذى يحمل الحوافظ .
Sporocyte	٧٤ - خاية بوغية أم	Sporeling
	خاية أم تنتج أبواغاً .	نبات جديد ينتج من أحد الأبواغ .
Sporogenesis	٧٥ - نشأه الأبواغ	Sporeplasm
	كيفية نشوء الأبواغ .	بروتوبلازم الحافظة البوغية الذى يتحول إلى أبواغ .
Sporogonium	٧٦ - طور بوغى	Sporeid=Sporeidium
	مرحلة تطور الحزازيات المنبسطة الذى يكون الأبواغ .	بوع صغير .
	٧٧ - خيوط منتجة للأبواغ	٦٩ - حامل أبواغ
Sporogenous filaments	زوائد خيطية تنتج الأبواغ كما فى بعض الفطريات .	صفة لجزء النبات عايه الأبواغ .
		Sporeification
		٧٠ - بويغ
		إنتاج الأبواغ .

Sporeosome	٨٤ - جسد بوغى	٧٨ - طبقة بوغية
	الجسم الذى يؤدي بالفعل وظيفة التكاثر .	Sporogenous layer = Hymenium
Sporostegium	٨٥ - غلاف بوغى	طبقة سطحية في الجسم الثمرى لبعض الفطريات ، تتولد منها الأبواغ .
	الغلاف الخلقى للبوغ في طحلب « كارا » (chara) .	٧٩ - نسيج موئد للأبواغ
Sporothalamia	٨٦ - نخت بوغى مركب (اسورونلاميا)	Sporogenous (tissue)
	جسم ثمرى به حوامل بوغية منفردة أو مركبة كما في الأشن الشجرية وبعض العطر كعيش الغراب .	النسيج البوغى أى الذى تتكون منه الخلايا الأم للأبواغ نفسها .
Sporozoid	٨٧ - بوغ متحرك	Sporophore
	بوغ يتحرك في وسط سائل .	٨٠ - الحامل البوغى
Sport = (a mutation)	٨٨ - طفرة	١ - جزء التالوس الذى يحمل بوغاً أو أكثر ، وقد يكون فرعاً منه . ب - ويطلق أيضاً في الحزازيات القائمة والسراخس على النبات البوغى كاه .
	تغير غير عادى يطرأ فجأة على النبات من البرعم أو من البذرة .	Sporophyll
٨٩ - بُوَيْغ (ج . بوغيات)		٨١ - ورقة بوغية
Sporiale = Sporula	( انظر = Spore )	١ - ورقة مخصبة تحمل أبواغاً . ب - جزء ورقى الشكل من التالوس في بعض الطحالب يحمل أجساماً ثمرية بها أبواغ . ج - السداة والكربلة في النباتات البذرية .
Spot	٩٠ - تبقع	٨٢ - تبوغ الورق
	مرض على شكل بقع يصيب النبات بسبب الصقيع كما في الأورشيدات .	تحول الأوراق الخضرية إلى أوراق منتجة للأبواغ .
Spot-bound	٩١ - مستقر	٨٣ - نبات بوغى
	نابت غير متنقل .	Sporophyte
Spotted	٩٢ - مرقط	الطور اللاجنسى من أطوار نمو النبات وهو الذى يحمل الأبواغ .
	مافى لونه بقع أو نقط مبعثرة مختلفة الألوان .	

Spur, foliar	١٠٢ - مهماز ورقي	Spreading	٩٣ - منتشر
	فرع قزم يحمل أوراقا فحسب كما في السنوبر.		ما يتجه إلى الخارج تدريجيا كامتداد البتلات من المبيض إلى خارج الزهرة .
Spur, fruit	١٠٣ - مهماز ثمرى	Spring wood	٩٤ - الخشب الربيعى
	فرع قزم يحمل براعم زهرية كما في الخوخ .		الخشب الذى يتكون في النبات أثناء نشاطه الربيعى ، ويتميز بقنوات وخلايا أوسع مما يتكون فيها بعد ذلك .
Spurious dissepiment	١٠٤ - حاجز كاذب	Sprout (n)	٩٥ - شطاء
	حاجز في الثمرة ينشأ في غير موضعه على غير ما تنشأ الحواجز الصادقة .		فرع ثابت أو بذرة آخذة في الإنبات أو فرع ينبت من نبات آخر .
	١٠٥ - ثمرة كاذبة	Sprout cell	٩٦ - خلية إشطائية
Spurious fruit = Pseudocarp	ثمرة لا تنشأ عن المبيض الزهرى ولكن جزءها الرئيس يمثل التخت أو أجزاء أخرى من الزهرة كما في التوت والتفاح .		خلية ناتجة بالإشطاء أو بالنمو الخضرى .
Spurious tissue	١٠٦ - نسيج كاذب	Sprout chain	٩٧ - سلسلة إشطائية
	تجمع خلوى متكثف من خيوط فطرية كما في عيش الغراب والإرجوت ، أو من خيوط طحلبية غير محجزة .		سلسلة من الخلايا ناتجة من الإشطاء .
	١٠٧ - مُحَرَّشَف	Sprout gemma	٩٨ - جيمة إشطائية
Squamate (L. Squamatus)	مغطى بحراشف .		برعم تكاثرى في أى نمو خضرى .
Squamella	١٠٨ - حُرَيْشِيفَة	Sprouting	٩٩ - إشطاء
	١ - حُرَشِيفَة صغيرة الحجم كالحراشف التي في قرص نورة الفصيلة المركبة ، أو حُرَشِيفَة من الدرجة الثانية .		ابتداء نبت جديد بالنمو الخضرى .
	ب - تطلق أيضاً على الفُلَيْسَة (lodicule) في أزهار الفصيلة النجيلية .		١٠٠ - رغوانى
		Spumescens = Spumosus = Spumose	ما يكون على شكل الزبد أو الرغوة .
		Spur	١٠١ - مهماز
			كل ما يشبه المهماز من أجزاء النبات .

- ١١٦ - Squamous epithelium - ظهارة قشرية  
نسيج سطحي بسيط يتّركب من خلايا  
معلّطة .
- ١١٧ - حُرَيْشِفَات بين غمدية  
Squamulae intervaginales  
حريشفات إبطية كما في النبات البحري  
« هالوفيليا » ( Halophila ) .
- ١١٨ - قُلَيْسَة حرشفية  
Squamule (L. Squamula)  
أ - العليسة في زهور النجيليات .  
ب - الحرشفة تحت المتاعية في النجيليات .
- ١١٩ - ذو حريشفات  
Squamulose (L. squamulosus)  
معطى بحراشف صغيرة .
- ١٢٠ - استقرار (النبات)  
Stabilization (plant)  
وصول النبات الحديث الهجرة إلى  
حالة توطن في مقره الجديد حيث ينمو  
ويتكاثر .
- ١٢١ - تكوين ثابت  
Stable formation  
تجمع نباتي في طور اللدوة وفي حالة  
توازن مع عوامل البيئة .
- ١٢٢ - محوري الحواظ البوغية  
Stachyosporous = Phyllosporous  
وصف للنبات الذي يحمل حواظته البوغية  
على محوره كنبات الرّصن (Selaginella) .
- ١٠٩ - حُرَيْشِفِي الشكل  
Squamelliform  
وصف لما يشبه الحرشفة في شكلها .
- ١١٠ - زائدة حريشفية  
Squamellula  
أ - بروز صغير يشبه الحرشفة ويوجد  
بداخل بعض الأنايب التوجيهية .  
ب - قسم من الأقسام التي تنجزاً إليها  
الشعرة الزغبية .
- ١١١ - حُرَشَفِي الزهر  
Squamiflorous  
وصف لنبات له غلاف زهري مكوّن  
من قنابات حرشفية الشكل ليست منتظمة  
حول محور كما في المخروطيات .
- ١١٢ - حُرَشَفَانِي  
Squamoid  
جزء من النباتات يكاد يشبه الحرشفة  
في شكلها :
- ١١٣ - حرشفي  
Squamose = Squamous  
ما ينسب إلى الحرشفة .
- ١١٤ - تَجْرَشُف  
Squamosis  
مرض يصيب أشجار البرتقال، وأعراضه  
تساقط القلف على شكل حراشف . ويعتقد  
البعض أنه ضرب من التصمغ .
- ١١٥ - بصلة حرشفية  
Squamous bulb = Scaly bulb  
بصلة مكوّنة من أوراق حرشفية أو  
مغطاة بأوراق حرشفية .

Stalket = Petiole	١٣١ - عُنُق	Stag-headed	١٢٣ - وَعَلِيَّةُ الرَّأْسِ
عُنُق تانوى كعُنُق الوريقة فى الورقة المركبة .		وصف يطلقه قاطعو الأشجار فى الغابات على أى شجرة قمتها عارية من الورق وتبدو كقرون الوعل .	
Stamen	١٣٢ - سَدَاة	Stagnation	١٢٤ - رَكَود
الورقة الموعية الصغيرة أو الذكورية فى الزهرة ، وهى إحدى أفراد المحيط الزهرى المعروفة بالطلع ، وتتكون عادة من خيط وبتك .		حالة استقرار فى الموائع .	
Staminal = Staminal	١٣٣ - سدوى	Stagnicolous	١٢٥ - أليف الماء الراكد
نسبة إلى السداة .		وصف للكائن الذى يعيش أو ينمو فى الماء الساكن .	
	١٣٤ - عمود سدوى	Staircase response	١٢٦ - استجابة متدرجة
Staminal column (Andriophore)		حالات يؤدى بها تعجل رد الفعل فى قابلية الخريشات للحركة بتوالى الحفز .	
جسم أسطوانى ينشأ من التحام أسدية الزهرة ويظهر كعمود فى وسطها .		Stalk	١٢٧ - عُنُق
Staminal conc	١٣٥ - مخروط ذكورى	تركيب نباتى مستطيل داعم كعُنُق الطور البوضى فى الحزازيات وعُنُق الورقة فى كثير من النباتات الراقية .	
نورة مخروطية تكون من أعضاء الذكورة كما فى المخروطيات		Stalk cell	١٢٨ - خلية عنقية
Staminal leaves	١٣٦ - أوراق سدوية	الخلية التى تنتج من انقسام الخلية الأنتريدية فى حبة لقاح الصنوبر ، وتحمل الخلية الجسدية (Body cell) .	
وهى الأسدية نفسها بوصفها أوراقاً متحوّلة .		Stalked	١٢٩ - مُعَنَّق
Staminalpode	١٣٧ - قدم سدوية	وصف لكل عضو نباتى له عنق :	
تطابق على أجزاء فى الطلع من الفصيلة الخبازية ، وتحمل الأسدية على حافاتها ، وهو اسم أطلقه «جوتارت» (Goethart) .		Stalked gland	١٣٠ - غدة معنّقة
		شعرة غدية منتهية برأس غدى .	

- ١٤٥ - قائم is = Standing  
اسم النبات الذي يمو في وضع رأسه
- ١٤٦ - حلقات نجمية rings - r  
أعمدة وعائية مركزية في نباتات بعض الفصائل .
- ١٤٧ - النشأ starch  
مادة كربوهيدراتية عديدة السكيا توجد بغزارة في الحبوب والدرنات كما غذائية مدخنة .
- ١٤٨ - حبيبة نشوية starch granule  
( - حبة نشوية starch grain )  
حبيبة مجهرية ذات أشكال عديدة تختلف باختلاف النباتات ، وتتكون أساسا من مادة النشا .
- ١٤٩ - طبقة نشوية starch layer  
عط من أنماط أعمدة الحزم الوعائية يتكون من طبقة واحدة من الخلايا مملوءة بالحبيبات النشوية الصغيرة .
- ١٥٠ - غمد نشوي starch sheath  
الطبقة الداخلة من طبقات القشر الأولية في الساق التي تحيط بالعمود الوعائي وتكون خلاياها مملئة بالحبيبات النشوية .
- ١٥١ - المادة النشوية starch substance  
مادة النشا المخالصة من أى مادة أخرى
- ١٣٨ - زهرة ذكورية Staminate flower  
زهرة خالصة الذكورة ، أعضاء التكاثر بها الأسدية الخصة وحدها . وليس بها أعضاء أنوثة خصبة .
- ١٣٩ - حامل للأسدية Stamiferous  
وصف لما يحمل أعضاء التذكير .
- ١٤٠ - سداة عقيمة  
Staminode = Staminodium  
سدادة لا تنتج حبوب اللقاح ، وقد تتفلسح متخذة شكل بتلة ( تويجية ) وتؤدى وظيفتها .
- ١٤١ - التسددي Staminy  
تحول بعض الأعضاء الزهرية إلى أسدية .
- ١٤٢ - سدود الهيئة Stamnose  
الحالات التي تضى فيها الأسدية سمة مميزة لنبات ما .
- ١٤٣ - نمط عشري Stand  
تجمع نباتي معين خالص يمثل عشيرة من العشائر كغابة من غابات الصنوبر مثلا في تكوين نباتي شامل
- ١٤٤ - العكلم ( في النبات ) Standard  
البتلة الخامسة الخلفية في رهور « تحت الفصيلة الفراشية » من الفصيلة القرنية ، وتبدو على شكل عكلم .

١٦٠ - خلايا توازن Statocysts (= Statocytes)	مرافقة لها أو متحوّلة منها توجد معها في الحسنة الشوية أو في عضو الاختزان وهذا الاسم أطلقه « ماير » (Meyer) .
خلايا حسيّة في قمة الجذر تحتوي على حييات نشأوا إكتوبلاست ، ذات حساسية لضغط تلك الحبيبات ، وتعمل على حفظ توازن العضو وتوجيهه أثناء نموه .	١٥٢ - نجمي Starry = Stellate ما كان على شكل النجم .
١٦١ - حصة توازن Statolith	١٥٣ - سَعَب Starvation حرمان من الغذاء قد يؤدي إلى الهلاك .
حييات نشأ أو جسيمات أخرى تعبّر مواضعها داخل خلية التوازن تبعاً لتأثير الحدادية ، وينتج عن ثقلها تقوس في عضو النبات أو جزء منه أو تغير في اتجاهاته .	١٥٤ - سغب Starved وصف النبات أو العضو النباتي الذي يكون نموه دون الطبيعي بسبب نقص تغذيته .
١٦٢ - بلاستيدات توازن Statoplasts	١٥٥ - راكدي Stasad صفة لنبات يعيش في الماء الراكدي .
حييات نشأ متحركة تعمل على توازن الجزء النباتي أثناء النمو .	١٥٦ - تكوين راكدي Stasium تكوين نباتي يعيش في الماء الراكدي .
١٦٣ - بذرة قائمة Statospermus	١٥٧ - أليف الركود Stasophilus يألف الحياة في الماء الراكدي .
البذرة عندما تكون مستقيمة أو قائمة داخل غلاف الثمرة	١٥٨ - نباتات المياه الراكدة Stasophyta النباتات التي تعيش في المياه الراكدة .
١٦٤ - بوغ ساكن Statospore = Resting spore	١٥٩ - عشيرة نبات الفُشْفَاش - عشيرة المُتَمَيِّح Staticetum
البوغ الذي يستمر مدته من الزمن دون إنبات .	أعشاب أوراقها جذرية متجمعة على شكل الورد ولها أرهاق في نورة محدودة . وهي عشيرة من الفصيلة الرصاصية لها خواص قابضة .
١٦٥ - إخصاب خلطي Staurogamia = Cross fertilization	
الإخصاب الذي يتم نتيجة انتقال حبوب اللقاح من سداة زهرة ما إلى ميسم زهرة أخرى .	

١٧٢ - نت خفي مستعرش Steganocryptophytium عشيرة من النباتات السطحية والنباتات الأرضية التي تعلوها طبقة شجرية .	١٦٦ - ورقة عمادية الخلايا Staurophyll الورقة التي يتكون نسيجها الوسطى من خلايا عمادية .
١٧٣ - عريشة Stegium الزوائد شبه الخيطية التي تغطي أحياناً مياسم نباتات العُشَّار (Asclpiads) .	١٦٧ - متصلب الأوراق Stauophyllus وصف للنبات الذي تتعامد فيه الأوراق بعضها على البعض بشكل صليب .
١٧٤ - صفائح تغطية Stigmata خلايا أنبويه مفلطحة في بعض السراخس وغيرها من النباتات وتحتوي على كتلة من السليكا ملامسه لجدرها الداخلية .	١٦٨ - ركيزة Stauros (في الدياتومات) : ١ - العقدة المركزية في صمام وخلايا الدياتومات ب - شريط مسعرض حال من العلامات .
١٧٥ - مُغَطِّي الثمرة Stegocarpic = Stegocarpous وصف للحزازيات القائمة التي يكون عليها غطاء مميز .	١٦٩ - استيارين Stearin إحدى مكونات الدهون الحيوانية والنباتية ، وتوجد بوفرة فيها ، وتتكون من جاسريدات الأحماض الدهنية .
١٧٦ - ذو عمود وعائى Stelar (انظر Stele) .	١٧٠ - استياروبتين Stearoptene ماده صلبة متبلورة تمت بصابة إلى الكافور ، وتوجد في كثير من الزيوت الطيارة .
١٧٧ - عمود وعائى Stele اسطوانة محورية من الأنسجة الوعائية تنشأ من البليروم في ساق النبات وجذوره .	١٧١ - مستعرش شجيري (ج . مستعرشات شجيرية) Steganochamaephytium عشيرة من شجيرات قزمية توجد تحت الأشجار .
١٧٨ - أسنان العُمَيْد Stelidrum أسنان عمود نبات البالبوفيلوم : (Bulbophyllum)	
١٧٩ - نجمى Stellate = Stellatus (L.=Starry) منسوب إلى النجم . (انظر : starry) .	



- 188 - Stem tendril - مِعْلاق ساقى  
ساق متحونة إلى تر كيب للتعلق والتسلق .
- 189 - غير مسوق  
Stemless = Acaulescent  
وصف للنبات الذى ليس له ساق .منظورة .
- 190 - ثغر (ح. ثغور)  
Stoma (Pl. stomata)  
فتحة في بشرة النبات للتنفس والتعح .
- 191 - انتظام طبقى  
Storeyed (Storied) arrangement  
انتظام الخشب أو الأشعة النخاعية للخشب  
في صفوف بعضها فوق بعض .
- 192 - جاذبية وعائية  
Strand, vascular  
مجموعة من الخلايا الوعائية وبعض  
الخلايا الأخرى .
- 193 - طباقى  
Stratified  
وصف لما يتكون من طبقات بعضها  
فوق بعض .
- 194 - استر فيولة  
Strophiole = Strophiola  
رائدة من القصرة تتكون فوق منطقة  
الرفاية .
- 195 - تحت البشرة  
Subepidermis = Hypodermis  
الطبقة التى تلى البشرة وتختلف عما يلها .
- 180 - نجمى الزَعَب  
Stellatopilosus  
مغطى بتعيرات نجمية الشكل .
- 181 - نجمى الشكل  
Stelliformis  
وصف لما له شكل كالنجم .
- 182 - نجمية التعرق  
Stellinervus  
أوراق تعرقها على شكل نجمى كأوراق  
نبات "قصعة الماء" (Hydrocotyle vulgaris)
- 183 - نُجَيْمِيَّ  
Stellula  
غلاف زهرى دقيق على شكل النجم  
في الحيازيات القائمة .
- 184 - نُجَيْمِيَّ  
Stellular, Stellulate, Stellulatus  
(انظر نُجَيْمِيَّ : Stellula)
- 185 - غِمْد العمود الوعائى  
Stelolemma  
غشاء من نسيج رابط غليط أو نسيج  
عمودى وعائى فى أعناق أوراق النباتات  
الزهريّة (عن "استراسبرجر") .
- 186 - الساق  
Stem  
المحور الرئيس من النبات الذى يعلو  
الجذر ويحمل الأوراق .
- 187 - طفيلى السيقان  
Stem parasite  
نبات متطفل يعيش على ساق نبات  
آخر ، كما فى الفصيلة اللورائثية (الخرقطنية) .

Syndrome	٢٠٧ - لُزْمَةٌ	Suberized	١٩٦ - مُسَوَّبَرٌ
مجموعة أعراض تصاحب المرض وتكوّن صورته .		يطلق على جدران الخلايا إذا كانت بها مادة السوبرين .	
Synergids	٢٠٨ - خلّيتان معاونتان	Sublimation	١٩٧ - تصعيد
خلّيتان صغيرتان مستقرتان بجانب البيضة عند الطرف النّفري للاكيس الخنثي للبرويضة وتكوّنان معها الجهاز المبيضي .		تحويل المادة من الحالة الصلبة إلى الغازية دون المرور بالحالة السائلة .	
٢٠٩ - ملتحم المتك		Subsidiary cells	١٩٨ - خلايا مساعدة
Syngenesious = Syngenesicus	وصف للأسدية تلتحم فيها متوكها ، ويغلب أن تكون خيوطها سائبة .	خلايا البشرة التي تحيط بالتعور وتسهم في فتحها وغلقها .	
Tapeing	٢١٠ - مستدق	Subsoil	١٩٩ - التربة التحتية
وصف لما يتضاءل قطره تدريجاً .		مايقع من التربة مباشرة تحت السطح .	
Tentacle = Tentaculum	٢١١ - لامية	٢٠٠ - أرضي (تحت أرضي)	
زائده حساسة على أوراق النباتات آكلة الحشرات كالدروزيرا .		Subterranean	وصف لجزء النبات الذي يعيش تحت سطح الأرض .
Terminal bud	٢١٢ - برعم طرفي	Supernatant	٢٠١ - طفاوة
برعم نهائى يقع في طرف الفرع أو الساق .		السائل الذي يطفو على ما كان مختلطاً به .	
Thallophyta	٢١٣ - تالوسيات (مَشْرَات)	Susceptibility	٢٠٢ - قابلية
شعبة من النباتات يكون فيها النبات غير متميز الشكل سوقاً وأوراقاً وجذوراً .		مدى استعداد الكائن الحي للتأثر بالعوامل المختلفة .	
Thallus	٢١٤ - تالوس (مَشْرَة)	Suspension	٢٠٣ - مُعَلَّقٌ
جسم النبات عندما يكون غير متميز الشكل سوقاً وأوراقاً وجذوراً .		سائل به جسيمات عالقة منشرة وغير دائبة .	
Transcurrent	٢١٥ - معترض	Suture	٢٠٤ - دَرَز (ج. دروز)
وصف للأوراق التي يكون نسيجها العمادى معترضاً بالخلايا الأخرى .		تخط التحام حافظين .	
		Symmetry	٢٠٥ - تماثل
		أن يكون الشيء ذا شقين متشابهين .	
		Sympode = Sympodium	٢٠٦ - محور كادب
		محور النباتات الذي ينتج عن التفرع المحدود .	

مصطلحات في جيولوجيا النفط \*

\* أقرها مؤتمر المجتمع في الدورة الثالثة والأربعين بجلسته الرابعة بتاريخ ١٩٧٧/٢/٢٤



## مصطلحات في جيولوجيا النفط

دسرى. يكون الصدع المعكوس فيه حافة المصيدة ، ويوجد بعض النفط أسفل الصدع المعكوس في التكاوين المجدوعة. ويبلغ طول الحقل نحو ٨ كيلومترات وعرضه نحو كيلومتر واحد .

٤- محمض acidized (A) مادة مضاف إليها قدر معين من الحمض . ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر (مح) .

٥- حقل نفط "أغاجارى" Aghajari field أحد حقول النفط في إيران. يعد مثالا لحقول النفط التي تقع مكان النفط فيها في تراكيب جيولوجية أسفل صدوع فوق دسرية . يذكر مثالا أيضاً لزيادة درجه النفاذية نتيجة لكثرة الفواصل والشقوق في صخور المكمن . وفي هذا الحقل تتكون محضور المكمن من حجر جدى متمفصل في تركيب قبوى تعاوه طبقة من الملح تتفاوت ثخانتها بين ١٥ - ٥٠ متراً تغطيها الصخور فوق الدسرية على امتداد صدع معكوس.

٦- حقل أخدود "ألزو" Aliso canyon field : أحد حقول النفط في حوض فتورا في كاليفورنيا بالولايات المتحدة الأمريكية. يذكر مثالا للحقول المنتجة من نطاقات

١- مهجور abandoned (abd , abnd ) ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر (مه) . يقال : بئر مهجورة abandoned well بئر نفذ ما فيها مما حفرت من أجله فترك .

٢- بركة نفط "بُقيق" Abqaiq pool حقل نفط في المملكة العربية السعودية يبلغ طوله ثلاثين ميلا وعرضه ستة أميال . مكمنه على هيئة تركيب قبوى مستطيل . يرجع عمر صخوره إلى العصر الجورى العلوى ، تتكون تلك الصخور من حجر جبرى يكون دولوميتيا وسرثيا في كثير من أجزائه، ويتميز بدرجة عالية من النفاذية لوجود فجوات كثيرة به قدر الأصعب ، بالإضافة إلى فجوات أخرى عديدة يصل عرضها إلى ثلاث أقدام أحيانا . يبلغ أقصى طول عمود النفط به ١٥٠٠ قدم ، وعدد آباره يصل إلى ست وستين بئراً ، ومتوسط إنتاجها سبعة عشر ألف برميل يوميا .

٣- حقل نفط "آخى-سو" Achi-Su oil field أحد حقول النفط في الاتحاد السوفيتى في جنوب شرقى منطقة جروزنى الشمال الشرقى من القوقاز . يعد مثالا لمكمن النفط فوق الدسرية في الطيات المحدبة . ينحصر فيه النفط في قبو مستطيل معلق فوق

تتميز طبقات التتابع الصخرى في هذا الحقل بالتفاوت الكبير بين بنية التكوينات السفلية وبنية التكوينات العلوية .	طويت طياً معقداً وتأثرت بالعديد من الصدوع فوق الدسرية . ويغطي هذا الحقل مساحة تزيد على أربعة أميال مربعة .
Apco field ١٢ - حقل « أبكو » حقل نعط في منطقة تكساس بالولايات المتحدة الأمريكية . يعد مثالا للمصايد النفطية الناتجة من تقاطع سطحين من أسطح اللاتوافق .	٧ - مسجل الارتفاع alticorder جهاز تسجيل الارتفاع بالنسبة إلى منسوب سطح البحر .
وفي هذا الحقل يتقاطع سطح اللاتوافق بين صخور القاعدة المعقدة وصخور العصر الأوردوفيشي الحاملة للمعط مع سطح اللاتوافق الآخر الذي بين صخور العصر الأوردوفيشي ، وصخور العصر البرمي والطبقات المنتجة في هذا الحقل من الحجر الجيري المتلصق واكتسب بعبادية من التمعصل الذي أصابه تبيحة تعرضه للحرارة من مواجته لشرق الشمس على هيئة حرف ممتد بطول المنطقة في أثناء فترة تعريته في العصر البرمي .	٨ - حقل « أميليا » Amelia field حقل نموذجي لحنيرة قوية في جانب المرى السفلى لصدع عادي . يقع في منطقة جفرس في تكساس بالولايات المتحدة الأمريكية . وطقات هذا الحقل المنتجة من الرمال التي تنبع تكوين فريوني في عصر الأوليوسين .
١٣ - متنوع assorted ما اختلفت أشكاله أو صفاته أو هما معا .	٩ - محلل analyser جهاز لإجراء تحليل فيزيقي أو كيميائي أو نحوه .
١٤ - عمود التقطير الجوى atmospheric column جهاز تقطير السوائل العظيمة تحت الضغط الجوى المعتاد .	١٠ - دسار تثبيت anchor bolt وصلة صلبة تساعد على تثبيت الآلات أو الأقسام في قواعدها
١٥ - خزانة ارتداد عمود التقطير atmospheric column reflux drum	١١ - بركة « أناتس » Apache pool حقل نفط في منطقة أوكلاهوما بالولايات المتحدة الأمريكية . مصيدته على هيئة حنيرة مقلوبة . طبقاته المنتجة من الرمال التي تسمى رمال الروميد . تغطيها طبقة من الطفلة الخضراء الكثيفة وجميعها تنبع العصر الأوردوفيشي .

٢٠ - برميل (B) barrel  
وحدة قياس لإنتاج النفط الخام . ويسع  
البرميل الأمريكي ٤٢ جالوناً . ويمكن أن  
يرمز إليه بالمختصر (ب) .

٢١ - برميل مصفى في اليوم  
barrels condensate per day (BCPD)  
كمية السوائل المقطرة مقدرة بعدد البراميل  
التي تنتج منها في اليوم الواحد . ويمكن أن  
يرمز إليه بالمختصر (ب.م / يوم) .

٢٢ - برميل مصفى في الساعة  
barrels condensate per hour (BCPH)  
كمية السوائل المقطرة مقدرة بعدد البراميل  
التي تنتج منها في الساعة الواحدة . ويمكن أن  
يرمز إليه بالمختصر (ب.م / سع) .

٢٣ - برميل من السوائل في الساعة  
barrels fluid per hour (BFPH)  
كمية السوائل النفطية مقدرة بعدد البراميل  
التي تنتج منها في الساعة الواحدة . ويمكن  
أن يرمز إليه بالمختصر (ب.سل / سع) .

٢٤ - برميل زيت في اليوم  
barrels oil per day (BOPD)  
جملة الإنتاج اليومي من النفط مقدرة  
بالبراميل . ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر  
(ب.ر / يوم) .

٢٥ - برميل في اليوم  
barrels per day (b/d)  
عدد ما تنتجه البئر في اليوم من نفط  
أو ماء مقدراً بالبرميل . ويمكن أن يرمز  
إليه بالمختصر (ب / يوم) .

وعاء يجمع فيه السائل المرتد من عملية  
التقطير قبل إعادته إلى عمود التقطير  
لتكرار تقطيره .

١٦ - سئ الفرز  
badly sorted  
ما اختلفت أفراده في الأشكال أو الصفات  
برغم كونها من نوع واحد . ويكون هذا  
الاختلاف عادة في صفة واحدة .

١٧ - منزوح  
barlod (bld)  
ما ينزح من البئر من ماء وطين وبقايا  
حفر . ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر (منز) .

١٨ - منزحة  
bailer (blr)  
إناء اسطوانى طويل محكم مزود بصمام في  
قعره ، يستعمل في نزح الماء والطين من آبار  
الحفر . ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر (نز)

١٩ - بركة « بارد سديل »  
Bardsdale pool  
واحد من حقول النفط الغنية التي تنتج  
نفطها من طبقات صخرية من أصل لا  
بحري . ويقع هذا الحقل في منطقة فنتورا  
بكاليفورنيا بالولايات المتحدة الأمريكية . وتتكون  
صخوره المنتجة من سحنات طباقية حمراء  
برية تبلغ ثخانتها ٢٥٠٠ متر ، موزعة على  
حوض فنتورا . ويتراوح عمر تلك الصخور  
بين الايوسين العلوى والميوسين السفلى ،  
وتتكون من صخور رملية أركوزية دقيقة  
الحبيبات مع قليل من الطفل الغرينى والأحجار  
الطينية ورصيص رملى سئ الفرز .

- ٢٦ - برميل في الساعة  
barrels per hour (BPH)  
مقياس لإنتاج النفط الخام مقدراً بعدد  
البراميل في الساعة . ويمكن أن يرمز إليه  
بالمختصر (ب/س)ع
- ٢٧ - براميل البئر في اليوم  
barrels per well per day (BPWPD)  
ما تنتجه بئر من النفط الخام مقدراً  
بعدد البراميل في اليوم . ويمكن أن يرمز  
إليه بالمختصر (ب. بر/يوم)
- ٢٨ - برميل ماء  
barrels water (BW)  
إنتاج الماء مقدراً بالبراميل . ويمكن أن  
يرمز إليه بالمختصر (ب. ماء) .
- ٢٩ - برميل ماء في اليوم  
barrels water per day (BWPD)  
إنتاج الماء مقدراً بالبرميل في اليوم .  
ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر (ب. ماء/يوم)
- ٣٠ - برميل ماء في الساعة  
barrels water per hour (BWPH)  
إنتاج الماء مقدراً بالبرميل في الساعة .  
ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر (ب. ماء/س)ع
- ٣١ - حقل نفط « بلشر » Belcher oil field  
أحد حقول النفط في منطقة أونتاريو  
بكنندا . يعد مثالا لحقول النفط التي تخزن  
نفتها في نطق من صخر الدولوميت المنفرد  
التي تحتويها صخور حجر جيري أصم .  
وتتكون نطق الدولوميت هذه نتيجة للتلثة  
المحلية لصخور الحجر الجيري - ويسمى
- النكوبن المنتج في هذا الحقل تكوين ساليينا ،  
ويتبع العصر السيلوري .
- ٣٢ - حقل نفط « بيبي إيبات »  
Bibi Eibat field  
أحد حقول النفط المتعددة المكامن النفطية  
في بنية قهوية ضخمة مستطيلة ، يقطع  
هامتها بركان وحل قديم ، بالإضافة إلى  
مجموعة من الصدوع . تتبع صخوره المنتجة  
العصر البليوسيني ، ويعد مثالا لحقول النفط  
التي تقطعها براكين الوحل في منطقة باكو  
على ساحل بحر قزوين بالاتحاد السوفيتي ، وهي  
منطقة غنية براكين الوحل القديم منها والحديث.
- ٣٣ - سدادة مصمت  
blind ram  
سدادة البئر الحالية من الأنابيب .
- ٣٤ - انفجار  
blow out  
اندفاع شديد للنفط أو الغاز أو الماء  
تصعب السيطرة عليه ، يخرج من فوهة ثقب ،  
ويحدث نتيجة لعدم كفاية ضغط طين الحفر  
للتحكم في المواد المندفعة في أثناء خروجها  
من البئر . وقد يحدث نتيجة لحطأ بشري أو  
ميكانيكي في أجهزة التحكم وامانات الانفجار  
المركبة على فوهة البئر .
- ٣٥ - مشبك ربط  
bonding clip  
أداة ذات فكين تستعمل في ربط وصلة  
بأخرى .



٤٢ — ضغط قعر البئر المتدفقة bottom-hole pressure flowing (BHPF) =flowing pressure الضغط المقيس عند قعر البئر أثناء تدفق النفط . ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر (ض . قع . بر . دفق) .	٣٦ — مادة لحام — مادة ربط bonding material مادة تستعمل في لصق أر لحام جسمين .
٤٣ — ضغط الانحباس bottom-hole pressure shut in (BHPSI) = static bottom-hole pressure = static formation pressure = static pressure أقصى ضغط ثابت عند قعر البئر . وهو موضع اختراق البئر لصخر الخزان . ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر (ض . حبس) .	٣٧ — وحدة تقوية الضخ booster pumping unit وحدة ضخ ثانوية تستعمل فقط عند الاحتياج إلى زيادة قوة دفع السوائل النفطية .
٤٤ — متخلفات bottoms ما يتبقى بعد عمليات التقطير : ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر (متخ) .	٣٨ — دهان العاطس boot topping تغطية السطح الخارجي للأسفل من السفينة لحمايته من الصلأ .
٤٥ — حقل نفط « براد فورد » Bradford oil field حقل نفط بمنطقة جبال الروكي في بنسلفانيا بالولايات المتحدة الأمريكية ، يستمد نفطه من صخور الحجر الرملي التي تتبع العصر الديفوني ، وهي صخور تشتهر بإنتاجيتها النفطية العالية في أنحاء عديدة من العالم . ويتميز تكوين الحجر الرملي بمنطقة « براد فورد » بدرجة عالية من التجانس في خصائصه المختلفة :	٣٩ — كابينة booth هيكل محدد يخصص لإجراء عملية معينة . ومثال ذلك المقصورة المخصصة لرش بعض التجهيزات بسائل سام كالدوكو .
	٤٠ — رأس الرباط boss أداة تستخدم في ربط جسم بأخر بإحكام . ومثال ذلك الرأس المستخدم في ربط الماسك بحامله .
	٤١ — ضغط قعر البئر bottom-hole pressure (BHP) =closed-in pressure =original pressure= reservoir pressure=rock pressure =virgin pressure = water pressure = well pressure الضغط الأصلي في الخزان مقيساً فور ثقب أول بئر استكشافية لصخوره ، وقبل تسرب شيء من محتوياته أو اندفاعه إلى أعلى . ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر (ض . قع / بر) .

- ٥١ - بركة نفط « كايرو »  
Cairo oil pool  
بركة نفط في ولاية أركنساس بالولايات المتحدة الأمريكية. بيئتها قبوية وصخورها المنتجة من الحجر الجيري الماص الذي يرجع إلى العصر الجوراوي. يميل فيها السطح الفاصل بين النفط والماء بزاوية تقدر بعشر درجات تقريبا في اتجاه حقل "شولر" المجاور ، الذي يستمد نفطه من التكوين ذاته . ويعتقد أن سبب ميل هذا السطح عن وضعه الأفقي الطبيعي اختلال الضغط الناشئ من سحب النفط والماء من حقل شولر المجاور بكميات تقدر بسبعة عشر مليونا من البراميل استنزفت على مدى عشرين عاما هي المدة بين تاريخي اكتشاف الحقلين .
- ٥٢ - أسمنتة أنبوب التغليف  
casing cementation  
دفع الأسمنت بين أنبوب التغليف وجدار البئر لتثبيت الأنبوبة بالجدار ومنع رشح أية سرائل غير مرغوب فيها من صخور التكوين إلى داخل الأنبوب
- ٥٣ - بركة نفط « سيريس »  
Ceres oil pool  
بركة نفط في أوكلاهوما بالولايات المتحدة الأمريكية - تعد من أمتلة مكامن النفط المعروفة بمكامن الشراك . طولها نحو ١٥ كيلو مترا ، وعرضها نحو ٣٠٠ متر ، ومتوسط تخانة الرمل بها نحو ١٠ أمتار مشبعة جميعها بالنفط ، وتتبع صخورها العصر البفسلفاني .
- ٤٦ - أسفلت لرج  
brea  
أسفلت غليظ القوام يتخاف عن تبخر النفط من النز .
- ٤٧ - أنابيب الأجاج  
brine piping  
الأنابيب التي تحمل الماء المذاب فيه أحد الأملاح مثل كوريد الكاسيوم ، وتستخدم هذه الأنابيب في التبريد إذ يساعد ما بمائها من أملاح على خفض درجة حرارته .
- ٤٨ - وحدة حرارية بريطانية  
British thermal unit (B.T.U)  
كمية الحرارة اللازمة لرفع درجة حرارة رطل من الماء بمقدار ١° ف . ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر ( و . ح . ب ) .<sup>١</sup>
- ٤٩ - وقود السفن  
bunker fuel  
ما يستخدم من وقود لتزويد السفن بالطاقة المحركة مثل زيت الديزل .
- ٥٠ - حقل نفط "برقان"  
Butgan field  
أحد حقول النفط في الكويت ، ينتج النفط بكفاءة عالية من رمال ترجع إلى العصر الطباشيري ، وتصل تخانة الرمل المنتج إلى ٨٠٠ قدم من القطاع البالغة تخانته ١٠٠٠ قدم . بنية الصخور فيه على هيئة حصرة كبيرة . ويعتد هذا الحقل من أكبر الحقول المنفردة في العالم .

contaminated	٦٠ - مشوب	٥٤ - ضغط المخزون
مادة تحتوى على نسبة من مواد غريبة عنها غير مرغوب فيها .		closed-in pressure (Cl.IP)
control consolette	٦١ - منصة تحكم	يمكن أن يرمز إليه بالمختصر (ض . مخ) (انظر . ضغط قعر البئر (bottom-hole pressure
لوحة مرتفعة مثبت عليها أجهزة البيان أو مفاتيح التحكم في إحدى العمليات الصناعية .		٥٥ - التحليل التركيبى
cooling stack	٦٢ - أنبوب تبريد	compositional analysis
الأنبوب الذى تدفع فيه الغازات الساخنة لتبرد .		(أ) تعيين نسب العناصر الداخلية في تركيب مركب كيميائى معين بتحليله .
core analysis	٦٣ - تحليل اللاب	(ب) تعيين نسب المكونات الداخلة في تكوين خليط معين بتحليله .
بيان التركيب الفيزيقي والكيميائى للعينة الاسطوانية المستخرجة من الحفر .		٥٦ - ممر
conduit	٦٤ - ثقل موازن	ما يستعمل من أنابيب أو غيرها في توصيل السوائل أو الغازات .
جسم ذو وزن معين ، يوضع في مقابلة جسم آخر لموازنة ثقله .		٥٧ - طرف توصيل
counter weight	٦٥ - بركة نفاط "كريولى"	connector
بركة نفاط في ولاية أوكلاهوما بالولايات المتحدة الأمريكية ، تنتج النفط من أربع برك منفصلة ، كل منها في مصيدة نفطية من الصلوع العادية التى حدثت في هيئة قهوية ، تكونت من اندفاع قبة ملحية عميقة . ترجع صخور هذه البركة إلى العصر الطباشيرى .		٥٨ - بنيان تماسك
Creole oil pool	٦٦ - كابح الاهتزاز	consolidated structure
كابح الاهتزاز من اجسام جهار يقلل من اهتزاز الاجسام		الكتلة المحكمة التماسك في الاجسام أو المواد .
damping anchors		٥٩ - مكثف تماسك
		مكثف ذو سطح بارد كبير المساحة يستعمل في تبريد الأبخرة الساحة أثناء اندفاعها .

الحفر ، ثم إلى أعلى البئر مختلطاً بالفتات الصخرى ، ثم إلى مرشحات متخلية هزازة ، ثم إلى خزانات استقرار ، ثم إلى الخزانات الأولى مرة أخرى .

٧٠ - جافة ومهجورة

dry and abandoned (D and A)

بئر يوقف العمل فيها لنضوب إنتاجها أو قصوره . ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر ( جف. م ) .

٧١ - حقل نفط « إيرث » Earth oil field

حقل نفط في منطقة لويزيانا بالولايات المتحدة الأمريكية ، وهو مثال لحقول النفط دوات المصائد النفطية في طبقات متعددة الطي ، ازدادت فيه درجة طي الطبقات تدريجياً في أثناء العمر الجيولوجي لصخور المسكن ، وبذلك كانت درجة طي الطبقات السفلى أعلى من درجة طي الطبقات التي تعلوها كما تنخفض ثخانة الطبقات في هامة الخنيرة وتزداد في أطرافها .

٦٧ - ضغط فرقي

differential pressure (DP)

الضغط المساوي للفرق بين ضغط البئر المتدفقة والضغط الاستاتيكي . ويمكن أن يرمز إليه بالمختصر ( ض. فر )

٦٨ - الزمن الضائع

down time

الوقت الذي يمضي في أثناء عملية الحفر نتيجة لإجراء بعض الإصلاحات في أدوات الحفر أو انتظار الآلات أو الأحوال الجوية المناسبة . أما الوقت الذي يمضي في ضبط البئر ، أو اصطيد بعض أجزاء آلات الحفر من البئر ، وما إلى ذلك من العمليات اللازمة للحفر فلا يعد مفقوداً :

٦٩ - دورة طين الحفر

drilling mud circulation

الدورة التي يسلكها طين الحفر في أثناء عملية الحفر الدوار ، وتبدأ بضحخ الطين من خزانات خاصة ودفعه إلى أنبوب

مصطلحات في الفيزيكا (الفيزياء) \*

\* أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثالثة والأربعين بجلسته الرابعة بتاريخ ١٩٧٧/٢/٢٤



## مصطلحات في الفيزياء (الفيزياء)

٦ - الكثافة المطلقة ( ميكانيكا )  
Absolute density

كتلة وحدة الحجم مقسرة بالجرام في السنتيمتر المكعب (في نظام جرام سنتيمتر ثانية) ، أو بالكياو جرام في المتر المكعب (في نظام الكياوجرام متر ثانية) .

٧ - النظام المطلق للفضاء والزمن ( ميكانيكا )  
Absolute space-time

نظام مرجعي مفضل تنسب إليه جميع المياسات . وهو مفهوم أساسي في الميكانيكا النيوتونية .

٨ - درجة الحرارة المطلقة  
Absolute temperature

( أ ) درجة الحرارة مقيسة على أساس المقياس الديناميكي الحراري .  
( ب ) درجة الحرارة مقيسة ابتداء من الصفر المطلق ( - ٢٧٣.١٦ م )

٩ - مقياس درجة الحرارة المطلقة ( حرارة )  
Absolute temperature scale

كل مقياس لدرجات الحرارة ينطبق صفره على الصفر المطلق ( وهو - ٢٧٣.١٦ م )

١٠ - الصفر المطلق ( حرارة )  
Absolute zero

درجة الحرارة التي لا يحدث عندها انتقال للحرارة في أثناء تعرض نظام ما لعماية قابلة للعكس مع تبات درجة الحرارة .

١ - مكثف "آبي" الضوئي ( ضوء )

Abbe condenser

عدسة مركبة تستخدم لتوجيه الضوء خلال العدسة الشيئية في الميكروسكوب المركب . والمصطلح منسوب للعالم الفيزيقي الإنجليزي « آبي » .

٢ - عدد « آبي » ( ضوء )  
Abbe number

مقلوب قوه تفرق الضوء لمادة ١٠ .

٣ - أثر « آبي » ( ضوء )  
Abney effect

اختلاف الأثر الأوفى نتيجة لتغير نقاء المادة وما يتبع ذلك من تغير درجة تشبعها . والمصطلح منسوب للعالم الفيزيقي « آبي » .

٤ - درجة الغليان المطلقة ( حرارة )

Absolute boiling point

درجة حرارة الغليان لسائل ما مقيسة على المقياس المطلق ، وتساوي عددياً درجة حرارة غليان السائل مقيسة بالدرجات المثوية ، مضافاً إليها ٢٧٣.١٦ ° .

٥ - التركيز المطلق ( فيزيقا عامة )

Absolute concentration

كمية المادة أو الطاقة أو غيرها التي تحتويها وحدة الحجم ، معبرا عنها بالكثافة في وحدة الحجم ( أو بالإرج في السنتيمتر المكعب ) أو بعدد الجسيمات ( كالذرات أو أيونات الهيدروجين وما إليها ) في وحدة الحجم .

- حلال وسط مادي عن العدد الداخل فيه ،  
وذلك نتيجة لتفاعل الجسيمات مع الوسط .
- ١٨ - شريط الامتصاص (أطياف)  
Absorption band  
جزء من طيف الامتصاص تبلغ فيه  
درجة الامتصاص أقصاها .
- ١٩ - معامل الامتصاص ( كيمياء فيزيقية )  
Absorption coefficient  
= معامل "بنزن" = Bunsen coefficient  
حجم الغاز الذي تمتصه وحدة الحجم  
لمحلول ما .  
( ويقاس ذلك الحجم في ظروف عيارية  
للضغط ودرجة الحرارة ) .
- ٢٠ - منحنى الامتصاص (إشعاع)  
Absorption curve  
العلاقة البيانية بين سمك المادة الماصة  
وشدة الإشعاع النافذ فيها .
- ٢١ - لا اتصالية الامتصاص (إشعاع)  
Absorption discontinuity  
ظهور منطقة تنعدم فيها قيمة معامل  
الامتصاص لمادة ما بالنسبة لنوع معين من  
الإشعاع . ويعبر عن ذلك بدالة لطاقة هذا  
الإشعاع أو لطول موجته أو لترده .
- ٢٢ - حافة الامتصاص (إشعاع ، أطياف)  
Absorption edge  
الطول الموجي<sup>٩</sup> الذي يقابل اللاتصالية
- ١١ - الامتصاصية (ضوء)  
Absorbance  
خاصية تقاس باللوغاريتم الطبيعي لمعامل  
الامتصاص .
- ١٢ - درجة الامتصاص (ضوء)  
Absorbancy  
اللوغاريتم المعتاد لمقاوب الشفافية .
- ١٣ - ماص ( ميكانيكا )  
Absorbent  
صفة للمادة أو المحلول الذي يجذب  
السوائل أو الغازات بغرض إزالتها من وسط  
أو من حيز ما .
- ١٤ - المادة الماصة ( ميكانيكا )  
Absorber  
المادة التي تمتص الطاقة أو أي مادة  
أخرى .
- ١٥ - مجرى ماص (صوت)  
Absorbing duct  
= كاتم الصوت = Silencer  
مجموعة أنابيب تتصل بأجهزة التهوية  
أو بأجهزة التخلص من العادم ، وتعمل  
على توهين الأمواج الصوتية ( الضجيج )  
دون تعويق يذكر للانسباب المستمر للغازات  
خلالها .
- ١٦ - عامل الامتصاص (إشعاع)  
Absorbance  
= Absorption factor  
النسبة بين الإشعاع الكلي الممتص والإشعاع  
الكلي الساقط .
- ١٧ - الامتصاص (إشعاع)  
Absorption  
عملية ينقص بسببها عدد الجسيمات النافذة



٢٨ - لالوني ( ضوء ) Achromatic

( أ ) صفة لانعدام الأثر اللوني .  
( ب ) صفة للمجموعة البصرية التي تنفذ الضوء الأبيض دون إظهار مكوناته اللونية ، أو دون تفريق هذه المكونات .

٢٩ - مجموعة منشورات لالونية ( ضوء )

Achromatic prism combination

مجموعة مركبة من منشورين أو أكثر من أنواع مختلفة من الزجاج ، توضع في أوضاع متعاكسة بحيث ينعدم تفريقها للونين مختلفين أو أكثر . أما بقية الألوان فتعاني تفرقا قليلا .

٣٠ - اللالونية

Achromaticity = Achromatism

حالة زوال ما يطرأ على الصورة من زيغ لوني نتيجة لتعرق الضوء . ( معدلة )

٣١ - التفرق الصوتي ( صوت )

Acoustic dispersion

تحليل صوت مركب إلى مكوناته ، ذلك بالاستعانة بخاصية أن سرعة الموجة في الوسط تتغير بتغير ترددها .

٣٢ - التبدد الصوتي ( صوت )

Acoustic dissipation

الفقد الكلي أو الجزئي للطاقة الصوتية .

٣٣ - معدل تبدد الطاقة الصوتية ( صوت )

Acoustic energy dissipation rate

معدل فقد الطاقة الصوتية بتحويلها إلى طاقة حرارية .

المفاجئة في طيف الامتصاص ( وبخاصة طيف امتصاص الأشعة السينية ) ، وتظهر عنده حافة حادة للصورة الطيفية .

٢٣ - طيف الامتصاص ( أطيف )

Absorption spectrum

طيف ينشأ عن مرور إشعاع أبيض اللون خلال وسط ماص . ويكون مظلماً عند الأطوال الموجية نفسها التي يكون طيف الانبعاث لهذا الوسط مضيقاً عندها .

٢٤ - عجلة ( تسارع ) ( ميكانيكا )

Acceleration

معدل تغير السرعة بالنسبة للزمن عند لحظة معينة .

٢٥ - عجلة الجاذبية ( عجلة الثقل )

Acceleration of gravity ( ميكانيكا )

النسبة بين وزن جسم مادي وكتلته عند نقطة معينة في مجال منتظم للجاذبية .

٢٦ - خطأ عارض ( فيزيقا عامة )

Accidental error

ما ينشأ من تباين صغير في قيمة كمية ما عند تكرار قياسها .

٢٧ - عدسة لالونية ( أكروماتية ) ( ضوء )

Achromat = Achromatic lens

مجموعة مركبة من عدستين أو أكثر من أنواع مختلفة من الزجاج تصمم بحيث يصبح لها نفس البعد البؤري للونين مختلفين أو أكثر ، وبذلك ينعدم الزيغ اللوني في الصورة التي تحدثها هذه المجموعة ( أويكاد ) .

٤١ - فعل ( ميكانيكا ) Action مقدار الفعل لنظام ديناميكي هو الكامل الفراغى لكمية تحركه .	٣٤ - المعاوقة الصوتية ( صوت ) Acoustic impedance النسبة المركبة بين ضغط الصوت على سطح في جبهة الموحه الصوتية والفيض الصوتى المار خلال هذا السطح .
٤٢ - امتزاز منشط ( كيمياء فيزيقية ) Activated adsorption امتصاص مادة في سطح مادة أخرى عندما يعالج هذا السطح بطريقة تجعله أكثر نشاطا .	٣٥ - التصور الصوتى ( صوت ) Acoustic inertance = Acoustic mass = الكتلة الصوتية الكمية التي إذا ضربت في ٢ ط ت (حيث ت التردد) كان حاصل الضرب هو المفاعلة الصوتية المصاحبة لأكبر طاقة لاوسط .
٤٣ - جزئ منشط ( كيمياء فيزيقية ) Activated molecule جزئ يحوى على ذرة مثارة أو أكثر .	٣٦ - التداخل الصوتى ( صوت ) Acoustic rarefaction النقص الموضعى في كثافة الوسط نتيجة لمرور موجة صوتية فيه .
٤٤ - الكتلة النشيطة ( ميكانيكا ) Active mass كتلة وحدة الحجم ، وتقدر عادة بوحدة « المول » لكل لتر .	٣٧ - المفاعلة الصوتية ( صوت ) Acoustic reactance المركبة التخيلية للمعاوقة الصوتية .
٤٥ - التكاثر الفعّال ( كيمياء فيزيقية ) Active valence التكافؤ النشط الذى يتخذه العنصر فى مركب ما . متان ذلك أن التكافؤ النشط للحديد فى أملاح الحديدور هو ( ٢ ) .	٣٨ - المقاومة الصوتية ( صوت ) Acoustic resistance المركبة الحقيقية للمعاوقة الصوتية ، وتقاس عادة بوحدة الأوم الصوتى .
٤٦ - فاعلية ( ميكانيكا ) Activity التركيب الظاهرى الفعال لمادة ما فى نظام تفاعلى .	٣٩ - الاستجابة الصوتية ( صوت ) Acoustic responsiveness مقلوب المقاومة الصوتية .
٤٧ - معامل الفاعلية ( ميكانيكا ) Activity coefficient النسبة بين التركيب الظاهرى المعلى لمادة فى نظام تفاعلى والتركيز الفعلى لهذه المسادة .	٤٠ - الاستطارة الصوتية ( صوت ) Acoustic scattering الانعكاس غير المنتظم للصوت أو حيوده فى شتى الاتجاهات .

- ٥٥ - عملية أدياباتية ( حرارة )  
Adiabatic process  
تغير في المادة لا يصحبه انتقال حرارى .
- ٥٦ - أديون ( ميكانيكا )  
Adion  
أيون متز في سطح ، بحيث يكون حرارا في حركته على هذا السطح دون أن يفارقه .
- ٥٧ - الممتز ( كيمياء فيزيقية )  
Adsorbate  
المادة التي تُمتز .
- ٥٨ - الماز ( كيمياء فيزيقية )  
Adsorbent  
المادة التي تُمتز .
- ٥٩ - الامتزاز ( كيمياء فيزيقية )  
Adsorption  
نوع من الجذب بين سطح جسم ووسط آخر ، وينتج عن هذا الجذب سرعة تراكم جزيئات الوسط أو زيادة تركيزها عند الحيز الملاصق للسطح .
- ٦٠ - اتزان الامتزاز ( كيمياء فيزيقية )  
Adsorption equilibrium  
الحالة التي يصل الامتزاز عندها إلى أقصاه تحت الظروف السائدة . ويعبر عن الاتزان بالنسبة بين كمية المادة الممتزة في السطح وكمية مادة الوسط :
- ٦١ - جهد الامتزاز ( كيمياء فيزيقية )  
Adsorption potential  
مقدار ما يتعرض له جزيئ أو أيون من تغير في طاقته نتيجة لانتقاله من الحالة الغازية ( أو السائلة ) إلى السطح الماز :
- ٤٨ - مركب شبه ماسي ( أدمنتى ) ( بلورات )  
Adamantine compound  
مركب يكون ترتيب الذرات في تركيبه البلورى مشابها لترتيبها في الماس .
- ٤٩ - تلاصق ( كيمياء فيزيقية )  
Adhesion  
فعل مشترك بين سطحى جسمين متلاصقين يسبب تماسكهما . ( معدلة ) .
- ٥٠ - توتر الالتصاق ( ميكانيكا )  
Adhesion tension  
القيمة العددية للشغل اللازم لتكبير السطح الفاصل بين جسم صلب وسائل معبرا عنها بوحدة القوة على المساحة .
- ٥١ - أديابات = ثبوت الحرارة ( حرارة )  
Adiabat  
رسم بياني للمحل الهندسى للنقط التي تمثل حالات اتزان نظام معزول حراريا .
- ٥٢ - أدياباتى = ثابت الحرارة ( حرارة )  
Adiabatic  
صفة تطلق على كل عملية تحدث في نظام حرارى لا يصحبها فقد أو كسب للحرارة .
- ٥٣ - انضغاط أدياباتى = انضغاط ثابت الحرارة ( حرارة )  
Adiabatic compression  
انضغاط يحدث دون تبادل حرارى بين الجسم المنضغط وما يحيط به .
- ٥٤ - تمدد أدياباتى ( حرارة )  
Adiabatic expansion  
التمدد الذى يحدث لجسم أو نظام دون كسب أو فقد للحرارة .

- التفريغ القوسى ، ولكنها تظهر فيه نتيجة لإثارة جزيئات الهواء بفعل التفريغ الكهربائى .
- ٧٠ - قرص "إيرى" ( بلورات ) Airy disk  
البقعة المركزية الناصعة فى أهداف الحيود التى تتكون عن ثقب دائرى ضيق . والمصطلح منسوب إلى العالم الفيزيقي "إيرى" .
- ٧١ - ليدو ( ضوء ) Albedo  
القدرة على عكس الضوء من سطح غير مصقول كسطح كوكب أو قمر تابع .
- ٧٢ - تغير اللون ( ضوء ) Allochromy  
نوع من الفلورية يكون فيه الطول الموجي للضوء المنبعث ( ومن ثم لونه ) مخالفاً للون الضوء الساقط .
- ٧٣ - تشاكل ( اللومورفية ) ( كيمياء ) Allomorphism  
خاصية تطلق على المواد التى تتفق فى تركيبها الكيميائى وتختلف فى تركيبها البلورى .
- ٧٤ - تآصل ( كيمياء فيزيقية ) Allotropy  
صور أيسومرية لعنصر ما توجد طبيعياً .
- ٧٥ - منشور « أميشى » ( ضوء ) Amici prism  
منشور للروية المستقيمة يتفرق فيه الضوء الأبيض إلى مركباته اللونية دون أن يتعرض
- ٦٢ - حيز الامتزاز ( كيمياء فيزيقية ) Adsorption space  
سمك الطبقة المتمزة .
- ٦٣ - إيروجيل ( كيمياء فيزيقية ) Aerogel  
حالة جسم جامد كثير المسام حل غاز مكان السائل فيه ، شأن الحال فى الضباب .
- ٦٤ - إيروسول ( كيمياء فيزيقية ) Aerosol  
أجزاء صلبة أو سائلة متناهية الدقة فى حالة معلقة فى الهواء أو الغاز .
- ٦٥ - الاستاتيكا الهوائية ( ايروستاتيكا ) Aerostatics ( كيمياء فيزيقية )  
العلم الذى يتناول دراسة الغازات وهى فى حالة الاتزان الميكانيكى .
- ٦٦ - الانسياب المتبقى ( ميكانيكا ) Afterflow  
استمرار انسياب المائع فى أعقاب وقف الإجهادات الخارجية عليه .
- ٦٧ - التصلد بالزمن Age hardening  
ظاهرة زيادة تصلد مادة بفعل الزمن عند درجة حرارة الجو أو درجة حرارة عالية .
- ٦٨ - تجمع ( ميكانيكا ) Agglomeration  
تكسد الجسيمات فى وسط ما .
- ٦٩ - الطيف الخطى للهواء ( أطياف ) Air lines (spectrum)  
خطوط طيفية لا تمت عادة إلى طيف

تتعدم الأسنجمية عند مستوى الصورة التي تتكون بها .

٨١ - المرونة المتأخرة ( ميكانيكا )

Anelasticity

= الاحتكاك الداخلي = Internal friction

الانقياد للسلوك المثالي لجسم مرن بعد مدة من زوال أثر الإجهاد عليه .

٨٢ - زاوية الانحراف ( ضوء )

Angle of deviation

التغير الزاوي في اتجاه شعاع ضوئي أو أى شعاع آخر من الأشعة الكهرمغناطيسية عند انعكاسه أو انكساره في وسط آخر . (معدلة) .

٨٣ - زاوية الاحتكاك ( ميكانيكا )

Angle of friction

الزاوية التي يكون ظلها مساويا لمعامل الاحتكاك الاستاتيكي .

٨٤ - زاوية التأخر ( كهرباء )

زاوية الطور التي يتخلف بها التيار عن الجهد في الدوائر الكهربائية للتيار المتردد .

٨٥ - زاوية الموجة الجيبية ( كهرباء )

Angle of sine wave

= طور الموجة الجيبية ( ميكانيكا )  
= phase of sine wave

مقياس لتقدم الموجة في الزمن أو المسافة ابتداء من لحظة معينة أو من مكان معين .

لاحرف متوسط . والمصطلح منسوب إلى العالم الفلكي الإيطالي « أميشي » .

٧٦ - لابلورى ( باورات ) Amorphous

صفة للمادة التي لا يتحقق فيها الترتيب المنتظم لذراتها . ومن أمثلتها الزجاج في اختلافه عن المواد المتبلورة .

٧٧ - أيون أمفوتيري ( كهرباء )

Amphoteric ion

= أيون ثنائي الشحنة = Zweiter ion

أيون يحمل شحنتين متساويتين ومن نوعين مختلفين ، ويظهر كأنه يحمل شحنة موجبة عند أحد طرفيه وشحنة سالبة عند الطرف الآخر ، وبهذا يعتبر جريئاً متعادلاً كهربائياً له عزم ثنائي القطب .

٧٨ - فرجة تحليلية (أطياف) Analytical gap

= فرجة الإلكترود = Electrode gap

الحيز المحصور بين إلكترودى المصدر الضوئي في جهاز التحليل الطيفي الانبعاثي .

٧٩ - محلل ( ضوء ) Analyser

منشور « نيكول » المثبت بعينية منظار الاستقطاب ، ويحصر به الضوء المستقطب استقطاباً استوائياً . ( معدل )

٨٠ - انعدام اللانقطية ( لا استجمية ) ( ضوء )

Anastigmat

= عدسة لاسنجمية = Anastigmatic lens

عدسة مركبة صممت بحيث تكاد

- ٩١ - متذبذب لاتوافقي<sup>١</sup> ( ميكانيكا وكهرباء )  
Anharmonic oscillator  
متذبذب لاتناسب فيه القوة الرادة  
الميكانيكية ( أو الكهربائية ) تناسباً طردياً  
مع إزاحة الجسم المتذبذب<sup>٢</sup> عن موضع اتزان<sup>٣</sup>.
- ٩٢ - اللاتوافقية ( ميكانيكا )  
Anharmonicity  
وصف للذبذبة الميكانيكية التي لا تتغير  
فيها القوة تعبيراً خطياً مع إراحة الجسم  
المتذبذب عن موضع اتزانه .
- ٩٣ - عازل كهربائي متباين الخواص  
Anisotropic dielectric ( كهرباء )  
عازل كهربائي بلورى له خواص  
فيزيقية مختلفة في الاتجاهات المختلفة .
- ٩٤ - وسط متباين الخواص ( كيمياء  
فيزيقية )  
Anisotropic medium  
الوسط الذى تختلف خواصه باختلاف  
الاتجاهات التى تقاس فيها هذه الخواص .
- ٩٥ - تباين الخواص ( كيمياء فيزيقية )  
Anisotropy  
اختلاف خواص المادة باختلاف الاتجاهات  
التي تقاس فيها هذه الخواص .
- ٩٦ - عامل تباين الخواص ( ضوء )  
Anisotropy factor  
= عامل اللاتماثل = dissymmetry factor  
قيمة عددية تدل على مقدار التغير اللوني  
في اتجاه دائرى حول مصدر ضوئى .
- ٨٦ - زاوية الانزلاق ( ميكانيكا )  
Angle of slip  
= زاوية الاستقرار الحرج  
= Angle of repose  
أكبر زاوية لمستوى مائل يحمل جسماً  
مستقراً ، ويكون هذا الجسم عند هذه  
الزاوية في حالة استقرار حرج ، قبل أن  
يبدأ في الانزلاق .
- ٨٧ - العجلة الزاوية ( ميكانيكا )  
Angular acceleration  
معدل تغير السرعة الزاوية مع الزمن :
- ٨٨ - التكبير الزاوى ( ضوء )  
Angular magnification  
النسبة بين ظل الزاوية المحصورة بين  
الشعاع الخارجى والمحور البصرى في  
مجموعة ضوئية ، وبين ظل زاوية السقوط  
للشعاع الداخلى :
- ٨٩ - كمية الحركة الزاوية ( ميكانيكا )  
Angular momentum  
= عزم كمية الحركة  
= Moment of momentum  
حاصل ضرب عزم القصور الذاتى لجسم  
أو مجموعة أجسام تدور حول محور في  
السرعة الزاوية حول هذا المحور .
- ٩٠ - السرعة الزاوية  
Angular velocity  
معدل تغير زاوية دوران جسم ما حول  
محور مع الزمن :

١٠٢ - ظاهرة منع الهالة (بصريات)

Antihalation backing

طبقة غير عاكسة توضع على السطح الخلفي للألواح الفوتوغرافية لمنع الاتساع العرضي لخطوط الطيف الذي قد ينشأ عن انعكاسات الضوء في المستحلب :

١٠٣ - منع الرنين (كهرباء)

Antiresonance

زيادة معاوقة دائرة رنين إلى أقصى حد كتوصيل معاوقين على التوازي بحيث تقرب قيمة المعاوقة الكلية من اللانهاية :

١٠٤ - أثر الفتحة (بصريات)

Apertural effect

= دائرة التشويش = Circle of confusion

عيب في صور المرئيات بالعدسات ينشأ عن زيادة اتساع فتحة العدسة حيث تظهر صورة الجسم النقطي على شكل قرص :

١٠٥ - فتحة العدسة (بصريات)

Aperture of a lens

قطر العدسة :

١٠٦ - محدد الفتحة (بصريات)

Aperture stop

فتحة المجموعة البصرية التي تحد اتساع الحزمة الضوئية الصادرة من نقطة معينة على الجسم، والمارة بالمجموعة البصرية لتكوين النقطة المناظرة في صورة الجسم :

١٠٧ - مجموعة لازينية للعدسات

Aplanatic lens system (بصريات)

مجموعة بصرية لها نقطتان لازينيتان : (انظر : نقطتان لازينيتان) .

٩٧ - التوأم التلديني (بلورات)

Annealing twin

تركيب يحدث في كثير من الفلزات التلدينية متمركزة الوجه عند إعادة التبلور . وفي هذا التركيب تتقابل مستويات الذرات تقابلاً مرآوياً :

٩٨ - التفرق الشاذ (طيف)

Anomalous dispersion

تغيرات سريعة في معامل انكسار الضوء مع طول الموجة قرب حافة شريط الامتصاص :

٩٩ - التكافؤ الشاذ (كيمياء فيزيقية)

Anomalous valence

تكافؤ غير معتاد قد تتخذه بعض العناصر في مركبتها :

١٠٠ - حيز اللاترابط (ميكانيكا)

Antibonding orbital

حيز جزيئي تزيد طاقة الجزيء فيه باقتراب ذرتيه إحداهما من الأخرى فينتج عن ذلك تنافر الذرتين ، على تقيض ما يحدث في الحيز الترابطي الذي تبلغ فيه الطاقة قيمتها الصغرى عند البعد الذري اللازم .

١٠١ - المغنطيسية الحديدية المضادة

Antiferromagnetism

خاصية تتميز بها الأيونات المغنطيسية في شبكة بلورية عندما تتخللها أيونات غير مغنطيسية حيث تتخذ الأيونات المغنطيسية نظاماً لقباً متوازياً متضاداً :

١١٤ - الصدمة المسلطة ( ميكانيكا )

Applied shock

أى إثارة تحدث حركة صدمية في مجموعة ما .

١١٥ - أيون متعوه ( كيمياء فيزيقية )

Aquo ion

= Hydrated ion

جسيم مركب من أيون متحد مع جزئ أو أكثر من جزيئات الماء .

١١٦ - نقطة "أراجو" ( ضوء )

Arago spot ( ضوء )  
نقطة مضيئة تظهر عند مركز ظل جسم دائري يعترض مسار ضوء ينبعث من مصدر نقطي ، وذلك نتيجة لحبوس الضوء عند حافة هذا الجسم . والمصطلح منسوب إلى العالم الفيزيقي "أراجو" .

١١٧ - طيف القوس ( أطيايف )

Arc spectrum

طيف ينشأ عن وهج القوس الكهربائي .

١١٨ - رد فعل الحافظة ( كهرباء ومغناطيسية )

Armature reaction

رد فعل المجال المغناطيسي الناشئ عن مرور التيار في موصلات حافظة المولد الكهربائي على المجال المغناطيسي الأساسي في المولد .

١١٩ - نقطة الإيقاف ( حرارة )

Arrest point

درجة الحرارة التي عندها تمتص أو تنبعث الحرارة من نظام ما يتكون من أكثر

١٠٨ - نقطتان لازيفيتان ( بصريات )

Aplanatic points

نقطتان على محور مجموعة بصرية تتميزان بأن الأشعة الصادرة من إحداهما والمارة خلال المجموعة البصرية تتجمع في النقطة الأخرى أو تبدو متشعبة منها .

١٠٩ - سطح لازيفي ( بصريات )

Aplanatic surface

سطح بصري له نقطتان لازيفيتان .

١١٠ - مجموعة معدومة الزيغ ( بصريات )

Apochromatic system

مجموعة بصرية ينمحي فيها كل من الزيغ الكروي والزيغ اللوني للونين أو أكثر .

١١١ - إمتزاز لاقطبي ( كيمياء فيزيقية )

Apolar adsorption

إمتزاز المواد اللاقطبية على سطوح الأجسام اللاقطبية .

١١٢ - اتران ظاهري ( ميكانيكا )

Apparent equilibrium

= False equilibrium

= اتران كاذب Pseudo equilibrium

حالة اتران غير حقيقي لمجموعة ما . وتنشأ هذه الحالة عن تدخل بعض العوامل التي تمنع المجموعة من الوصول إلى حالة اتران حقيقي .

١١٣ - الذوبانية الظاهرة ( كيمياء فيزيقية )

Apparent solubility

كمية المادة ( مقدره بالجرامات ) المذابة في وحدة الحجم من المحلول .



تلاؤل النجوم وتظهر كذلك في صور «لاو»  
الطيفية للأشعة السينية

١٢٢ - فرق لا نقطى ( بصريات )

Astigmatic difference

المسافة بين البؤرتين الأساسية والثابوية  
لمجموعة بصرية لا نقطية

١٢٣ - بؤرة لا نقطية ( بصريات )

Astigmatic focus

المنحنى الدائرى أو الناقصى الذى تتجمع  
عنده الأشعة الصادرة من نقطه بعيدة عن  
محور مجموعه بصرية بعد نفاذ هذه الأشعة  
أو انعكاسها فى المجموعة .

من مركبة دون تعبر فى درجة حرارة  
هذا النظام . ومن أمثلتها درجة الصفر التى  
يتحول عندها الماء إلى جليد أو العكس .

١٢٠ - سطح لا كروى ( بصريات )

Aspheric surface

سطح كاسر أو عاكس للضوء غير تام  
الكروية ، يقل فيه الزيغ .

١٢١ - الظاهرة النجمية ( بصريات )

Asterism

ظاهرة ضوئية تنشأ أحياناً عن انعكاس  
الضوء من سطح بلورى ، وتشبه فى مظهرها



## مصطلحات في التربية وعلم النفس \*

\* أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثالثة والأربعين بمجلسه الخامسة بتاريخ ١٩٧٧/٢/٢٦



## مصطلحات في التربية وعلم النفس

- ٨ - قهر داخلي Compulsion  
ضغط لا شعوري يترتب عليه سلوك مضاد للرجبة الشعورية .
- ٩ - الانقهارية Compulsiveness  
حالة نفسية ينشأ عنها تكرار سلوك غير طبيعي مع المحز عن الإقلاع عنه .
- ١٠ - نزوع Conation  
أن ينزع الشخص لبلد جهد .
- ١١ - التركيز Concentration  
قصر الانتباه على شيء معين .
- ١٢ - المفهوم العام Concept, general  
الفكرة التي تحتل عددا من العناصر تشترك كلها في أمر ما ، فإذا سمع الإنسان كلمة « الأسد » فهم مفهومها عاما هو أنه حيوان . ويتضمن المفهوم العام ، المفهوم المجرد (abstract concept) وهو صفة أو صفات مشتركة تفهم لشيوعها بين عناصر فئة ما مثل الأسدية والإنسانية والأمانة .
- ١٣ - التعبيرات المتصاحبة Concomitant variations  
الظواهر التي تحدث معا ويحتمل أن ترتبط بينها ارتباط السبب بالمسبب أو أن تشترك في سبب واحد .
- ١ - القهر الاجتماعي Coercion, (social)  
إرغام المجتمع الفرد على سلوك يخالف اتجاهاته وعقائده وقيمه وميوله .
- ٢ - انصياع عصباني Compliance, neurotic  
خضوع مرضى يقترن بالمبالغة في إنكار الذات .
- ٣ - تعقيد (حسي) Complication, sensory  
تجميع لمعطيات حسية غير مترابطة في تكوين ما يؤدي إلى تعقيده كالجعم بين صورة ورائحة في مدرك واحد .
- ٤ - مكونات غريزية (في التحليل النفسي) Components, instinctual  
تراكب مشاعر متباينة لتكوين الميل الغريزي .
- ٥ - الدرجة المركبة Composite score  
مجموع ما يحصل عليه المرء في اختبارات مختلفة متباينة الدرجات .
- ٦ - مركب Compound  
الشعور المتكون من أجزاء متماثلة أو مختلفة متناسقة غير معقدة .
- ٧ - اختبار الفهم Comprehension test  
قياس مدى إدراك الفرد لما يتطلبه موقف ما ، كاختبار القراءة الذي يبين قدرة الفرد على استخلاص المعلومات التي تتضمنها العبارة .

والمثير الطبيعي ، أو تقع بين المثير الشرطي والاستجابة الشرطية في عيبة المثير الطبيعي ، ويبدو فيها توقع انعكاس الكائن الحي لحدث ما .

٢١ - الاستجابة الشرطية اللاحقة  
Conditioned response, trace  
استجابة شرطية لا تحدث إلا بعد توقف المثير الشرطي .

٢٢ - المثير الشرطي  
Conditioned stimulus  
كل ما يثير استجابة معينة لاشترائه بالمثير العامي دون أن يكون في حد ذاته ذا إثارة .

٢٣ - شرطية معكوسة  
Conditioning, backward  
ما يحدث عندما يبدأ المثير غير الشرطي ، ثم ينتهي ليبدأ المثير الشرطي ، ولذلك سميت معكوسة .

٢٤ - الشرطية الكلاسيكية  
Conditioning, classical  
إذا تعاقب مثيران ، يثير أحدهما استجابة لا يثيرها الآخر وتكرر تعاقب المثيرين ، فإن المثير الثاني يكتسب القوة على إثارة استجابة تماثل تماما الاستجابة التي يثيرها الأول ، ويسمى الأول المثير غير الشرطي والثاني المثير الشرطي ، وتسمى الاستجابة الأصاية بغير الشرطية وتسمى الاستجابة المكتسبة نتيجة لهذا التعاقب المتكرر بالاستجابة الشرطية . ويعرف هذا النمط الكلاسيكي من الشرطية بنمط المثير .

١٤ - الارتجاج  
Concussion  
اختلال الوظائف العصبية إثر صدمة حادة على الرأس أو العمود الفقري مما يفضي إلى الغيوبة أو الشلل بنوعيه المؤقت أو الدائم .

١٥ - شرط  
Condition  
ما يتوقف عليه سلوك معين .

١٦ - استجابة شرطية تجنبية  
Conditioned avoidance response  
استجابة شرطية تمنع ظهور مثير ضار .

١٧ - استجابة شرطية هروبية  
Conditioned escape response  
استجابة شرطية يتخلص منها الكائن من مثير ضار بترك المواقف .

١٨ - كف شرطي  
Conditioned inhibition  
إبطال الاستجابة الشرطية بمثير حيادي ، وذلك عندما يتكرر اقتران المثير الشرطي بالمثير الحيادي ، فتتم الاستجابة بالمثير الحيادي دون حصول المثير الشرطي الطبيعي . ويقال للمثير الحيادي عندئذ الناهي .

١٩ - استجابة اقترانية  
Conditioned response  
استجابة جديدة أو معدة يظهرها اقتران مثير محايد بالمثير الطبيعي .

٢٠ - الاستجابة الشرطية التوقعية  
Conditioned response, anticipatory  
استجابة شرطية تقع بين المثير الشرطي

٣١ - الصراع الثقافي  
Conflict, cultural  
ما تحدثه الثقافات المتباينة من صراع لدى الأفراد أو الجماعات مما ينعكس على سلوكهم .

٣٢ - الصراع الراهن ( في التحليل النفسي )  
Conflict, present

حالة الفرد في اللحظة الراهنة عندما يكون واقعا تحت وطأة دافعين متعارضين أو رغبتين إحداهما شعورية والأخرى لاشعورية .

٣٣ - موقف صراع

Conflict situation  
وضع يعاني الفرد فيه تأثير دوافع معارضة ومتنافرة في القوى .

٣٤ - المسابرة  
Conformity  
تغيير السلوك أو الاتجاه أو الاعتقاد نتيجة للضغط الجماعي .

٣٥ - خيائتي  
Congenital  
ما يولد عايه الفرد ، وليس من الضروري أن يكون ذلك وراثيا .

٣٦ - الحشد  
Congregation  
جمع من الناس في مكان محدود نسبياً .

٣٧ - ارتباط  
Connection  
صلة بين ظاهرتين نفسييتين أو أكثر ، وبخاصة الصلة بين المثير والاستجابة ، بحيث يؤدي أحدهما إلى الآخر .

٢٥ - الشرطية المرجأة

Conditioning, delayed  
ما يحدث عندما يسبق المثير الشرطي المثير غير الشرطي بزمن يمتد من خمس ثوان إلى بضع دقائق ، ويظل مصاحباً له حتى تحدث الاستجابة .

٢٦ - شرطية الرتب العليا

Conditioning, higher orders  
شرطية كلاسيكية يتحول فيها المثير الشرطي الذي يتكون في المراحل الأولى إلى مثير غير شرطي يؤدي إلى تكوين مثير شرطي آخر .

٢٧ - الشرطية الذرائعية

Conditioning, instrumental  
ما يحدث عندما يؤدي مثير ما إلى استجابة معينة ينجم عنها ظهور مثير يحدث الاستجابة نفسها .

٢٨ - الشرطية الآنية

Conditioning, simultaneous  
ما يحدث عندما يسبق المثير الشرطي المثير غير الشرطي بزمن يمتد من جزء من الثانية إلى خمس ثوان ، ويظل مصاحباً له حتى تحدث الاستجابة .

٢٩ - الشرطية اللاحقة  
Conditioning, trace  
ما يحدث عندما يبدأ المثير الشرطي ثم ينتهي قبل أن يبدأ المثير غير الشرطي .

٣٠ - صراع  
Conflict  
حالة الفرد عندما يقع تحت وطأة دوافع أو نزعات متعارضة .

Constant error	٤٥ - الخطأ الثابت	Connectionism	٣٨ - الارتباطية
	بعد عن القيمة الصحيحة لقياس ما، وينشأ عن موثر يعمل في اتجاه معين بطريقة ثابتة نسبياً.		نظرية في علم النفس مؤداها أن الارتباط بين المثير والاستجابة، أساس كل سلوك، وأن التعلم يتكون من اكتساب هذا الارتباط وتقويته.
Constitution	٤٦ - البنية	Conscience	٣٩ - الضمير
	بنية كيان الشيء أو مجموع صفاته من حيث علاقة بعض هذه الصفات ببعض.		تكوين نفسي متكامل فيه القيم، ويكون أساساً لقبول أو رفض ما يعمله الفرد أو نية عمله.
Constitutional	٤٧ - بنيوي	Conscious	٤٠ - شعوري
	وصف لإحدى الصفات الذاتية الدائمة التي تكون بنية الشيء.		ما يوصف به الفرد في تجاوبه مع البيئة على أساس أن له أحاسيس ومشاعر وأفكاراً أو رغبات.
Constitutional type	٤٨ - طراز بنيوي		٤١ - مجال الشعور
	سلوك يفترض أنه يرتبط بنمط من الخصائص الجسمية.	Consciousness, field of	كل ما يستطيع أن يعيه الفرد في وقت واحد
Construct	٤٩ - تكوين		٤٢ - الشعور الهامشي
	مفهوم علمي يقصد به صفة مسندة إلى شيئين أو أكثر تستمد من الملاحظة العلمية والمقارنة.	Consciousness, marginal	الوعي غير الواضح.
	٥٠ - تكوين افتراضي		٤٣ - الاتساق الداخلي
Construct hypothetical	تكوين يفترض وجوده كأنه واقع فعلاً على أنه لم يصبح بعد قابلاً للملاحظة الشاملة.	Consistency, internal	الاختبار النفسي من حيث تجانس أسئلته، أى في ارتباط كل منها بالاختبار نفسه.
	٥١ - استجابة متممة	Constant	٤٤ - الثابت
Consummatory response	استجابة تلي الاستجابات التمهيدية تصل بالكائن الحي إلى التوافق مع الموقف وتختتم سلسلة الاستجابات.		القيمة التي تظل دون تغير في كل الظروف المرتبطة بالبحث.



- لحظة ما ، ويمكن أن يفصح عنه الفرد  
بساوك معين
- ٦٠ - قانون الاقتران Contiguity, law of  
قاعدة عامة مؤداها أن المعية الزمنية شرط  
أساسي لارتباط الظواهر النفسية ارتباطا  
ديناميا .
- ٦١ - الاستمرار Continuity  
ظاهرة تم عن تتابع أو صلة أو علاقة  
غير متقطعة مكانا أو زمانا أو ذهنا .
- ٦٢ - استمرار الشخصية  
Continuity, personality  
مبدأ يقرر أنه على الرغم مما يطرأ على  
سمات الفرد من تغير ما يحفظ تبقى شخصيته  
محتفظة بمعالها الأساسية .
- ٦٣ - جماعة ضابطة Control group  
جماعة تناظر الجماعة التي تجرى عليها  
التجربة بقدر الإمكان من حيث عدد  
أفرادها وصفاتهم ، وتعرض لجميع الأحوال  
التجريبية ماعدا المتغير الذي يخضع للدراسة  
ليستعان بها على ضبط التجربة .
- ٦٤ - مضادة الاستهواء  
Contia-suggestibility  
ميل الفرد إلى اتخاذ اتجاه أو فعل يخالف  
ذلك الذي اقترحه عليه غيره .
- ٦٥ - عرف Convention  
عادة اجتماعية تتعارف عليها الجماعة  
وتراعيها، وليس لها صفة الإلزام القوي :
- ٥٢ - اتصال Contact  
أى نوع من أنواع التعامل الاجتماعى .
- ٥٣ - حاجة الالتصاق Contact, need for  
حاجة الطفل إلى الالتصاق بالأم أو بديل  
الأم .
- ٥٤ - اتصال أولى Contact, primary  
اتصال قريب يتسم بالألفة بين الأقربين  
من أفراد الجماعة كاتصال أفراد الأسرة  
بعضهم ببعض .
- ٥٥ - اتصال ثانوى Contact, secondary  
اتصال يفرضه ظروف خارجية أو دواعى  
داخلية اجتماعية وليس بلازم أن تتوافر  
فيه الألفة بين الجماعة كسكان العمارة  
الواحدة .
- ٥٦ - عدوى جماعية Contagion, mass  
انتشار سلوك بين جمهور كبير من  
الناس لا يجمعهم مكان واحد أو تعارف  
مشترك .
- ٥٧ - عدوى اجتماعية Contagion, social  
تقليد بعض أفراد الجماعة تقليدا تلقائيا  
لسلوك يبدوه عضو أو أكثر من الجماعة  
داتها .
- ٥٨ - تحليل المحتوى Content analysis  
التبويب العلمى لمدى تكرار العناصر  
التي يحويها موضوع ما .
- ٥٩ - المحتوى الشعورى أو الذهنى  
Content, conscious or mental  
ما يوجد فى الذهن أو يحس به الفرد فى

٧٣ - معامل الترابط Correlation coefficient	٦٦ - تحول Conversion
قيمة عددية تبين مقدار علاقة التغير بين شيئين أو أكثر :	تبدل أساسي في العقيدة أو الاتجاه .
٧٤ - الترابط المتعدد Correlation, multiple	٦٧ - هستريا تحولية Conversion hysteria
علاقة متغير بمتغير أو أكثر ، مثل علاقة تغير عمر الفرد بتغير طوله ووزنه معا :	حالة عصاب تتحول فيه الطاقة النفسية عن مجراها الطبيعي نتيجة الصراع العاطفي أو الانفعالي في التعبير إلى أعراض جسمية ، وقد تكون على صورة شلل أو خدر .
٧٥ - الترابط السالب Correlation, negative	٦٨ - تحول الوجدان Conversion of affect
علاقة بين متغيرين تبين أن القيم المرتفعة لأحدهما تقترن بالقيم المنخفضة للآخر :	تعبير عن صراع نفسي أو عن أسباب ذلك الصراع ، ويظهر في صورة حركية :
٧٦ - الترابط الجزئي Correlation, partial	٦٩ - تحول الدرجات Conversion of scores
علاقة بين متغيرين بعد عزل متغير ثالث أو متغيرات أخرى .	تغير سلسلة من الدرجات في الاختبارات إلى سلسلة أخرى مختلفة عنها في وحدات قياسها .
٧٧ - الترابط التام Correlation, perfect	٧٠ - اقتناع Conviction
ارتباط قيمته واحد صحيح ، وهو علاقة بين متغيرين بحيث يقترن تغير أحدهما بتغير مماثل تماما في الآخر .	إذعان نفسي لما يقبله الإنسان من أدلة يرى فيها صدقا ولا يجحد عنها :
٧٨ - الترابط الموجب Correlation, positive	٧١ - الترابط Correlation
ارتباط بين متغيرين بحيث تقترن القيم الكبيرة والصغيرة في أحدهما بالقيم الكبيرة والصغيرة في الآخر على الترتيب .	علاقة بين شيئين أساسها أن يقترن تغير أحد الشيين بتغير الآخر .
٧٩ - الترابط الرباعي Correlation, tetrachoric	٧٢ - الترابط الثنائي Correlation, biserial
ارتباط بين قسمي متغير بقسمي متغير آخر :	ارتباط بين متغيرين أحدهما ثنائي التقسيم والآخر متعدد التقسيم ، مثل ارتباط الجنس بقسميه الذكورة والأنوثة بمستويات الدخل .
	المتعددة الأقسام :





ألفاظ ومصطلحات في التاريخ الحديث والمعاصر\*

\* أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثالثة والأربعين بجلسته الخامسة بتاريخ ١٩٧٧/٢/٢٦



## ألفاظ ومصطلحات في التاريخ الحديث والمعاصر

البلاد التي كانت خاضعة للسيادة الفرنسية بقصد الإبقاء على الصلات الثقافية المشتركة المتمثلة في معرفة اللغة الفرنسية وثقافتها . ومعنى المصطلح « أنصار اللغة الفرنسية » .

٥ - اتفاقية "فرانكلين بويون" (اتفاقية أنقرة لعام ١٩٢١)

Franklin Bouillon Agreement

- اتفاقية عقدت في أنقرة في ٢٠/١٠/١٩٢١ بين فرانكلين بويون ممثل فرنسا ، ويوسف كمال بك ممثل تركيا ، بعد الاشتباكات التي نشبت بين الفرنسيين والأتراك في كيليكيا (فيليقية) . وكانت فرنسا قبل ذلك تطمح في الاستيلاء عليها بمقتضى اتفاقية "سايكس - بيكو" ١٩١٦ ، وتم بموجبها رسم الحدود المؤقتة بين سورية وتركيا .

٦ - "فريليمو" Frelimo

الجبهة الوطنية التي قامت في موزمبيق في صيف عام ١٩٦٣ ، وتتكون من اتحاد موزمبيق الوطني الإفريقي ، واتحاد موزمبيق الوطني الديمقراطي . وقد بدأت الكفاح المسلح ضد البرتغال عام ١٩٦٤ ، ثم تولت الحكم منذ استقلال موزمبيق عام ١٩٧٥ .

١ - أنفار السلطة Egyptian labour corps

مجموعات كونها البريطانيون في مصر من الفلاحين للعمل الإجبارى في بعض جبهات القتال خلال الحرب العالمية الأولى . والمقابل الإنجليزي يعنى فرق العمل المصرية .

٢ - الصفوة Elite

النخبة الممتازة في المجتمع لمكانتها . وشاع استخدام المصطلح للدلالة على الفئات التي تزعمت الحركات السياسية في المجتمعات النامية التي تحلقت فيها الجماهير بسبب قصورها في التعليم وضعف وعيها السياسي .

٣ - الإنكوميندا Encomienda

نظام إقطاعى طبقته أسبانيا في القرن السادس عشر على بعض مستعمراتها في العالم الجديد يقضى بتوزيع بعض الأراضى على القواد العسكريين ، على أن يلتزم كل منهم العمل على تصدير الهنود الحمر في منطقتهم وأداء جزء من حصيلة الأراضى المقطعة له إلى الدولة ، وهو أشبه ما يكون بنظام الالتزام .

٤ - الفرنكوفونية Francophonie

تيار ثقافى نودى به في أعقاب استقلال

١٠ - الجمعية العمومية ( في مصر )

## General Assembly

جمعية ذات اختصاصات استشارية أسست في مصر عام ١٨٨٣ في عهد الاحتلال البريطاني . وقد ألفت من أعضاء مجلس النظار ، ومن أعضاء مجلس شورى القوانين وعددهم (٣٠) ، ومن (٤٦) عضواً من الأعيان المنتخبين من سائر أنحاء البلاد .

١١ - سياسة حسن الجوار

## Good neighbourly policy

سياسة تتفق عليها دولتان متجاورتان ، ومضمونها ألا تعتدى إحداها على الأخرى أي اعتداء سواء على حريتها أو استقلالها ، وألا تستخدم القوة العسكرية ضدها . وكانت الولايات المتحدة الأمريكية أول من استخدم التعبير في سياستها نحو دول أمريكا اللاتينية .

١٢ - التطهير الكبير (الاتحاد السوفيتي)

## The great purge

إجراءات عنيفة اتخذها ستالين ضد خصومه السياسيين في الفترة بين ١٩٣٦ - ١٩٣٨ ، شملت خاصة أعداداً كبيرة من رجال الجيش والأقليات ، فأعدم بعضهم ونفى آخرون . وتسمى هذه الاجراءات بالروسية «Yezhov shehina» نسبة إلى «يژيوف» (N.I. YEZHOV) رئيس الشرطة السرية .

٧ - انقلاب " فركتيدور "

## Frictidor, coup d'état

انقلاب قاده نابليون بونابرت حين أسفرت انتخابات مارس ١٧٩٧ عن أغلبية نيابية لحكومة الإدارة في فرنسا . وقد ترتب على هذا الانقلاب إقالة أحد الأعضاء الخمسة لهذه الحكومة ، وإلغاء انتخابات ١٥٤ نائباً ، فعاد التوازن بين السلطتين التنفيذية والتشريعية :

٨ - جبهة جنوب اليمن المحتل

## Front for the Liberation of Occupied South Yemen (F.L.O.S.Y)

حركة وطنية تأسست للعمل على تحرير الجنوب العربي واتحاده مع اليمن الشمالي الجمهوري . وقد تغلبت عليها الجبهة القومية في الحرب الأهلية التي نشبت قبيل قيام جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية .

## Gallicanism

٩ - الغالية

اتجاه ظهر في فرنسا خلال حركة الإصلاح الديني يتوخى استقلال الكنيسة الفرنسية في الشؤون الإدارية عن سلطة البابوية . وقد تحقق هذا الاتجاه بموجب اتفاق عقد في بولونيا بإيطاليا بين البابا ليو العاشر وملك فرنسا عام ١٥٦١ . وقد اعترف البابا بمقتضاه بحق ملوك فرنسا في تعيين الأساقفة ورؤساء الأديرة في بلادهم . وقد نمت هذا الاتجاه بالغالية نسبة إلى غالة وهي الاسم القديم لفرنسا .



١٧ - حركة التسوير Inclosure movement

عند إجراء لجأ إليه كبار الملاك في بريطانيا في القرن السابع عشر حين اشترى بعض الأراضى الزراعية وطردوا مستأجرىها ، وضموا بعض هذه الأراضى إلى بعض وسورها بعد أن قدروا أن تحويلها إلى مراعى لإنتاج الصوف يكون أربح من إنتاج القمح . وقد أثارت هذه الحركة سخطاً شديداً بين صفوف الشعب الإنجليزى .

١٨ - السكان الأصليون Indigenes

مصطلح أشاعته النظم الاستعمارية . خاصة فى مستعمرات الاستيطان ، وذلك لإظهار الفرق بين المستوطنين ( Colons ) والسكان الأصليين ، لما يترتب على ذلك من تمييز فى القوانين والإجراءات لمصلحة المستوطنين .

١٩ - حركة التصنيع Industrialism

اتجاه المجتمع نحو استعمال الوسائل الآلية فى الإنتاج .

٢٠ - إيروكوئى Iroquois

مجموعة من قبائل الهنود الحمر تتحدث بلهجة واحدة ، وقد كونت تحالفاً فيما بينها ، واشتهرت أيام الزحف الفرنسى على جنوب كندا خلال القرنين السادس عشر والسابع عشر .

١٣ - الهستدروت Histadrout

( اتحاد النقابات الإسرائيلية )  
اتحاد نقابى أسسه اليهود المهاجرون إلى فلسطين سنة ١٩٢٠ . وقد ازداد نفوذه لصلته بحزب الماباى .

١٤ - تصريح "هور" Hoare Declaration

تصريح ألقاه السير "صمويل هور" وزير الخارجية البريطانية فى ١١ نوفمبر سنة ١٩٣٥ عن سياسة بلاده فى مصر . وقد أعلن فيه معارضة بريطانيا لعودة دستور ١٩٢٣ مما أدى إلى مظاهرات خطيرة قام بها المصريون ضد الوجود البريطانى فى مصر ، فراجعت بريطانيا عن موقفها ، وأعيد العمل بهذا الدستور .

١٥ - قوانين الهجرة (لولايات المتحدة الأمريكية) Immigration Laws

سلسلة من القوانين صدرت ابتداء من أوائل القرن التاسع عشر لتيسير الهجرة من أوروبا إلى أمريكا ، ثم عدلت بعد ازدحام الولايات المتحدة بالسكان فصارت هذه القوانين تهدف إلى الحد من الهجرة وتحديد نسبها لكل جنسية .

١٦ - إنكا Inca

لقب كان يطلق على حكام بيرو حتى الغزو الإسباني ، ثم عمم وصار يطلق على سكان بيرو الذين شادوا حضارة الإنكا ١١٠٠ - ١٥٣٥ .

٢١ - الإسماعيلية  
Ismailites  
فرقة من الشيعة مكونة من عدة طوائف  
تنسب إلى الإمام إسماعيل بن جعفر  
الصادق : ويعيش معظم الإسماعيلية في  
الهند وباكستان ، وتوجد أقليات منهم في  
في سورية وعمان وأفريقيا الشرقية، ويسمى  
زعيم الطائفة الكبرى فيهم "أغاخان" :

٢٢ - يعاقبة  
Jacobites  
جماعات مسيحية تدين بمبدأ الطبيعة  
الواحدة ، تنسب إلى يعقوب اليراعى الذى  
عاش في القرن السادس الميلادى :

٢٦ - مجلس شورى القوانين  
Legislative council

مجلس استشارى تأسس في مصر في  
عهد الاحتلال البريطانى بمقتضى القانون  
النظامى الصادر في أول مايو ١٨٨٣. وكان  
يتكون من ثلاثين عضواً منهم أربعة عشر  
تعينهم الحكومة، وأربعة عشر تنتخبهم مجالس  
المديريات، وعضو عن القاهرة، وآخر عن  
بقية المدن المصرية .

٢٣ - جماعة الكاميكاى (في اليابان)  
Kamikasé

الفرق الانتحارية التى اشتهرت في  
البحر اليابانى أثناء الحرب العالمية الثانية، وهى  
تتألف في الغالب من الطيارين الذين كانوا  
ينقضون بطائراتهم على أهداف حيوية للعدو  
برغم علمهم بأن هذا الانتحاض سيؤدى  
بجياتهم حتماً .

٢٧ - الموارنة  
Maronites

طائفة مسيحية كاثوليكية في بلاد الشام  
تنسب إلى الراهب "مارون" ، أقامت في  
بعض أنحاء جبل لبنان وهاجرت جماعة  
كبيرة منها إلى الأمريكتين وبلاد أخرى .

٢٤ - مؤتمر ليباخ (١٨٢١)  
Laipach, congress of

المؤتمر الثالث في سلسلة المؤتمرات  
الأوروبية التى تلت حروب الثورة و نابليون .  
وقد كشف هذا المؤتمر عن عمق الخلافات  
بين بريطانيا من جهة، ودول الحلف المقدس  
من جهة أخرى :

٢٨ - النزعة العسكرية  
Militarism

اتجاه إلى استخدام القوة يظهر في بعض  
الدول ويؤدى غالباً إلى خوض الحروب  
كما كان الحال في اليابان وألمانيا النازية  
قبيل الحرب العالمية الثانية وأثناءها .

٢٥ - عصبة الحياد المسلح  
League of armed neutrality

تجمع من بعض الدول البحرية تزعمه

الاستانة الذي انعقد في أعقاب مذحة الاسكندرية (يونية عام ١٨٨٢) ، ويقضى بعدم انفراد إحدى الدول الأعضاء بالتدخل في مصر، غير أن بريطانيا تدخلت منفردة بعد ذلك تشبهاً بعبارة وردت في الميثاق:

٣٤ - قانون « نامه » Qânûn Nâme

قواعد وضعها السلطان سليمان القانوني في عام ١٥٢٥ لتنظيم الحكم في ولاية مصر العثمانية إدارياً وعسكرياً وقضائياً.

٣٥ - السردار Sirdar

لقب كان يطلق على قائد الجيش عند الفرس والعثمانيين . وأطلق هذا اللقب على قواد الجيش المصري خلال القرن التاسع عشر ، وظل حتى عام ١٩٢٤:

٣٦ - حكم الحزبين Two-party system

وضع سياسى يشأ في الدول الليبرالية حين يتفوق حزبان على الأحزاب الأخرى ، فيتناوبان الحكم طبقاً لنتائج الانتخابات العامة كالوضع القائم في إنجلترا والولايات المتحدة الأمريكية . ( انظر الليبرالية ) .

٣٧ - الجبهة المتحدة United front

تجمع حزبين فأكثر لمواجهة ظروف معينة تلم بالوطن . وقد أطلق على هذا التجمع في مصر عام ١٩٣٥ «الجبهة الوطنية» ، وعرف التعبير أيضاً في فرنسا عام ١٩٣٦ باسم «الجبهة الشعبية» (Front populaire) .

٢٩ - الماركسية الجديدة Neo Marxism

اتجاه ظهر عند السوفيت وغيرهم من الأقطار الشيوعية يتوخى العمل على التعايش السلمى مع النظم الأخرى ، وإرجاء نظرية الثورة الشاملة التي يرى الماركسيون ضرورة الالتزام بها .

٣٠ - عهد الأمان ( تونس )

Pacte fundamental

تنظيمات أصدرها الباي محمد الصادق في ١٠ سبتمبر سنة ١٨٥٧ ، تقضى بمنح القناصل الأوربيين امتيازات خاصة ، كما تقضى بمساواة الأقليات بالمسلمين أمام القانون .

٣١ - حركة الجامعة الإفريقية

Pan Africanism

حركة سياسية فكرية استهدفت توثيق الروابط بين الدول الإفريقية التي استقلت . وقد أدت هذه الحركة إلى قيام منظمة الوحدة الإفريقية .

٣٢ - العفو السياسى Political amnesty

عفو عن صدرت ضدهم أحكام لأسباب سياسية . وتلجأ الحكومات إلى هذا العفو استرضاء لرأى عام ساخط أو زوال خطر هؤلاء المسجونين .

٣٣ - بروتوكول عدم التدخل

Le protocole de désintéressement

ميثاق أقرته الدول الكبرى في مؤتمر



## مصطلحات في الكيمياء والصيدلة\*

\* أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثالثة والأربعين بجلسته السادسة بتاريخ ٢٨/٢/١٩٧٧



## مصطلحات في الكيمياء والصيدلة

٣ - إستر الإثيل لحمض الكبريتيك . تستعمل  
عامل أثيلة ، صيغتها الكيميائية :  
(ك<sub>٣</sub> يد<sub>٥</sub>)<sub>٢</sub> (ك<sub>٢</sub> أ<sub>٤</sub>) (SO<sub>٤</sub>)<sub>٢</sub> (C<sub>٢</sub> H<sub>٥</sub>)<sub>٢</sub>.

٧ - ثانيلين إيثيلي Ethyl vanillin  
ألدهيد بلوري أبيض اللون رائحته ونكهته  
أقوى من رائحة الثانيلين ، يستعمل في  
التطيب وفي صناعة العطور . صيغته الكيميائية :

٤ (ك<sub>٢</sub> يد<sub>٥</sub>)<sub>٢</sub> (ك<sub>١</sub> أ<sub>١</sub> يد) (ك<sub>٦</sub> يد<sub>٣</sub> ك<sub>١</sub> يد<sub>١</sub>)  
[C<sub>٢</sub> H<sub>٥</sub> O (OH) C<sub>٥</sub> H<sub>٩</sub> CHO]

٨ - الإثيل البنفسجي Ethyl violet  
صينغ قاعدي بنفسجي اللون .

٩ - إثنين Ethyne = Ethene = Acetylene  
(انظر أستيلين) .

١٠ - إيثاينيل Ethynyl  
شق أحادي التكافؤ غير مشبع . يشتق  
من الأستيلين بزعم ذرة هيدروجين واحدة  
من جزيئه . صيغته الكيميائية : (يد ك ≡ ك-)  
(HC ≡ C-)

١١ - إتيوبورفيرين Etioporphyrin  
خضاب بنفسجي اللون يوجد في النفط  
والفحم ، وينتج عن حذور (degradation)  
الكلوروفيل . وهو واحد من أربعة  
أيسومرات للبورفيرينات .

١ - ميركبتان الإثيل Ethyl mercaptan  
سائل قابل للاشتعال ، له رائحة غير  
مقبولة ، يخلط بالوقود الغازي للتحذير من  
تسربه . صيغته الكيميائية :  
(ك<sub>٢</sub> H<sub>٥</sub> SH) (ك<sub>٢</sub> يد<sub>٥</sub> ك<sub>١</sub> ب<sub>١</sub> يد)

٢ - إثيل مورفين Ethyl morphine  
قلواني سام يخلق في المعمل ، وهو  
المشتق الإيثيلي للمورفين ، يستعمل ماحه  
الهيروكلوريدى بديلا للمورفين والكوداين .  
صيغته الكيميائية : (ك<sub>١٩</sub> يد<sub>٢٣</sub> ن<sub>٣</sub> أ<sub>١</sub>)  
(C<sub>١٥</sub> H<sub>٢٥</sub> NO<sub>٥</sub>)

٣ - نترت الإثيل Ethyl nitrite  
سائل طيار قابل للاشتعال له رائحة  
تشبه رائحة الإتر . صيغته الكيميائية : (ك<sub>٢</sub> يد<sub>٥</sub>  
١ - ن - ١) (C<sub>٢</sub> H<sub>٥</sub> - O - N - O)

٤ - أكسيد الإثيل = الإتر  
Ethyl oxide = ether  
(انظر إتر) .

٥ - سليكات الإثيل Ethyl silicate  
سائل عديم اللون قابل للاشتعال يتحلل  
بالماء إلى أكسيد السليكون وكحول الإثيل .  
يستعمل في الطلاء وصنع طبقة واقية ، كما  
يستعمل عاملا رابطاً . صيغته الكيميائية :  
[(ك<sub>٢</sub> H<sub>٥</sub>)<sub>٢</sub> Si O<sub>٤</sub>] (ك<sub>٢</sub> أ<sub>٤</sub> س<sub>١</sub> أ<sub>٤</sub>)

٦ - كبريتات الإثيل Ethyl sulphate

Euclasse ١٨ - يوكلاس  
معدن قابل للكسر السريع نادر الوجود  
من سليكات البريليوم ، ويوجد على هيئة  
بلورات منشورية خضراء أو زرقاء أو  
صفراء ناصلة .

Eucolyte ١٩ - يوكوليت  
معدن يشبه اليوراليت ؛  
( انظر اليوراليت ) .

Eucryptite ٢٠ - يوكربتيت  
٣ معدن يشتمل على سليكات الليثيوم  
والألومنيوم . صيغته الكيميائية :  
(Li, Al, Si O<sub>6</sub>) (لث ، لو ، س اء )

Eudalene ٢١ - يودالين  
٣ هيدروكربون سائل ينتج بنزع الهيدروجين  
من معظم سيسكيتربينات ؛ صيغته  
الكيميائية : (ك١٤ يد١٦) (C<sub>14</sub> H<sub>16</sub>)

Eudesmol ٢٢ - يوديسمول  
كحول سيسكيتربيني يوجد في زيت  
اليوكالبتوس ، ويستعمل مثبتاً في صناعة  
الروائح العطرية ، صيغته الكيميائية :  
(C<sub>16</sub>H<sub>26</sub> OH)<sub>2</sub> (ك١٥ يد٢٥ اءد)

Eudialite = Eudyalite ٢٣ - يودياليت  
معدن يشتمل بصفة أساسية على سليكات  
الصوديوم والحديد والزركونيوم والكلسيوم ،  
يوجد على هيئة بلورات أو كتل بنية محمرة ؛  
صيغته الكيميائية : ص٤ (كا ، ح) ٢  
(كن ، س١ ، ا١٧) (ك١٧) (ك١٧) (ك١٧)  
Na<sub>4</sub> (Ca, Fe)<sub>2</sub> (Zr, Si)<sub>6</sub> O<sub>17</sub> (OH, Cl)<sub>2</sub>

Eucaïne ١٢ - يوكاين  
مخدر موضعي مشتق من البيريدين .  
صيغته الكيميائية :  
(ك١٥ يد٢١ ن٣١) (C<sub>15</sub>H<sub>21</sub>NO<sub>2</sub>)

Eucairite ١٣ - يوكايريت  
معدن رمادي اللون فلزي المظهر، يتكون  
من سليفيدالفضة والنحاس . صيغته الكيميائية :  
(نح ، ف ، سل) (Cu, Ag, Se)

Eucalyptus oil ١٤ - زيت اليوكالبتوس  
زيت طيار يستخلص من أوراق نبات  
اليوكالبتوس ، يستعمل في المستحضرات  
الصيدلانية ، وفي الروائح العطرية ، كما يستعمل  
في تركيز الحمامات بالطريقة الطفوية .

Eucatropine ١٥ - يوكاتروبين  
قلواني يشبه اليوكاين والأتروبين في  
التركيب الكيميائي ، يوجد على هيئة  
هيدروكلوريد . صيغته الكيميائية :  
(ك١٧ يد٢٥ ن٣١ يدكل) (C<sub>17</sub>H<sub>25</sub>NO<sub>3</sub>HCl)

Euchlorin ١٦ - يوكلورين  
معدن يشتمل على كبريتات الصوديوم  
والبوتاسيوم والنحاس القاعدية . يوجد في  
حمم بعض البراكين . صيغته الكيميائية :  
(بو ، ص) ٨ (نح) ٤ (كب ا٤) ١ (ا١ يد) ٦  
(K, Na)<sub>8</sub> Cu<sub>9</sub> (SO<sub>4</sub>)<sub>20</sub> (OH)<sub>8</sub>

Euchroite ١٧ - يوكرويت  
معدن يشتمل على أرسينات النحاس  
القاعدية ، لونه أخضر زمردي . صيغته الكيميائية :  
(نح) ٢ (زا ا٤) (ا١ يد) ٢ (يد٣ ا١)  
(Cu<sub>2</sub> (As O<sub>4</sub>) (OH)3H<sub>2</sub>O)



٣٠ - يورويوم Europium	٢٤ - يوديديميت Eudidymite
فلز ثنائي التكافؤ من مجموعة الأرضيات النادرة ، ويوجد بكميات ضئيلة في رمل الموازيت ، رمزه (Eu) . وزنه الذري ١٥١.٩٦ . عدده الذري ٦٣ .	معدن يشتمل على سليكات الصوديوم والبريليوم ، يوجد على هيئة كتل زجاجية بيضاء . صيغته الكيميائية: (ص ، بر ، س ، م ، ل) (أيد) (Na, Be, Si, O, OH) .
٣١ - مخلوط تصلدي Eutectic mixture	٢٥ - مقياس الغازات (إديومتر) Eudiometer
محلول من مادة في أخرى بنسبة معينة ، يتجمد دون تغير في تركيبه عند درجة حرارة معينة وثابتة كالأشابات .	جهاز يستعمل في تحليل مزيج من الغازات وتعيين نسبة مكوناته .
٣٢ - تصلداني Eutectoid	٢٦ - يوجلوبيولين Euglobulin
صفة للأشابة التي تتكون عندما يتحول محلول أثناء التبريد إلى طور جامد جديد .	بروتين بسيط لا يذوب في الماء ولا في محلول نصف مشبع من كبريتات الأمونيوم ، أو كبريتات الصوديوم .
٣٣ - يوكسينيت Euxenite	٢٧ - يونيمين Euonymin
معدن بني ضارب إلى السواد ، ذو بريق فلزي ، يشتمل على أكاسيد الكالسيوم والسيريوم والكولبيوم والتنتالوم واليورانيوم .	خلاصة نبات " طاقة الراهب " (Euonymus atropurpureus) ، مسهل ومدر .
٣٤ - تفريغ الهواء Evacuation of air	٢٨ - يوباقرين Eupaverine
إخلاء حيز ما مما به من هواء .	قلواني مخلّق وثيق الصلة بالباياقرين ، يستعمل في الطب . صيغته الكيميائية : (ك إيد ن إ) (C <sub>19</sub> H <sub>15</sub> N O <sub>4</sub> ) .
٣٥ - أزرق "إيفانز" Evans blue	٢٩ - يوفوريوم Euphorbium
صبغ ديازو على هيئة مسحوق أخضر أو بني اللون ، ويستعمل في أغراض منها تقدير حجم الدم بطريقة لونية .	راتينج حريف بني اللون يستخرج من اللبان المغربي أو الإفريقي (اليوفوريوم) . كان يستعمل قديماً مقيماً ، أما الآن فيستعمل في الطب البيطري منقلاً .
٣٦ - إيفانيسيت Evansite	
فوسفات الألومنيوم القاعدية ، واشتق اسمها من اسم مكتشفها المهندس «بروك	

أكثر تركيزاً إلى وسط خارجي أقل تركيزاً منه .	إفانز (Brooke Evans) صيغتها الكيميائية : (لوم ( فور ا ) ( ا يد ) - ٦ يد ١ ) · (Al <sub>3</sub> [PO <sub>4</sub> ] [OH] ٥-6 H <sub>2</sub> O)
٤٤ - غريب Exotic يطلق على شيء في وسط من غير نوعه .	٣٧ - لبن مبخر Evaporated milk لبن تم تركيزه بتبخير الماء منه بالحرارة تحت ضغط مخلخل دون أن يضاف إليه السكر .
٤٥ - صمام تمدد Expansion valve صمام يسمح بمرور غاز مضغوط لتخفيف ضغطه .	٣٨ - جفنة تبخير Evaporating dish إناء ضحل ذو فتحة مصنوع من الخزف أو من الزجاج ، ويستعمل لتبخير المحاليل .
٤٦ - تجربة Experiment طريقة عملية لدراسة الظواهر والخصائص الفيزيائية والكيميائية وغيرها .	٣٩ - صهريج تبخير Evaporation tank = Evaporator جهاز يستعمل في تبخير السوائل أو المحاليل :
٤٧ - تاريخ انتهاء الصلاحية Expiry date موعد محدد تسمى عنده صلاحية الشيء للاستعمال .	٤٠ - سواغ Excipient ما يضاف إلى الدواء ليجمعه مستساغاً وقابلاً للاستعمال .
٤٨ - الزيت المتفجر Explosive oil هو النترو-جلسرين مخلوطاً بمادة تخفّض من درجة تجمده .	٤١ - إثارة Excitation عملية ينتج عنها زيادة طاقة جسم ما مثل الإلكترون أو الذرة أو الجزيء .
٤٩ - تجفيف Exsiccation نزع الرطوبة من مادة ما بإنقاص الضغط الواقع عليها .	٤٢ - إكسوببتيداز Exopeptidase أحد الأنزيمات التي تحلل بالماء الرابطة الببتيدية في جزيئات البروتينات .
٥٠ - صوف مستخلص Extract wool ألياف صوفية خلصت ما يحاطها من ألياف أخرى .	٤٣ - تناضح خارجي Ex-osmosis نفاذ مادة خلال غشاء من وسط داخلي
٥١ - عامل استخلاص Extractant مذيب مثل الكحول أو كاشف مثل حمض الكبريتيك يستعمل في الاستخلاص :	

Fading	٦٠ - خفوت	Extraction	٥٢ - استخلاص
	اضمحلال تدريجي لطاقة ما كالصوت أو الضوء أو الكهرباء .		معالجة الشيء بمذيب لفصل ما به من مواد قابلة للذوبان .
	٦١ - مقياس "فارنهایت"	Extractive distillation	٥٣ - تقطير استخلاص
Fahrenheit temperature scale	مقياس للدرجة الحرارة وضعه الألماني "جابريل فارنهایت" اتخذ فيه درجة غليان الماء ٢١٢° ودرجة تجمده ٣٢° .		عملية تقطير واستخلاص معا تستعمل في فصل السوائل ذات درجات الغليان المتقاربة باستخلاص أحدها بواسطة مذيب ذي درجة غليان مرتفعة أثناء عملية التقطير . ومن أمثلتها استخلاص بخار الأسيتون من مخلوطه مع حمض الخليك .
Faint	٦٢ - واهن	Extractor	٥٤ - جهاز استخلاص
	وصف للتفاعل الكيميائي إذا كان ضعيفا ، ويطلق كذلك على اللون الحائل .		جهاز لاستخلاص المواد بالمذيبات .
Family	٦٣ - فصيلة	Extrusion	٥٥ - الزخيم
	مجموعة من العناصر الكيميائية المتشابهة الخصائص .		دفع مادة حلال فتحات ذات أشكال معينة بعد تسخينها .
Fast red base	٦٤ - قاعدة حمراء ثابتة	Exudation	٥٦ - النضح
	إحدى القواعد الكيميائية التي تستعمل في تحضير الأصباغ الآزوية الحمراء .		تخلب سائل ببطء من جسم ما . ويطلق الاسم أيضا على السائل المتخلب .
Fast scarlet R base	٦٥ - قاعدة قرمزية ثابتة	Facet	٥٧ - وجه
	أمين بلوري محمر اللون يستعمل في صناعة الأصباغ الآزوية ، وهو (٤ ثرو أنيسيدين) . صيغته الكيميائية : (ك يلم ١ - ك يلم ٦ (ن ٢) ن يلم ٣) . (CH <sub>3</sub> O-C <sub>6</sub> H <sub>3</sub> (NO <sub>2</sub> ) N H <sub>2</sub> )		سطح صغير في البلورات مثل سطوح الأحجار الكريمة .
Fatigue	٦٦ - كلال	Fadeless	٥٨ - لاخفوت
	نزوع المواد الحاملة وخاصة الغازات إلى التكسر بفعل إجهاد متغير يقل عن مقاومتها .		صفة للشيء غير القابل للاضمحلال .
		Fadeometer	٥٩ - مقياس الخفوت
			جهاز يستعمل في قياس خفوت الطاقة .

- ٧٤ - تغذية ارتجاعية Feed back  
إعادة جزء مما يخرج من آلة أو عملية إلى مدخلها .
- ٧٥ - مضخة تغذية Feed pump  
مضخة تدفع السوائل أو الغازات إلى الأجهزة .
- ٧٦ - نسبة التغذية Feed ratio  
النسبة بين الدخل والخرج ، وهي مقياس لكفاية عملية التغذية .
- ٧٧ - محلول "فهلنج" Fehling solution  
محلول أزرق يحضر بخلط محلول كبريتات النحاس مع محلول قلووى من ملح روشيل (طرطرات الصوديوم والبوتاسيوم) ، للكشف عن الحلوكوز وغيره من السكريات المختزلة ، وللكشف أيضا عن الألدهيدات وغيرها . وهو عامل مؤكسد خفيف . وينسب إلى العالم الألماني "فهلنج" .
- ٧٨ - ورق لبادى Felt paper  
ورق على المسامية والامتصاص ، يستعمل في صناعة بعض الأوراق التى تغطى بها الجدران والسقوف .
- ٧٩ - فنشين Fenchene  
أحد التربينات السائلة يحصل عليه بنزع الماء من كحول الفنشيل ، صيغته الكيميائية :  
(ك<sub>١٠</sub> يد<sub>١٦</sub>) (C<sub>10</sub> H<sub>18</sub>) .
- ٨٠ - فنشول = كحول فنشيل Fenchol = Fenchyl alcohol
- ٦٧ - قابل للذوبان في الدهن Fat-soluble  
ما يذوب في الدهن ، ومثال ذلك فيتامين أ .
- ٦٨ - حمض دهنى Fatty acid  
أحد الأحماض الأليفاتية المشبعة أحادية الكربوكسيل مثل حمض الأوليك واللاوريك يوجد كثير منها في الطبيعة على هيئة إسترات في الدهن والشموع والزيوت ، صيغتها الكيميائية : (ك<sub>٢٣</sub> يد<sub>٤٦</sub> + ١ ك<sub>١١</sub> يد )  
(C<sub>n</sub> H<sub>2n</sub> + 1 COOH) .
- ٦٩ - زيت دهنى Fatty oil  
الدهن السائل في درجة الحرارة العادية يوجد في النباتات وفي الحيوانات البحرية ، ويطلق عليه أيضا « زيت ثابت » .
- ٧٠ - طلاء دهنى Fatty paint  
طلاء أساسه زيت دهنى .
- ٧١ - فوجاسيت Faujasite  
معدن أبيض اللون يتركب من ألومينو سليكات الصوديوم والكلسيوم المهترتة ، صيغته الكيميائية :  
(ص<sub>٢</sub> كا ) ( ل<sub>٢</sub> س . س<sub>٤</sub> أ<sub>١٢</sub> - ٦ يد<sub>٢١</sub> )  
(N<sub>١٢</sub> C<sub>٨</sub>) (Al<sub>١٢</sub> Si<sub>٤</sub> O<sub>١٨</sub> - 6 H<sub>2</sub>O)
- ٧٢ - فبريفوجين Febrifugine  
قلوانى بلورى سام تعالج به البرداء (المالاريا) . صيغته الكيميائية :  
ك<sub>١٦</sub> يد<sub>١٩</sub> ن<sub>٣</sub> أ<sub>٣</sub> . (C<sub>16</sub>H<sub>19</sub>N<sub>3</sub>O<sub>9</sub>)
- ٧٣ - تغذية Feed  
إمداد الأجهزة بالاعتمادات اللازمة للتصنيع .

٨٧ - أكسيد الحديدك Ferric oxide

أكسيد الحديد البلورى ، وهو أحمر أو أسود اللون ، يوجد في الطبيعة على هيئة الهيماتيت أو على هيئة بلورات مهدرة مثل الصدا أو الليمونيت ، ويستعمل أحياناً للخضاب والصلقل ، وفي إزالة كبريتيد الهيدروجين من الغازات . صيغته الكيميائية (ح<sub>٣</sub> أ<sub>٣</sub>) (Fe<sub>2</sub> O<sub>3</sub>) .

٨٨ - حمض حديدى سيانك

Ferriocyanic acid

حمض بلورى نبي اللون يوجد في الدم ويختلف عن الهيموجلوبين باشماله على الحديدك بدلا من الحديدوز :

٨٩ - فريناتريت Ferrinatrie

معدن أبيض أو يضرب إلى الخضرة ، يشتمل على الملح المزدوج لكبريتات الحديدك وكبريتات الصوديوم . صيغته الكيميائية :

(ص<sub>٣</sub> ح (ك<sub>٣</sub> أ<sub>٣</sub>) - ٣ - ٣ يد<sub>٣</sub>)

(Na<sub>2</sub> Fe (SO<sub>4</sub>)<sub>2</sub> · 3 H<sub>2</sub> O)

٩٠ - فريتنجستيت Ferritungstite

معدن أصفر ناصع يشتمل على تنجستات الحديدك المهدرة . يوجد على هيئة مسحوق .

٩١ - حديدو Ferro

سابقة تدل على اشتغال المادة على الحديد الثنائي التكافؤ .

٩٢ - ألومنيوم حديدى Ferro-aluminium

أشابة من الحديد والألومنيوم تضاف

أحد كمولين أيسومرين يحضر باختزال الفنشون . صيغته الكيميائية : (ك<sub>١٠</sub> يد<sub>١٧</sub> أيد) (C<sub>10</sub> H<sub>17</sub> HO) .

٨١ - فنشون Fenchone

كيتون تريبي سائل ، وهو أيسومر للكافور وله نفس الرائحة ، يوجد في ثلاثة أيسومرات ضوئية .

٨٢ - زيت الشمر Fennel oil

زيت طيار عديم اللون أو مصفر يوجد في بذور الشمر ويستعمل لرائحته .

٨٣ - تخمير Fermentation

تغير كيميائي يحدث بتأثير الأنزيمات في المواد الكربوهيدراتية ، يكون مصحوباً عادة بفوران .

٨٤ - إناء التخمير Fermentor

إناء تتم فيه عملية التخمير .

٨٥ - حديدك Ferric

مركبات فيها الحديد ثلاثى التكافؤ .

٨٦ - سترات الألومنيوم والحديدك

Ferric ammonium citrate

أملاح معقدة تشتمل على كميات مختلفة من الحديد تضاف عليها ألواناً مختلفة فمنها الأحمر البلورى والمسحوق الأصفر والأخضر البلورى . وتستعمل في الطب لعلاج نقص الحديد في الدم وفي التطهير الفوتوغرافي لعمل الطبقات الزرقاء .

Filtrate	١٠٠ - رشح	أحياناً إلى الفولاذ المنصهر لإزالة ما به من أكسجين أو لتزويده بالألومنيوم .
	السائل المستخلص بالترشيح مما به من مواد جامدة غير ذائبة .	
Firedamp	١٠١ - غاز المناجم	٩٣ - فروان
	مخلوط من الميثان والهواء يوجد في فجوات مناجم الفحم ، وهو شديد التفجر .	وصف لما يشتمل على أيون الحديد الثنائي التكافؤ .
Flame test	١٠٢ - اختبار اللهب	٩٤ - بكتريا الحديد
	اختبار يجرى بوضع المادة في لهب عديم اللون للاستدلال على بعض عناصرها بتغير لون اللهب .	نوع من البكتريا يصيب الحديد .
	١٠٣ - قابل للاشتعال	٩٥ - حديدوز
Flammable = Inflammable	وصف للمادة السهلة الاشتعال .	أملاح الحديد التي يكون فيها الحديد ثنائي التكافؤ .
Flavour	١٠٤ - نكهة	٩٦ - فبرين
	خاصية تجمع بين الرائحة والمذاق وتدرك بالطعم والشم .	مادة بروتينية ليفية تنتج عن تأثير الثرومبين على الفبرينوجن ، ويتسبب عن ذلك تجلط الدم .
Flocculation	١٠٥ - تنديف	٩٧ - فبرينوجن
	جعل شيئاً ما على هيئة خصل صوفية .	( سبق إقراره في المصطلحات الطبية ) .
Flotation process	١٠٦ - التعويم	٩٨ - فيلم ( في الكيمياء )
	طريقة تستعمل لاستخلاص المعادن من خاماتها بطريقة التعويم .	غشاء أو جلد رقيق .
Flow valve	١٠٧ - صمام انسياب	٩٩ - أداة ترشيح
	صمام ينظم انسياب السوائل أو الغازات .	مادة مسامية مثل القماش أو الورق أو الخزف تستعمل لفصل المواد الحاملة عن السوائل .

إدخال الفلور في المركبات العضوية :	١٠٨ - فلووسيليكات Fluate=Fluosilicate
١١٣ - فلوروكربون Fluorocarbon مركب يشتمل على كربون وفلور .	أملاح تستعمل محاليلها لجعل أحجار البناء صامدة للماء . وتسمى أيضا (فلوات) .
١١٤ - مساعد لحام Flux مادة يستعان بها في لحام الفلزات مثل القصدير أو في صهرها .	١٠٩ - مائع Fluid اسم جامع للسوائل والغازات .
١١٥ - رقيقة فلزية Foil, metal صفحة فلزية رقيقة قابلة للانثناء يحصل عليها بالدرفلة أو بالطرق لبعض الفلزات مثل القصدير أو الرصاص أو الذهب أو الفضة أو البلاتين	١١٠ - ميوعة Fluidity حالة السيولة أو الغازية .
	١١١ - فلوريدية Fluoridation إضافة الفلوريدات إلى الماء .
	١١٢ - فلورة Fluorination





## مصطلحات في القانون المدني \*

- (أ) الأشياء
- (ب) الأموال
- (ج) الملكية
- (د) قيود حق الملكية
- (هـ) أنواع الملكية
- (و) القسمة
- (ز) حقوق الارتفاق

\* أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثالثة والأربعين بجلسته السابعة بتاريخ ١/٣/١٩٧٧



## مصطلحات في القانون المدني

### (١) الاشياء

عقار بطبيعته مآله القريب أن يصير  
منقولا (مثل المحصولات الزراعية) .

٨- الأشياء القابلة للاستهلاك  
Choses consommables  
أشياء تهلك بأول استعمال لها ، كالمواد  
الغذائية والنقود .

٩- الأشياء غير المستهلكة  
Choses non consommables  
أشياء يمكن استعمالها استعمالا متكررا ،  
ولا تهلك بأول استعمال ( كالملابس ) .

١٠- الأشياء المثلية  
Choses fongibles  
أشياء لا تتفاوت آحادها تفاوتاً يعتد به ،  
ويقوم بعضها مقام بعض عند الوفاء .  
( م ١٨٥ مدني ) .

١١- الأشياء القيمية  
Choses non fongibles  
أشياء معينة بذواتها ، ولا يقوم بعضها  
مقام بعض عند الوفاء .

١٢- الأشياء المادية  
Choses corporelles  
أشياء لها حيز وتترك بالحواس :

١٣- الأشياء المعنوية  
Choses incorporelles  
أشياء ليس لها حيز ولا تترك إلا تصورا ،

١- الأشياء  
Les choses  
غير الأشخاص من الكائنات .

٢- الأشياء الداخلة في التعامل  
Choses dans le commerce  
الأشياء التي تصلح أن تكون محلا للحقوق .

٣- الأشياء الخارجة عن التعامل  
Choses hors du commerce  
أشياء لا تصلح بطبيعتها أو بحكم القانون  
أن تكون محلا للحقوق .

٤- العقار  
Immeuble  
كل شيء ثابت في حيزه لا يمكن نقله  
دون تلف أو تغيير :

٥- المنقول  
Meuble  
كل شيء يمكن نقله أو انتقاله بلا تلف  
أو تغيير .

٦- العقار بالتخصيص  
Immeuble par destination  
المنقول بطبيعته الذي يلحقه مالكه  
بعقار له رسدا لخدمته أو استغلاله

٧- المنقول مآلا  
Meuble par anticipation

Canaux publics	٢٠ - الترع العامة الترع المملوكة للدولة .	Choses vacantes	١٤ - الأشياء السائبة أشياء لم يسبق أن ترتب عليها حق ، وإن كانت تصلح أن تكون محلا للحقوق .
Canaux privés	٢١ - الترع الخاصة ترع مملوكة للأفراد وسائر أشخاص القانون الخاص .	Choses libres	١٥ - الأشياء المباحة أشياء مشتركة النفع ، ويجوز لكل شخص أن يملكها أو يحوزها أو يستعملها .
Res derelicta	٢٢ - المتروكات أشياء تخلى عنها مالكيها بقصد إسقاط حقه فيها .	Immeuble par nature	١٦ - العقار بطبيعته الأرض وما يتصل بها اتصال قرار كالبناء .
	٢٣ - الأشياء القابلة للانقسام	Les meubles meublants	١٧ - الأثاث المقولات التي تمخص لتجهيز المساكن ، وتشمل التحف .
Choses divisibles	أشياء يمكن تجزئتها إلى أقسام يصلح كل منها للانتفاع به .	Lais et relais de la mer	١٨ - طرح البحر أرض يجلبها البحر أو ينكشف عنها (عمدة)
	٢٤ - أشياء غير قابلة للانقسام	Canaux (Canal)	١٩ - الترع قنوات المياه التي تستخدم للري .
Choses indivisibles	أشياء لا يمكن قسمتها إلى أجزاء ينتفع بكل منها .		

## (ب) الأموال

Les biens privés	٢٨ - الأموال الخاصة الحقوق ذات القيمة المالية للأفراد وسائر أشخاص القانون الخاص .	Les biens	٢٥ - الأموال الحقوق ذات القيمة المالية .
Les biens publics	٢٩ - الأموال العامة الحقوق ذات القيمة المالية للدولة وسائر أشخاص القانون العام .	Les biens immeubles	٢٦ - الأموال العقارية الحقوق العينية التي ترد على عقار .
	٣٠ - أموال الدولة	Les biens meubles	٢٧ - الأموال المنقولة الحقوق العينية التي ترد على منقولات ، وكذلك كل حق شخصي .
Les biens domaniaux; le domaine			

٣٨ - الحقوق الشخصية - (حقوق الدائنية)

Droits personnels; Droits de créance

حقوق مالية تخول صاحبها اقتضاء أداء معين من شخص معين .

٣٩ - الحقوق العينية Droits réels

حقوق تخول صاحبها سلطة مباشرة على شيء معين بذاته .

٤٠ - الحقوق السياسية Droits politiques

حقوق المواطنين في أن يشاركوا في حكم جماعتهم السياسية .

٤١ - الحقوق المدنية Droits civils

حقوق يمارسها الأفراد في نشاطهم غير السياسي .

٤٢ - الحقوق العامة (حقوق الإنسان)

Droits publics  
Droits de l'homme

حقوق للإنسان لزاء الدولة تكفل حماية نفسه وحرية وماله ، وتسمى أيضا « حقوق الشخصية » .

٤٣ - حقوق الأسرة Droits de famille

حقوق تثبت للشخص باعتباره عضواً في أسرة .

٤٤ - الحقوق العينية الأصلية

Droits réels principaux

حقوق عينية تقوم بذواتها غير مستندة في وجودها إلى حقوق أخرى كالملكية .

٣٠ - للدولة على الأشياء من حقوق ذات قيمة مالية .

٣١ - الأموال العامة للدولة

Domaine public de l'état

حقوق الدولة على الأشياء المخصصة للمنفعة العامة .

٣٢ - الأموال الخاصة للدولة

Domaine privé de l'état

حقوق الدولة على الأشياء غير المخصصة للمنفعة العامة .

٣٣ - النقود العامة Deniers publics

النقود المملوكة للدولة أو للأشخاص العامة .

٣٤ - الإحراج من الملك العام

Déclassement; Désaffectation

إحراج حق من الملكية العامة للدولة إلى ملكها الخاص .

٣٥ - الككل القانوني

Universalité juridique; universum jus

مجموعة حقوق مالية ينظر إليها كوحدة قائمة بذاتها .

٣٦ - الحقوق المالية

Droits patrimoniaux; droits de patrimoine

حقوق تقوم بالمال .

٣٧ - الحقوق غير المالية

Droits extrapatrimoniaux

حقوق لا تقبل التقويم بالمال ، ولا تعتبر عنصراً من عناصر الذمة المالية .

Droit de suite	٥٠ - حق التتبع	٤٥ - الحقوق العينية التبعية
	ميزة تخول صاحب الحق العيني تتبع العين محل حقه تحت أي يد كانت .	Droits réels accessoires
Prescription	٥١ - التقادم	حقوق عينية يقصد بها ضمان حقوق شخصية، ولا تقوم إلا استنادا للحق المضمون .
	مرور زمن يؤدي إلى كسب الحق أو زواله .	Droits naturels
Inaliénabilité	٥٢ - عدم قابلية للتصرف	٤٦ - الحقوق الطبيعية
	عدم قابلية الحق لنقله إلى الغير أو التنازل عنه أو لترتيب حق عيني عليه .	حقوق للإنسان من حيث هو إنسان ، ومصدرها القانون الطبيعي .
Droits immobiliers	٥٣ - الحقوق العقارية	Droits relatifs
	حقوق عينية ترد على عقار .	٤٧ - الحقوق النسبية
Droits mobiliers	٥٤ - الحقوق المنقولة	حقوق لا يحتاج بها - إلا إزاء أشخاص معينين .
	حقوق عينية ترد على منقولات .	Droits absolus
		٤٨ - الحقوق المطلقة
		حقوق يحتاج بها إزاء الكافة مثل حق الملكية .
		Droit de préférence
		٤٩ - حق الأولوية
		ميزة تخول صاحب الحق العيني التقدم على أصحاب الحقوق العينية الأخرى ، وعلى أصحاب الحقوق الشخصية إطلاقا .

## (ج) الملكية

Propriété mobilière	٥٧ - ملكية المنقول	٥٥ - الملكية (حق الملكية)
	حق ملكية يرد على منقول .	Propriété = Droit de propriété
		حق عيني أصلي يخول صاحبه استعمال الشيء المملوك له واستغلاله والتصرف فيه .
Attributs de la propriété	٥٨ - خصائص الملكية	٥٦ - الملكية العقارية
	ما يتميز به حق الملكية عن غيره من الحقوق ككونه حقا دائما لا يسقط بالتقادم ؛	Propriété immobilière ou foncière
		حق ملكية يرد على عقار .

Domaine aérien	٦٨ - ملكية العلو	٥٩ - عناصر حق الملكية
	ملكية علو الأرض إلى الحد الذي يحتاج إليه في الانتفاع بها .	Éléments de la propriété
Domaine souterrain	٦٩ - ملكية العمق	ممكنات تكون لصاحب حق الملكية على الشيء المملوك له ، وهي حقوق الاستعمال والاستغلال والتصرف .
	ملكية باطن الأرض إلى الحد الذي يحتاج إليه في الانتفاع بها .	٦٠ - حق الاستعمال
Produits	٧٠ - المنتجات	Usus=Jus utendi=Droit d'user
	ما يستخرج من الشيء على صورة غير دورية ، ويترتب على استخراجها نقص فيه .	مكنة تحول صاحبها استعمال الشيء فيأعد له .
Fruits	٧١ - الثمار ( الغلة )	٦١ - حق الاستغلال
	ما ينتجه الشيء على صورة دورية، ولا يؤدي أخذها إلى نقص فيه .	Fructus=Jus fruendi=Droit de jouir
Fruits naturels	٧٢ - الثمار الطبيعية	مكنة تحول صاحبها للحصول على غلة الشيء
	ثمار ينتجها الشيء دون فعل من الإنسان .	٦٢ - حق التصرف
Fruits industriels	٧٣ - الثمار الصناعية	Abusus=Jus abutendi=Droit de disposer
	ثمار ينتجها الشيء بفعل من الإنسان .	مكنة تحول صاحبها نقل حقه إلى غيره أو إنهاءه .
Fruits civils	٧٤ - الإثمار المدنية	٦٣ - تجزئة حق الملكية
	الربيع الدوري المتجدد الذي يقبضه المالك من استثماره للشيء :	Démembrement du droit de propriété
Perception	٧٥ - القبض ( الحفي )	تفريق عناصر الملكية على أكثر من شخص .
	تحصيل ثمار الشيء .	٦٤ - الملكية النامة
	٧٦ - الحائز حسن النية	La pleine propriété=Plenum dominium
Possesseur de bonne foi	من يحوز شيئاً معتقداً أنه صاحب حق فيه .	الملكية التي تجتمع عناصرها في يد واحدة
	٧٧ - الحائز سيئ النية	٦٥ - ملكية الرقبة
Possesseur de mauvaise foi	من يحوز شيئاً وهو يعلم ألا حق له فيه .	Nue propriété=Nudum dominium
		ملكية تجردت من حق الاستعمال والاستغلال .
		٦٦ - نطاق حق الملكية
		Étendu de droit de propriété
		مجال حق الملكية .
		٦٧ - ملكية سطح الأرض
		Propriété de la surface
		ملكية ما يظهر من الأرض .

## (د) قيود حق الملكية

٨٥ - الآثار المنقولة Antiquités mobilières  
آثار منقولة كالأواني والنقود .

٨٦ - قيود للصالح العام Restrictions d'intérêt public  
قيود يقررها القانون على حق الملكية للمصلحة العامة .

٨٧ - قيود للصالح الخاص Restrictions d'intérêt privé  
قيود يقررها القانون على حق الملكية للمصلحة الخاصة .

٨٨ - المضايقات العادية (أو المألوفة) Inconvénients habituels, ordinaires, normaux  
ما يترتب على الجوار بطبيعته من الإفلاق أو نقص في المنفعة ، ويكون أمراً مقبولاً عادة ولا وجه للشكوى منه .

٨٩ - التزامات الجوار Obligations de voisinage  
واجبات يقررها القانون على المالك لمنع مضايقة جاره بما يجاوز المضايقات المألوفة للجوار .

٩٠ - القيود الاتفاقية Restrictions conventionnelles  
قيود على حق الملكية تتقرر بالاتفاق .

٧٨ - قيود حق الملكية Restrictions du droit de la propriété  
ما يرد على حق الملكية من قيود .

٧٩ - القيود القانونية Restrictions légales  
قيود يفرضها القانون على حق الملكية .

٨٠ - المحال المقلقة Etablissements incommodes  
محال لمزاولة حرفة أو تجارة يترتب عليها إحداث ما يزعج الجيران ويقلق راحتهم :

٨١ - المحال المضرة بالصحة Etablissements insalubres  
محال لمزاولة حرفة أو تجارة يترتب عليها ضرر بالصحة .

٨٢ - المحال الخطرة Etablissements dangereux  
محال لمزاولة حرفة أو تجارة تعرض الجيران للمخاطر .

٨٣ - السكك الزراعية Routes agricoles  
طرق تشق بين الأراضي الزراعية لتيسير الوصول إليها .

٨٤ - الآثار العقارية Antiquités immobilières  
آثار تعد عقاراً بسبب اتصالها بالأرض اتصال قرار كالأبنية وما يشابهها .



Gratifié	٩٥ - المتبرع له من يتلقى حقاً مالاً بغير عوض .	٩١ - شرط منع التصرف Clause d'inaliénabilité شرط يلزم المالك أن يمتنع عن التصرف فيما يملك .
Acquéreur	٩٦ - المتصرف له من يتلقى الحق بسبب ناقل للملكية .	٩٢ - شرط المنع من التصرف مؤبداً Clause d'inaliénabilité perpétuelle شرط يلزم المالك بعدم التصرف فيما يملك بصورة دائمة .
Intérêt sérieux et légitime	٩٧ - مصلحة جدية مشروعة مصلحة ذات شأن يقرها القانون .	٩٣ - شرط المنع من التصرف مؤقتاً Clause d'inaliénabilité temporaire شرط يمنع المالك من التصرف لمدة محددة .
Juste motif	٩٨ - باع مشروع دافع يميزه القانون .	٩٤ - المتصرف Dispositif; Aliénateur من ينقل حقاً من حقوقه إلى الغير معاوضة وأثرعاً .
Clause de remploi	٩٩ - شرط الاستبدال شرط يميز للممنوع من التصرف في حق معين أن يتصرف في الشيء محل هذا الحق على أن يحل محله بديلاً .	

## (هـ) أنواع الملكية

١٠٣ - الملكية الجماعية Propriété collective; Copropriété en main commune, gesammte hand	١٠٠ - الملكية الخاصة ملكية شخص من أشخاص القانون الخاص . Propriété privée
ملكية لمجموع من الناس لا يكون لأى واحد منهم حصة شائعة فيها ولا جزء مفرز منها .	١٠١ - الملكية الفردية Propriété individuelle ملكية يكون صاحبها شخصاً منفرداً .
١٠٤ - المالك على الشيوع Indivisaite; Communiste; Copropriétaire	١٠٢ - الملكية الشائعة ( الملكية على الشيوع) Propriété indivise; Propriété commune; indivision ملكية أكثر من شخص واحد اتى واحد في وقت واحد .
الشريك مع آخرين في ملكية شائعة .	

كإقامة بناء على أرض زراعية أو تحويل مسكن إلى متجر .	Quote-part	١٠٥ - الحصة
١٠٨ - الشروع الاختياري		نصيب الشريك على الشيوع في الشيء الشائع .
Indivision ordinaire ou temporaire ou facultative	Part divisée	١٠٦ - جزء مفرز
الشيوع الذي يكون قابلاً للانفصال بطلب القسمة .		جزء محدد من ملكية شائعة انقضى فيها الشيوع بالفرز .
١٠٩ - الشروع الإجباري		١٠٧ - التغيير الجوهري
Indivision forcée ou perpétuelle ou obligatoire	Modification radicale	تعديل في الشيء يغير طبيعته أو وظيفته ،
الشيوع الذي لا يجوز للشركاء إنهاؤه بطلب القسمة ، كالحائط المشترك .		

## (و) القسمة

١١٥ - الأثر الكاشف للقسمة	Partage définitif	١١٠ - القسمة النهائية
Effet déclaratif du partage		قسمة ينقضى بها الشيوع كلياً أو جزئياً .
اعتبار المتقاسم مالكاً لحصته المفروزة منذ قام الشيوع ، وبدا تكوّن القسمة كاشفة لحقه وأيست ماشئة له .	Partage à l'amiable	١١١ - النسبة الاتفاقية
١١٦ - قسمة المهايأة	Partage en justice	١١٢ - القسمة القضائية
قسمة انتفاع تتم باتفاق جميع الشركاء على الشيوع .		القسمة النهائية التي تتم بحكم القضاء بناء على طلب أحد الشركاء .
١١٧ - القسمة المعلقة على شرط	Partage en nature	١١٣ - القسمة العينية
قسمة مقترنة بشرط فاسخ أو واقف .		قسمة تخصص كل متقاسم بنصيب مفرز من الشيء المملوك على الشيوع .
١١٨ - القسمة الجزئية	Partage en licitation	١١٤ - قسمة التصفية
قسمة تتناول جزءاً من الملك الشائع :		قسمة تمن المال الشائع بين مالكيه إذا ما بيع بالمراد لعدم إمكان قسمته عينياً .

قسمة الشيء المملوك على الشيوع أجزاء تهيئداً لتوزيعها على الشركاء .	١١٩ - القسمة الكلية Partage total قسمة تناول جميع الملك الشائع .
١٢٧ - تعيين الحصص Fixation des lots ou parts	١٢٠ - معدل القسمة Soulte ou retour de lots
تجنيب جزء مفرز من الشيء المقسوم لكل شريك .	فرق بقضى يؤديه المتقاسم الذي حصل على نصيب أكثر من حصته للمتقاسم الذي حصل على نصيب أقل من حصته .
١٢٨ - توزيع الحصص Répartition des lots	١٢١ - نقض القسمة Rescision du partage
اختصاص كل متعاقب بجزء مفرز من الشيء المقسوم مساو لحصته :	إبطال القسمة الاتفاقية بسبب وقوع غبن فيها .
١٢٩ - حق الانتفاع L'usufruit; Usus fructus	١٢٢ - حكم التصديق Jugement d'homologation
حق عيني أصلي يخول صاحبه استعمال واستغلال شيء رقبته مماوثة للغير :	الحكم الذي تصدره المحكمة للتصديق على القسمة :
١٣٠ - الأمتياز Emphythéose	١٢٣ - استرداد الحصة الشائعة المبيعة Retrait de la part indivise
حق عيني منشؤه إجارة طويلة المدة خول صاحبه الانتفاع بعقار لغيره مقابل أجرة سنوية، وهو مقرر في القانون الفرنسي، ويشبه الحكم في القانون المصري .	حق الشريك على الشيوع في أن يسترد الحصة التي باعها أحد الشركاء لأجنبي .
١٣١ - شبه حق الانتفاع Quasi usufruit	١٢٤ - المسترد Retrayant
حق الانتفاع الذي يرد على أشياء قابلة للاستهلاك .	من يارس حق الاسترداد،
١٣٢ - المنتفع L'usufruitier	١٢٥ - المسترد منه Retrayé
صاحب حق الانتفاع .	من يوجه إليه طلب الاسترداد :
	١٢٦ - تكوين الحصص Confection des lots

عطب يجعل الشيء غير صالح للاستعمال الذي أعد له .	١٣٣ - أعمال الإدارة Actes d'administration
١٤١ - التحسينات Améliorations	أعمال يراد بها استعمال الشيء محل حق الانتفاع واستثماره .
أعمال تزيد من قيمة الشيء أو الانتفاع به دون أن تكون ضرورية لتجنب هلاكه أو تلفه .	١٣٤ - أعمال التصرف Actes de disposition
١٤٢ - النزول من جانب واحد Renonciation unilatérale ou abdication	تصرفات قانونية يترتب عليها إنشاء حق عيني أو نقله إلى الغير .
الاخلع عن الحق بالإرادة المنفردة لصاحبه .	١٣٥ - الجرد Inventaire
١٤٣ - النزول الاتفاقي Renonciation conventionnelle	إحصاء وبيان الأعيان التي هي محل حق الانتفاع .
نزول عن الحق باتفاق لإرادتين .	١٣٦ - أعمال الحفظ Actes de conservation
١٤٤ - النزول الناقل Renonciation translatiue	الأعمال اللازمة لحماية الشيء من التلف أو الهلاك أو العدوان عليه .
نقل حق الانتفاع إلى غير مالك الرقبة .	١٣٧ - إصلاحات الصيانة Réparations d'entretien
١٤٥ - عدم الاستعمال Non usage	الإصلاحات العادية اللازمة لبقاء الشيء صالحا للاستعمال فيما أعد له .
عدم ممارسة صاحب الحق لحقه .	١٣٨ - الإصلاحات الحسيمة Grosses réparations
١٤٦ - اجتماع الحقين Consolidation	إصلاحات غير عادية تقتضيها إعادة الشيء إلى حال الصلاحية للاستعمال المعتاد .
اجتماع حق الانتفاع وملكية الرقبة في يد واحدة . وهو سبب من أسباب انقضاء حق الانتفاع .	١٣٩ - ملاك الشيء Perte de la chose
١٤٧ - حق الاستعمال Droit d'usage	فقد الشيء ماديا (كما لو احترق) أو قانونيا (كما لو نزع ملكيته) .
حق عيني ينحول صاحبه استعمال شيء مملوك لغيره .	١٤٠ - تلف الشيء Détérioration de la chose

150 - Droit de superficie حق القرار حق المحتكر في أن يقيم على الأرض المحكرة منشآت أو غراساً .	148 - Droit d'habitation حق السكنى حق عيني يجوز صاحبه سكنى بناء مملوك لغيره .
151 - Hekériste المحتكر صاحب حق الحكر .	149 - Droit de hekr حق الحكر حق عيني يجوز صاحبه أن يعمر عقاراً مملوكاً لغيره بالبناء أو الغراس مقابل أجره تتغير مع تغير الصقع .
152 - Redevance أجرة الحكر المقابل الذي يدفعه المحتكر مالك الأرض المحكرة .	

## (ز) حقوق الارتفاق

159 - Servitude rurale الارتفاق الزراعي ارتفاق مقرر لمنفعة أرض زراعية	153 - الارتفاق Servitudes; Servitudes prédiales ou foncières ou réelles حق عيني ينقص من منفعة عقار لمائدة عقار آخر يملكه الغير .
160 - Servitude continue الارتفاق المستمر ارتفاق لا يقتضي استعماله تدخلًا مستمرًا من صاحبه (كارتفاق المظل وعدم البناء) .	154 - Fonds dominant العقار المرتفق العقار الذي تقرر حق الارتفاق لفائدته .
161 - Servitude discontinue الارتفاق يقتضي استعماله تدخلًا مستمرًا من صاحبه كارتفاق المرور .	155 - Fonds servant (assujetti asservi; débiteur de la servitude) العقار الذي يقع عليه عب الارتفاق .
162 - Servitude apparente الارتفاق الظاهر ارتفاق تدل عليه علامة ظاهرة في العقار المرتفق ، أو العقار المرتفق به مثل مجرى أو نافذة .	156 - Servitude légale الارتفاق القانوني ارتفاق يرتبه القانون
163 - Servitude non-apparente الارتفاق المستتر ارتفاق لا تدل عليه علامة ظاهرة ، لا في العقار المرتفق ، ولا في العقار المرتفق به ، مثل ارتفاق مقرر لعدم البناء .	157 - Servitude conventionnelle الارتفاق يرتبه الاتفاق .
	158 - Servitude urbaine الارتفاق البنائي ارتفاق مقرر لمنفعة بناء .

١٦٩ - حق صرف المياه المنزلية Servitude d'égout des eaux ménagères ou servitude d'évier ارتفاق يتحول صاحبه حق صرف مياه منزله في ملك الغير .	١٦٤ - الارتفاق الإيجابي Servitude positive ارتفاق يتحول صاحبه القيام بأعمال إيجابية في العقار المرتفق به ، كالاتفاق بالمرور ، والارتفاق بالشرب .
١٧٠ - حق ارتفاق الميازيب Servitude d'égout des toits حق ارتفاق يتحول صاحبه حق صرف مياه سطح منزله في ملك الغير .	١٦٥ - الارتفاق السلبي Servitude négative ارتفاق يقتصر على حرمان مالك العقار المرتفق به من بعض مكناته ، مثل الارتفاق بعدم البناء .
١٧١ - حق المجرى Servitude de passage d'eaux ; Servitude d'aqueduc حق يتحول صاحبه استمداد ماء الري عبر أرض الغير .	١٦٦ - حق اختراق المياه Servitude de puisage (aquae haustus) حق أخذ الماء من مورد مملوك للغير .
١٧٢ - حق الشرب Servitude d'irrigation ارتفاق يتحول صاحبه أخذ ماء الري من مورد مملوك للغير .	١٦٧ - حق المرعى Servitude de pacage (pecoris pascendi) حق الرعى في أرض الغير .
١٧٣ - حق المسيل Servitude d'écoulement d'eau حق يتحول صاحبه صرف المياه في مصرف الغير أو عبر أرضه .	١٦٨ - حق المرور Servitude de passage (citer, actus, via) ارتفاق يتحول صاحبه المرور في أرض الغير .

طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الاميرية

رئيس مجلس الإدارة  
محمد حمدي السعيد

رقم الإيداع بدار الكتب ١٩٧٧/٥٠٧٨

الهيئة العامة لشئون المطابع الاميرية  
٢٠٠٠-١٩٧٧-٩١٩٢













To: [www.al-mostafa.com](http://www.al-mostafa.com)